PRESENCA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952.
AÑO XXIX-Nº. 8.107 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 3 DE FEBRERO DE 1981 - 18 PAGINAS - $b. 4.00

Pusher de punto blanco

es para tí la mejor cerveza

VIRGEN DE LA CANDELARIA.- Ciudad del Vaticano.- 2 (AP).- Dos religiosas ofrecen al Papa Juan Pablo II un gigantesco cirio, en la Basílica de San Pedro, con motivo de celebrarse hoy la Candelaria, festividad de la purificación de Nuestra Señora. El Sumo Pontifice anunció que este mes viajará al Asia. Irá a Filipinas y Luego a Nagasaki, e-Hiroshima (Radiofoto AP).

su viaje al Asia

l Papa se reunirá con pobres de Filipinas y víctimas de Hiroshima

UDAD DEL VATICANO, - El Papa Juan Pablo II urá con los habitantes po- e las Filipinas y con las as de las explosiones as en Japón en su a gira de 12 días, dijo hoy cano.

Santa Sede, al revelar los del extenso viaje que rá el Pontifice, dijo que sitaria Manila, y otros untos durante su estadía o días en las Filipinas. ego de una breve escala isla estadounidense de en el Pacífico , el Papa visitará Tokio y las dos s japonesas devastadas explosiones atómicas de la Segunda Guerra Mundial: Hiroshima y Nagasaki.

Juan Pablo II, que partirá hacia Manila, el 16 de febrero y cuya nave hará una escala para cargar combustible en Karachi, Pakistán, retornará a Roma luego de detenerse en el aeropuerto de Anchorage, Alaska, donde oficiará misa.

Se estima que durante su gira por las Filipinas, el Papa reafirmará la defensa eclesiástica de los pobres y hará un llamado a las autoridades para que les ofrezcan mejores condiciones de vida, al igual que lo hizo en Brasil.

También se espera que exhorte a la humanidad desde los sitios afectados por las explosiones atómicas, en Japón, a hacer todo lo posible para evitar una guerra nuclear.

Una de sus primeras etapas en las Filipinas será en los suburbios de Tondo, Manila, cuyos habitantes se oponen fervientemente a los esfuerzos del gobierno para ¡reubicarlos! en territorios desarrollados, lejos de la ciudad y de sus puestos de trabajo.

Luego de un encuentro con misioneros en ciudad Cebú, el Papa se reunirá con los líderes musulmanes de la ciudad de Vavao, al sudeste de la isla de Mindanao, escenario desde hace largo tiempo de una guerra de guerrilla contra el gobierno por parte del Frente Moro de Liberación Nacional.

Posteriormente, Juan Pablo II se entrevistará con los trabajadores de la zafra azucarera —quienes se quejan de los bajos salarios y las malas condiciones laborales que soportan — y con sus empleadores, en la ciudad de Bacolod.

Luego de reunirse con movimientos católicos laicos de la ciudad de Iloilo, el Pontifice volará a la ciudad de Legazpi para celebrar una misa especial para los granjeros filipinos en su mayoría de condición humilde. Posteriormente, se encontrará con los refugiados de Morong y visitará parles de Bataan.

Al volver a Manila, el Papa visitará una colonia de leprosos y pronunciará una alocución "a los pueblos asiáticos" por la estación radial católica de onda corta Varita, donde posiblemente se referirá a sus esperanzas sobre la renovación de lazos con los católicos de China.

Luego de una misa final en la ciudad de Baguio, Juan Pablo II volará a Guam el 22 de febrero , donde pasará la noche, y a la mañana celebrará misa al aire libre en la capital, Agana.

Al día siguiente iniciará su visita a Japón, reuniéndose con líderes religiosos y luego con el Emperador Hirohito y el Primer Ministro Zenko Suzuki.

El Pontifice elevará su voz de alarma contra la carrera armamentista en un discurso que pronunciará en el parque de conmemoración de la paz en Hiroshima, y también cuando se reuna con las víctimas de las bombas y visite la "Colina de Los Mártires" y la "Colina de La piedad" en Nagasaki, antes de partir, el 25 de febrero, hacia Anchorage.

erú festejó reconquista de puestos fronterizos

MA, 2 (LR).- Perú festejó recuperación de tres s militares en su frontera luego de cinco días de tamientos con tropas del or, y esperaba los resulta- las acciones diplomáticas das a poner fin a la

prensa limeña publicó atías de peruanos do en las calles de las po- es fronterizas del norte anuncio, anoche de las as militares.

breve comunicado se dijo que las fuerzas as recuperaron un tercer o puesto cuya presunta ión por parte de tropas rianas llevó a los choques os que se iniciaron el les.

a integridad territorial erú) ha sido restablecida definitiva expulsión de las s invasoras ecua- s", dijo el comunicado.

mismo tiempo, el go- anunció un cese del fuego ral, pero advirtió que sus tropas tenían órdenes de reanudar la lucha en caso de ser atacadas.

Los enfrentamientos, cuyo número de víctimas continúa sin conocerse, se concentraron en territorio montañoso y selvático a unos 250 kilómetros tierra adentro desde el Pacífico.

La frontera, que en esa región corre a lo largo de la cordillera El Cóndor, y posee un tramo de unos 80 kilómetros sin demarcar, fue fijada hace 39 años mediante el así denominado Protocolo de Río de Janeiro.

El acuerdo, firmado después de 10 días, de combates entre ambos países, fue denunciado por Ecuador, quien sustenta reclamos históricos por un área extensa y potencialmente rica en petróleo del norte del Perú.

La disputa fue incluida hoy en la agenda de discusiones de una reunión consultiva de la Organización de los Estados Americanos (OEA), en Washington.

Pero Javier Arias Stella, Ministro de Relaciones Externas del Perú, dijo antes de partir hacia Washington que su país no reconocía la autoridad de la OCD para solucionar la disputa.

Perú admite exclusivamente la competencia de los cuatro países garantes del Protocolo de Río de Janeiro-Argentina, Brasil, Chile y los Estados Unidos- para intervenir en el diferendo.

El gobierno de Lima invitó a representantes militares de las cuatro naciones refrendarias a visitar la zona de conflictos y verificar sus alegatos de que sólo luchó en su propio suelo.

Exito de los garantes del Protocolo de 1942

Perú y Ecuador acordaron el cese de fuego en la frontera

El anuncio fue emitido simultáneamente en Lima, Quito y Brasilia.- Una comisión de observadores examina, en el lugar, el cumplimiento del cese de hostilidades.- Profunda satisfacción de los garantes "ante la decisión de poner fin a un conflicto que inquietaba a todo el continente..."

Por Harold Olmos.

BRASILIA, 2 (AP).-.- Perú y Ecuador acordaron esta tarde cesar el fuego en el sector fronterizo en litigio, en un compromiso histórico para restablecer la paz y la armonia en el continente.

El anuncio fue emitido simultáneamente en Lima, Quito y en esta capital, donde culminó más de 20 horas de negociaciones en un desesperado esfuerzo por reimplantar la paz en el curso de la jornada.

La gestión pacificadora fue emprendida por la Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, en su condición de garantes del Protocolo de Río de Janeiro suscripto por Perú y Ecuador hace 39 años para zanjar un conflicto territorial.

"Los representantes de los cuatro paises han expresado a los gobiernos amigos de Perú y Ecuador su profunda satisfacción ante la decisión de poner fin a un conflicto que inquietaba a todo el continente", dijo un portavoz de la cancilleria brasileña al anunciar el acuerdo.

Como parte del compromiso, los dos paises aceptaron que se constituya una comisión para verificar en el lugar de discordia el cumplimiento de la cesación del fuego.

La comisión será integrada por los agregados militares de los cuatro paises garantes acreditados en Lima y Quito y deberá comenzar su tarea en el curso de las próximas horas.

El anuncio escuchado con evidente satisfacción por los fatigados negociadores, fue dado a conocer al filo de la apertura de la reunión extraordinaria de cancilleres de la Organización de Estados Americanos (OEA) en Washington, convocada por pdo de Ecuador.

La solución alcanzada se mantuvo en el marco del Protocolo de Río de Janeiro, que Perú considera el único instrumento aplicable en la discusión de cuestiones territoriales con su vecino.

El acuerdo constituyó un premio a la perseverancia de los negociadores, los embajadores Oscar Héctor Camilion, de la Argentina; Fernando Zegers Santa Cruz de Chile; Robert M. Sayre, de los Estados Unidos y el canciller interino brasileño Ramiro Clemente Baena Soares.

No se conocían por el momento otros detalles de la ardua negociación pacificadora que por algunas horas pareció destinada a fracasar.

A medida que las horas transcurrían y el ir y venir de embajadores de Perú y Ecuador, a la cancilleria brasileña continuaba, una atmósfera de desaliento parecía prevalecer en torno a las reuniones.

Las consultas empezaron a las 19.00 de anoche y continuaron sin descanso durante el dia de hoy.

Perú niega competencia al foro hemisférico de la OEA para debatir el problema y considera que el único marco de discusión es el Protocolo de Río de Janeiro, que Ecuador, por su parte, juzga nulo por considerarlo "producto de la fuerza".

Se supone que Ecuador preferia llegar a la asamblea hemisférica sin una base específica de solución surgida del marco del Protocolo de Río de Janeiro, lo cual reafirmaria la posición de Perú de considerar ese instrumento como el único capaz de resolver divergencias entre las dos naciones.

Esta madrugada, los garantes parecian haber alcanzado una fórmula para salir del empantanamiento, cuando se conocieron declaraciones del gobierno ecuatoriano que resistían un arreglo basado en el Acuerdo de Río de Janeiro.

El hecho obligó al parecer a empezar otra vez el proceso.

"Nosotros hemos cumplido con el llamado de los países garantes y se ha dispuesto anoche el cese de fuego", dijo esta mañana el Embajador peruano Manuel Roca Zela.

Afirmó que "cuestiones técnicas", impedían en ese momento que el grupo mediador anunciase el restablecimiento de la calma en la zona de combate, pero no las precisó.

COMUNICADO

BRASILIA, 2 (AP).-.- Texto entregado esta tarde por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil que anuncia la decisión de Perú y de Ecuador de establecer el cese de fuego en el área fronteriza en disputa:

"Los gobiernos de Ecuador y del Perú acordaron en cesar el fuego en su área fronteriza. Los representantes de los estados garantes del Protocolo de Río de Janeiro de 1942 recibieron las pertinentes informaciones de

(Pasa a la página 13)

Perú y Ecuador se acusan mutuamente de agresión en la reunión de la OEA

WASHINGTON, 2 (AP).- La reunión de consulta de los Ministros de Relaciones Exteriores del hemisferio no pudo superar esta noche el impasse de las acusaciones mutuas del Perú y Ecuador al poner en marcha sus esfuerzos por resolver la más grave crisis sudamericana que se le haya presentado.

Los representantes de los dos paises atribuyeron al otro mala fe, actos agresivos e intentos expansionistas.

La sesión inicial se levantó a las 21.03 EST cuando se hizo evidente que las recriminaciones estaban caldeando al ya delicado clima dentro del cual se buscaba una salida constructiva.

El Canciller panameño, Jorge Illueca, condujo la intensa reunión que se habia iniciado con tres horas de retraso por la selección del titulo mismo de la conferencia.

Los peruanos deseaban que se la instara para analizar la cuestión fronteriza, y los ecuatorianos la del mantenimiento de la paz, y el título final fue una transacción que define el debate como "cese de las operaciones militares producidas en la zona fronteriza peruano-ecuatoriana de la cordillera del Cóndor que motivó la décima novena reunión de consulta de los Ministerios de Relaciones Exteriores, y el mantenimiento de la paz".

Illueca fue propuesto por el Canciller colombiano, Diego Uribe Vargas, que señaló que la dificultad del momento requeria una personalidad sagaz en la negociación. El canciller venezolano José Zambrano Velasco secundó la proposición.

Gral. García Meza:

Gobierno de las FF.AA. no es ajeno a "la vocación democrática" del pueblo

Presidente prometió que la democracia "volverá a plenitud cuando se hayan superado las deficiencias y obstáculos que hoy la impiden".- "Los críticos del gobierno, son los mismos que en su tiempo no tuvieron valor ni capacidad para implantar una política económica realista".

El Jefe del Gobierno de las Fuerzas Armadas, general Luis García Meza Tejada, dijo ayer en Cochabamba que "el ideal de libertad, de justicia, de convivencia democrática sobre los cuales se fundó la República boliviana sigue en pie" y prometió un retorno a la democracia "cuando se hayan superado las deficiencias y obstáculos que hoy la impiden".

"Las Fuerzas Armadas de la nación sirven y defienden a la democracia, es decir, a las mayorias nacionales", sostuvo el mandatario, al postular "una auténtica democracia que promueva la activa participación del pueblo boliviano, que responda a la idiosincrasia y a las características socioculturales y económicas de nuestra nación", enfatizó al dar por inauguradas las labores académicas militares en la Escuela de Comando y Estado Mayor. Por todo lo que aspira, es trascendente, ya que está dirigida a formar equipos de profesionales que el día de mañana enriquecerán el caudal de los recursos humanos, llamados a generar la transformación definitiva de la patria.

Los institutos castrenses, a través de los años, han contribuido decisivamente a lograr en los cuadros profesionales un elevado indice de capacidad y de especialización. Esta tarea debe continuar en el presente, tomando en cuenta que vivimos una época de cambios sustanciales.

No somos enemigos de la democracia. El militar surgido del pueblo, es por esencia democrata, sirve a la nación que es servir a todos. Pero cuando el abuso de la libertad degenera en libertinaje, las Fuerzas Armadas de la nación, como pensaba Bolivar, deben enfrentar los hechos extraordinarios de confusión con medidas también extraordinarias.

Este el caso del Gobierno de Reconstrucción Nacional que, obedeciendo el mandato im-

(Pasa a la página 13)

Perú descarta que otros países estén de por medio en conflicto con Ecuador

LIMA, 2 (AP).- El Presidente Fernando Belaúnde descartó que intereses de terceros paises estuvieran de por medio en el conflicto peruano-ecuatoriano, e indicó que en el sector peruano que Ecuador reclama podria haber oro más bien que petróleo.

"Yo no creo que este conflicto haya sido motivado por otros países", dijo en respuesta a un periodista que le preguntó si paises vendedores de armas u otros de Sudamérica que tienen divergencias históricas con Perú podrian haber propiciado los enfrentamientos fronterizos de los últimos dias.

También fue preguntado si encontraba algún nexo entre el conflicto y el ascenso del republicano Ronald Reagan a la presidencia de los Estados Unidos. Belaúnde contestó:

"No. No encuentro vinculación de ninguna clase. Esto (el diferendo fronterizo con Ecuador) es un asunto mucho más viejo que el retorno de los republicanos al poder. Es un asunto crónico, que viene desde mucho tiempo atrás".

El presidente dijo que también se han mencionado como una motivación "ciertos intereses petroleros", debido a que por las vertientes de la cordillera del Cóndor, limite natural que reconoce Perú con Ecuador, y donde han ocurrido los enfrentamientos, ambos países han realizado exploraciones petroleras por medio de empresas transnacionales.

"Evidentemente la zona de ceja andina es una zona petrolífera en general. Pero los indicios de petróleo que tenemos por el área de conflicto se encuentran cerca del rio Santiago, en territorio peruano que no es materia de discusión", dijo Belaúnde.

Comentó que en el sector en litigio "es probable que antes que petróleo haya una posibilidad aurífera", cuya potencial no precisó.

No hay población civil cerca del lugar, aparte de campamentos aislados de indios Bambisha y Aguaruna que tienen fama de ser guerreros indomables.

El Presidente dijo que el conflicto "tiene otra motivación", señaló que Ecuador, al acercarse el trigésimo noveno aniversario del protocolo de limites que ese país declaró unilateralmente nulo, "ha estado preparando un clima internacional para reabrir un debate" sobre su validez.

"Perú no va a debatir eso nunca", agregó.

En las vertientes del rio Santiago, a unos 300 kilómetros al este de la cordillera del Cóndor, la empresa norteamericana Occidental Petroleum opera una concesión de 500.000 hectáreas de donde proviene más de la mitad de la producción peruana de 200.000 barriles diarios de crudo.

En una extensión de igual superficie colindante con la de Occidental, la empresa estatal Petroperú tiene, sin embargo, una reserva de potencial no determinado, a unos 80 kilómetros al este de la cordillera del Cóndor. Un experto petrolero dijo que Petroperú, perforó allí un pozo, pero que el crudo encontrado no tuvo valor comercial y lo abandonó.

El informante comentó que si Ecuador estuviese motivado por una posesión de los yacimientos petrolíferos, peruanos pudo haber provocado las hostilidades en otro punto de su frontera, distante sólo 35 kilómetros del principal campo de Occidental, y no a 300 kilómetros como ocurrió.

Añadió empero, que a unos 40 kilómetros al sur del río Marañón, al que Ecuador pretende tener acceso, según declaración de su gobierno, existe una zona no explorada cuya concesión de Petroperú gestionan algunas empresas

(Pasa à la página 13)

Mejoran relaciones entre obreros y gobierno polaco

VARSOVIA, 2 (L-R) - El máximo dirigente de los sindicatos independientes polacos, Lech Walesa, intervino hoy personalmente para poner fin a una huelga general en el sur del país, confirmando su linea moderada y reforzando su posición ante su movimiento, Solidaridad, al negociar con el gobierno.

Asimismo, se presentaron signos de que las autoridades de Varsovia podrian cambiar de parecer respecto de la legalización del gremio de los granjeros privados. Solidaridad Rural.

Sobre esa base, los agricultores decidieron anoche suspender una huelga programada para el martes.

Los dirigentes del movimiento dijeron que tomaron esa decisión porque el viceministro de Agricultura, Andrzej Kacala, inició el diálogo con los granjeros.

Simultáneamente, los funcionarios anunciaron que la suprema corte reconsideraria la inscripción de Solidaridad Rural dentro de los próximos 10 dias.

La radio estatal anunció que Walesa se dirigió a la provincia de Bielako-Biala, cerca de la frontera con Checoslovaquia, en un intento por persuadir a los trabajadores de que depusieran una huelga general de siete dias.

Los huelguistas de Bielsko-Biala, que paralizaron las principales industrias y el transporte público de la provincia, exigen la destitución de funcionarios locales, a los que acusan de corrupción y de tratos financieros ilicitos.

Solidaridad, luego de decidir anoche la suspensión de la huelga de una hora prevista para el martes, reiteró su intención de convencer a las filiales locales que no realizaran paros contra los gobiernos provinciales.

"Queremos poner fin a las huelgas contra la corrupción, de otra manera, todo el pais deberia parar", dijo Jerzu Modlinger, dirigente de Solidaridad.

Otro dirigente del movimiento, Andrzey Gwizda, voló a la ciudad de Rzeszow, al sur de Polonia, para participar en las negociaciones entre el gobierno y los granjeros.

blemas del Beagle

Ultima ronda de consultas para la respuesta argentina al Papa

BUENOS AIRES, 2 (LR).- Las autoridades militares se disponian a iniciar ana la última ronda de consultas para orar la respuesta argentina a una pro- ta papal para resolver el litigio que tienen con Chile sobre limites en la ón austral.

Los comandantes de las tres armas, el idente Jorge Videla y el Presidente nado Roberto Viola, deberán llegar a un rdo entre la posición del Poder Eje- o y la elaborada por cada una de las tres zas.

La respuesta argentina no expresará azo ni aceptación de la propuesta papal, sí "observaciones" sobre puntos que la ntina considera "inaceptables", y que a icio demandarán nuevas negociaciones. dias atrás una fuente militar.

Al cabo de un proceso de mediación que ció hace dos años a pedido de Argentina ile, el Papa entregó en diciembre su uesta, para superar el litigio sobre li- s en la región del Canal de Beagle, y ió que la respuesta le fuese remitida s del 8 de enero.

Chile entregó su contestación dentro del plazo, pero la Argentina requirió más tiempo para analizarla y pedir aclaraciones sobre algunos de sus términos, que oficialmente se han mantenido en reserva. En una nota que envió al Vaticano a mediados de diciembre, Argentina planteó tres conceptos fundamentales que dejaban en claro su insatisfacción con la propuesta papal, dijo la fuente militar sin entrar en detalles.

El jueves, el Presidente Videla, el Canciller Carlos Pastor y los representantes argentinos ante la Santa Sede, en la gestión de mediación concluyeron la elaboración de un borrador de respuesta que ahora deberá ser compatibilizado con las posiciones de los comandantes de las tres armas.

Según está previsto, las deliberaciones proseguirán luego el jueves 5, y de no llegarse a un acuerdo para entonces, el Presidente, el Presidente designado y los tres comandantes volverían a reunirse el martes 10.

Fuentes de prensa indicaron que seria intención del gobierno argentino entregar la respuesta al Vaticano antes del 17 de febrero.

PRESIDENTE SUDCOREANO, EN EE.UU. Washington, 2 (AP)– El Presidente de Corea del Sur, Chun Doo Hwan y el Presidente Ronald Reagan sonrien a las cámaras durante la reunión que mantuvieron en la Oficina Oval de la Casa Blanca. Se espera que su encuentro permita superar las tensiones planteadas entre ambos paises durante el gobierno de Carter. (Radiofoto AP).

Tarija:

Universidad Juan Misael Saracho reiniciaría sus labores en marzo

TARIJA, 2 (PRESENCIA).- La Universidad "Juan Misael Saracho" de Tarija, reiniciaría sus labores académicas en el mes de marzo próximo, segun anuncio hecho por Gustavo Aguirre Pérez, presidente de la Subcomisión de Reordenamiento de la misma.

Dicha información fue parte de la que dio la nombrada autoridad en relación a las tareas recientemente cumplidas por la organización a su cargo y los planteamientos formulados en la reunión celebrada en Santa Cruz.

La posibilidad de que las labores académicas sean reiniciadas aquí el próximo marzo se debe a que las subcomisiones de reordenamiento de Santa Cruz y de Tarija han cumplido la misión que les fue encomendada. Aguirre Pérez afirmó que esa decisión fue aceptada por el CONRUB, faltando solamente la aprobación final.

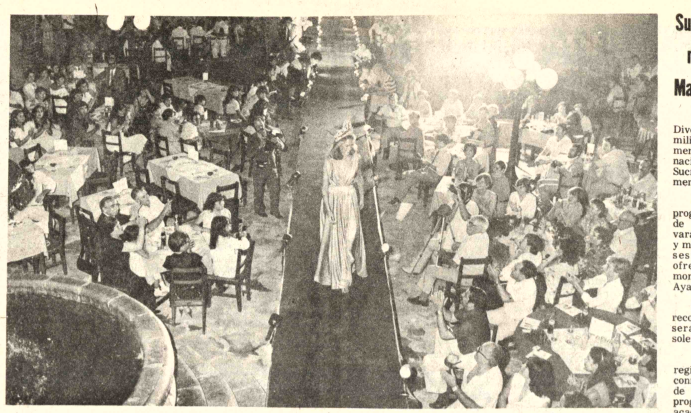
Hizo saber el informante que, en el evento celebrado en la capital oriental, se discutieron aspectos y justificativos para llevar a cabo una reforma integral de la educación en el país, buscando que la juventud tenga una educación adecuada y que ella pueda llegar a la mayor parte de los habitantes de Bolivia.

Aguirre Pérez dijo que, en el Ministerio de Educación y Cultura y en el CONRUB, existe satisfacción por las labores cumplidas por la Subcomisión de Tarija y que fueron aceptados, casi en su totalidad, los planteamientos sobre la creación a las nuevas carreras y la permanencia de las actuales, como sobre las necesidades de la Casa de Estudios. Reveló que, desde setiembre del año pasado, no se ha recibido aquí el porcentaje de la renta neta ni los soportes financieros, lo cual crea una situación económica difícil para la Universidad.

TELEVISION UNIVERSITARIA

Gustavo Aguirre Pérez manifestó que, por decisión del Ministerio de Educación y Cultura, los Canales Universitarios de Televisión continuarán funcionando en todo el país, por cuanto se encuentran bajo la tuición de esa Secretaría de Estado.

Esta información tranquilizó a la colectividad tarijeña que, en días pasados, fue sorprendida con la noticia de que el Director General de Telecomunicaciones había ordenado la suspensión de las emisiones del Canal 8 de esta capital, orden que no fue observada hasta conocer el resultado de las gestiones que se venían realizando.



MISS UNIVERSO EN SANTA CRUZ.- La norteamericana Shaw Weatherly, Miss Universo 1980, fue presentada en el hotel Los Tajibos, de Santa Cruz, en la iniciación de su visita a Bolivia.

El desfile se realizó el pasado fin de semana y, de acuerdo a lo informado por la representante en Bolivia, Gloria Limpias, ese primer contacto con el público boliviano alcanzó el éxito esperado.

Sucre conme

natalicio

Mariscal de

SUCRE, 2 (PR
Diversas institucio
militares se apre
memorar el ani
nacimiento de Ant
Sucre, cuyo nombr
memoria, esta ciu

Para mañan
programado impor
de conmemoración
varán a efecto entic
y militares, debien
sesiones cívico-
ofrendas florale
monumento del
Ayacucho y diserta

Coincidiendo
recordación histór
será inaugurado
solemne, el año esc

Por otra
regimiento Sucre 2
conmemorará otra
de su fundación,
programado un s
académico en el c
Tejar, donde estar
las autoridades
tamento y autorid
bierno, invitadas
especial.

Servicio de Tránsito de Santa Cruz es reforzado

SANTA CRUZ, 2 (PRESENCIA).- El comando general de la Policía Boliviana acaba de aprobar otros diez ítems, para reforzar el personal de la oficina de Tránsito en Santa Cruz.

El anuncio lo hizo el Cnl. Roberto Pariente Caero, Director Nal. de Tránsito, que realiza su primera inspección a este distrito.

Pariente Caero, fue director en Santa Cruz, durante varios años y su trabajo es considerado como ampliamente positivo. Todavía se lo recuerda como el único que trabajó para equipar a esta institución, buscando la cooperación de diferentes agrupaciones y personas particulares que hicieron efectiva la donación de motocicletas, equipos de radio, material para campañas de educación vial y otros bienes.

El Director Nal. de Tránsito, manifestó que es plenamente consciente del crecimiento acelerado de Santa Cruz y que por ser el más dinámico debe también tener servicios que permitan un control efectivo. Dijo que con ese criterio está trabajando actualmente la Policía Boliviana.

Indicó estar complacido por el avance de los trabajos en la construcción del nuevo edificio para tránsito, que permitirá ampliar las dependencias. Expresó que esta obra está contando con la ayuda de organismos regionales.

Pariente, también fue el promotor de este proyecto, cuando se desempeñaba, hace cuatro años, como Director Dpll. de Tránsito. Por otro lado, anunció que se está preparando una campaña nal. de educación vial que comenzará en el transcurso del presente mes.

Dijo que esta campaña tiene como objetivo fundamental concientizar a la población sobre el respeto a la señalización internacional de tránsito y a las normas, para los peatones. Estima que, a través de este medio, se podrá disminuir considerablemente los actuales índices de accidentes de tránsito, estos accidentes, según las estadísticas, se atribuyen en su mayor parte a fallas humanas, ya sea de parte de conductores o peatones, principalmente por desconocimiento de las reglas generales.

CORDECO anuncia realización de un plan de reforestación

COCHABAMBA, 2 (PRESENCIA) - Las autoridades de la Corporación de Desarrollo indicaron que se han propuesto realizar un vasto plan de forestación y producción de plantas en diferentes puntos de este distrito.

Se dijo además de los proyectos centrales como la construcción de la terminal de buses, Changolla, Misicuni y el parque industrial, se conseguirá en la presente gestión la producción de plantas: vivero de Viloma en tres áreas, provincia Capinota y proyecto vitivinícola.

El plan de forestación será de 65.000 plantas en Viloma, más un pequeño jardín de variedades de olivos.

Se expresó que para elevar el índice nutricional del pueblo se están implementando los proyectos cunícola y avícola, que constituyen la lucha contra el atraso y la dependencia, es en ese sentido, se dijo, que este proyecto tendrá positivo beneficio, especialmente para las mayorías nacionales.

Se agregó que esta realización significa abaratamiento de los costos de carne y una verdadera promoción nutricional para los niños menores de seis años.

En cuanto a los proyectos específicos, se señaló el agroindustrial del té, en la zona del Chapare; extensión agrícola en la misma zona, con atracción a la producción de especies nativas en una extensión de veinte hectáreas.

Implementación para la producción del tarhui, en coordinación con el MACA y el Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria, con su respectiva planta desamargadora en Chimboco.

Se dijo siembra de piretro en varios distritos provinciales como Vacas, Kicola, Millu Mayu, Candelaria, Colomi.

El presidente de CORDECO, Tcnl. Augusto Sánchez Valle, dijo: "La integración física, económica, cultural y espiritual de Cochabamba lograremos con la participación dinámica de los diferentes sectores sociales, ya que los planes y proyectos elaborados sin esa concurrencia popular, generalmente, no pasan de ser ensayos teóricos o piezas literarias incomprensibles para los amplios sectores de la población nacional".

Central de teléfonos de Cochabamba será edificada en Muyurina

COCHABAMBA, 2 (PRESENCIA) - Las autoridades del servicio municipal de teléfonos automáticos indicaron que se ha aprobado la adquisición de terrenos en la zona de La Muyurina, para la construcción del edificio para la central de teléfonos.

Se dijo que, después de años de permanente gestión sobre esta compra, por fin se hará realidad ese proyecto, ya que para ello se ha invertido unos dos millones de pesos bolivianos.

Las instalaciones serán edificadas en una extensión de 2.000 metros cuadrados.

Esta determinación, según se dijo, pasará a conocimiento del consejo administrativo, a fin de legalizar la compra mediante licitación pública o por vía directa, de acuerdo a la dictación de un decreto de excepción.

Dice "El Expreso" de Oruro:

Centralización de la informac estatal causa problemas a pr

ORURO, 2 (PRESENCIA).- La centralización de información en la sede de gobierno, según expresan los jefes o directores de las instituciones públicas que funcionan en esta ciudad, causa problemas a los periodistas, que ven así limitada su labor.

A propósito de esas dificultades, el diario "El Expreso" señala lo siguiente, en su edición de hoy:

"Muchas instituciones del Estado recibieron instrucciones de evitar proporcionar informaciones a la prensa.

No es necesario señalar las instituciones, cuyos personeros recibieron esa instrucción de parte de autoridades nacionales.

Esta actitud, impide ofrecer, en algunos casos, una versión oficial de determinados renglones de la actividad estatal.

Es por ello que la información se la busca de otras fuentes.

De proseguir esta actitud, no se conocerá la actividad oficial y la información tendrá que ser canalizada dios.

En las entidad niega información local, se indica trucciones son pre minutes y que, pe voluntad de los re esas instituciones, dar información al

Sugirieron que información, se via de La Paz, donde t las autoridades nac administración pú

Gobierno es informado sobre situación de comuna tarijeña

TARIJA, 2 (PRESENCIA).- Arturo Soruco Azurduy, que la semana pasada asumió el cargo de Alcalde Municipal, viajó a La Paz con objeto de hacer conocer la situación real de la comuna, a las autoridades de gobierno, y buscar soluciones inmediatas a problemas apremiantes.

Soruco Azurduy presentará un cuadro sobre la crítica situación económica que enfrenta el municipio y se confía en que conseguirá el apoyo a varios proyectos de beneficio urbano.

Durante su permanencia en la sede de gobierno, hará trámites para concretar la construcción del matadero municipal, gestionar la instalación de discado directo para las comunicaciones nacionales, mejoramiento de las calles que acusan considerable deterioro, aun en el centro de la ciudad, y otros problemas.

La colectividad tarijeña espera la concreción de obras que se gestiona desde hace bastante tiempo y que son requeridas con urgencia para superar el atraso que confronta la región.

Locatarios mineros eligieron a sus relacionadores laborales

LLALLAGUA, 1 (PRESENCIA).- En una reunión propiciada por el Inspector Regional del Trabajo de este distrito se procedió a la nominación de los relacionadores laborales para los trabajadores Locatarios, Veneristas y Lameros.

En esta reunión participaron más de 60 delegados que representaban a cuadrillas de trabajadores de los sectores de Dolores, Cerro Azul y Callaperia; los que eligieron como sus representantes a Raúl Yugar y Gregorio Pozo, Sector Callaperia; Andrés Mena y Ricardo Gutiérrez, Sección Dolores; Claudio Siñani, Javier García, Teófilo Ojeda y Fuastino Andrade de Sección Azul para los trabajadores locatarios, en tanto por los trabajadores Veneristas y Pirquiñeros fueron elegidos Juan Condori, Pedro Vela y Ponciano Arroyo. Posteriormente fueron nominados los trabajadores Mario Cala y Marcial Flores para el sector de Canaleta Lamas.

Estos dirigentes serán posesionados por autoridades del gobierno en fecha próxima. Una de las tareas principales de los mismos será gestionar ante las autoridades de COMIBOL que la locación del Cerro Azul sea prolongada por más tiempo ya que el actual contrato para explotar este sector, que pertenece a la Empresa Minera Catavi, fenece en mayo próximo.

Posteriormente la autoridad de trabajo del distrito, Primo Cáceres, expresó que los hijos de los trabajadores locatarios, venieristas, y lameros, podrán continuar sus estudios en los establecimientos educativos de la Empresa Minera Catavi, para no perjudicar en sus estudios.

Embajador de Corea declarado huésped ilustre: Cochabamba

COCHABAMBA, 2 (PRESENCIA).- El Alcalde Municipal, Mario Benavides Monasterios, declaró Huésped Ilustre de la ciudad de Cochabamba al embajador de Corea, Chan Kuk Pak, en acto que se realizó en las dependencias de la comuna.

El Alcalde dijo que "un sentimiento de profundo honor embarga a la ciudad de Cochabamba, a tiempo de recibir la ilustre visita oficial del embajador de Corea acreditado ante el gobierno del Gral. Luis García Meza.

Agregó que esa visita permitía estrechar aún más las cordiales relaciones que existen entre las repúblicas de Corea y de BOLIVIA.

"En mi condición de Alcalde Municipal, dijo, deseo expresar en nombre propio y en el de todos mis conciudadanos, los mejores deseos de que su permanencia en esta tierra, agradable y bella por sus múltiples encantos y por su tradición hospitalaria, sea totalmente grata y de lo más placentera".

Expresó, a tiempo de relievar la personalidad del embajador de Corea que, en mérito a su alta investidura, le era significativamente honroso declararlo Huésped Ilustre de la ciudad, formulando sinceros votos porque su estadía en esta capital, le permita obtener valiosas experiencias en beneficio de nuestras patrias.

Año Escolar 1981

Antes de la iniciación de Clases de 1981, tanto los Sres. Padres de Familia como los Jóvenes escolares, deben revisar sus Bultos o Mochilas, una pequeña reparación donde los expertos EL CUERITO o elegir un nuevo modelo atractivo durable y económico Av. Montes 446.

agenda

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz, Edificio Esperanza 2°. piso, teléfonos: 372340 - 372341 - 372342 - 351998 - 352172 - 352178.
HOSPITAL DE CLINICAS. Maternidad, Tel. 376472.

ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DE TURNO DEL 31 DE ENERO AL 7 DE FEBRERO

AMERICA Almirante Grau N°. 707 la. cuadra. Tel. 341969 COMERCIO Comercio (Loayza y Bueno) 1429 TVEL. 320392 LA SALUD Tumusla 613 VIDA NUEVA Plaza Uyuni Tel. 340425 VENUS Villa Copacabana y Villa San Antonio (cruce) 17 DE MAYO Av. Ecuador esq. Aspiazu Tel. 340811 SANTA GEMA General Lanza 2212 SUR Av. Hernando Siles calles 2 y 3 BAPTISTA Baptista esq. Calatayud BENI Nicolas Acosta frente Coca Cola 583 Tel. 376086 SAN COSME Av. Buenos Aires 730 LA CAROLINA Ceja El Alto Villa 12 de Octubre

EN EL INTERIOR

COCHABAMBA:
ASUNCION, Calama esquina Lanza N°. 3370, Tel. 35888. ANDINA, Esteban Arce N°. 6653, Tel. 22002; SANTA LUCIA, Colombia N°. 4179, Tel. 26524.
POTOSI:
SANTIAGO, Chayanta N°. 543, Tel. 2895. LA BOLIVIANA, Plaza Alonso de Ibañez s/n., Tel. 3911.
SUCRE:
SAN SILVESTRE: Arenales N°. 214, Tel. 1887.
TRINIDAD:
SUDAMERICANA, Centro de la ciudad.
SANTA CRUZ:
NACIONAL, Dra. María Nauriel, Isabel la Católica S. de Figueroa, Tel. 25782. UNIVERSAL, Dra. Gloria Parada, Bolivar-Murillo, Tel. 23519. CORAZON DE JESUS, Dr. Alberto Paz, Calle 21 de Mayo N°. 343, Tel. 24079. IBERIA, Dra. Miriam Fernández Republiqueta N°. 51, Tel. 26497.

FLOTAS

TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA PAZ", Tels. 367274 - 367276.
ABAROA, Tel. 327096.
ANDINO, Tel. 329471.
ATLAS, Tel. 329821.
BUSTILLO, Tel. 326894.
BOLIVIA, Tel. 355854.
CONTINENTAL, Tel. 329061.
COPACABANA, Tels. 327211 y 340461.
CISNE, Tel. 361321.
ELDORADO, Tel. 340375.
SAN LORENZO, Tel. 328911.
KIRKINCHO, Tel. 354612.
KORILAZO, Tel. 323810.
LA VELOZ DEL SUD, Tel. 323146.
TRANSPORTES LA PAZ, Tel. 340475.
URUS, Tel. 350793.

AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328981.
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac.
EL CHAPACO, Chuquisaca esq. Tupiza N°. 342. Tel. 340258.
MANCO KAPAC, Tumusla N°. 106, Tel. 350033.
ORIENTE, Tel. 327551.
TRANSRIVEROS, Avda. Montes N°. 660, Tel. 340475.
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, Independencia esq. Oquendo N°. 199. Tel. 325083.
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas N°. 344 (Villa Fátima). Tel. 312344.

TELEFONOS DE URGENCIA:

Tránsito	371221, 371224 y 371220
Asistencia Pública	118 322111
Maternidad	314414
Neurocirugía	326728
Pensionado	322823
Bolivian Power Co. Ltda. Reclamos	354357
Bomberos	326144
Hospital de Clínicas Cent.	376472
Atención de Parto Domiciliario	360700
Radio Patrulla	110
AASANA (Aeropuerto-Informaciones)	
línea Piloto	810122
SAMAPA	311222
Dirección Nal. de Investigación	356124 y 125128
Estación Central	353510 - 352510
BUSCAMOVIL - Central Maestro	810136

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Teléfonos del Retén	371235
Municipal de Emergencia	371236
	375266

TASA: RECLAMOS 113 - INFORMACIONES 104 - SEÑORITA HORA 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR 356900, INTERIOR 101. INFORMES 350211.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO, 351155 - 351157 - 371276 - 353606
LUFTHANSA, OFICINAS CIUDAD, Central 371270-71-72-73-74. Oficinas Aeropuerto 811921-22. Oficinas carga aeropuerto 811922.
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 350792.
AVIANCA, Tel. 352599 - 350608.
AIR FRANCE, Tel. 351740.
BRANIFF Oficinas ciudad 372011 (Central telefónica) 372008-09-12. (Oficinas Operaciones Aeropuerto 810115-15 Oficinas Carga aeropuerto 810215.

National ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

Shell Bolivia
COMUNICA S.R.L.
A SUS DISTINGUIDOS CLIENTES
Y AMIGOS SU NUEVA DIRECCION
Av. 6 de Agosto No 2570
TELEFONOS: 375745 y 351419
CASILLA: 5257
LA PAZ

TECNICOS EN COMPUTACION

Empresa en la industria nacional, requiere los servicios de un operador (experiencia 1 año)
Un programador analista (experiencia 2 años)
Cuatro transcriptores de datos para sistema 34 I.B.M.
Los interesados, deberán hacer llegar su curriculum-vitae a nombre de E.D.P. hasta el 5 de febrero del año en curso, a la casilla 513 Cochabamba—Bolivia. Adjuntese fotografía tamaño carnet y pretensiones de sueldo.
Cochabamba, enero de 1981

CONVOCATORIA A INVITACION PARA LA LICIT DE LA CORAMBRE MUNICIPAL DE CHUQUIS

Por determinación de la H. Junta M nicipal de Almonedas del día 21 del mes curso, en la que se ha declarado desierta anterior convocatoria, se INVITA a las firm que presentaron sus propuestas y las que vieran interés en adjudicarse la CORAMB por la gestión 1981 presentarse el día 4 de brero de 1981 a horas 15.00 en el salón de act públicos municipales, para intervenir en apertura de propuestas y puja abierta bajo siguientes condiciones:

La adjudicación tendrá vigencia a par del día 5 de febrero hasta el treinta de dicie bre de 1981, debiendo hacerse los pagos p trimestres adelantados, de acuerdo al núme de piezas entregadas durante el mes (800 1.000 piezas aproximadamente). Sobre la ba de $bs. 187.50 por unidad cruda.

Los proponentes deberán cumplir con requisitos siguientes:

1) Boleta de garantía de seriedad del 10% d monto señalado en la propuesta.
2) Timbres del 1 por diez mil
3) Papel valorado de ley
4) Garantía hipotecaria o póliza de segu para cumplimiento de contrato en favor la Alcaldía y cobrable a sola presentaci por el monto total de la licitación.

Las propuestas se recibirán en la ofici jurídica de la Alcaldía hasta horas 14.30 del d 4 de febrero de 1981 y serán abiertas el misn día a horas 15.00.

No podrán hacer postura directa ni directa los que por cualquier motivo se deudores del Tesoro Municipal, para lo q acompañarán el respectivo certificado solvencia tributaria municipal.

Sucre, 23 de enero de 1981
Fdo. Tcnl. DEM. Germán Amelunge
H. ALCALDE MUNICIPAL DE CHUQUISAC

AVISO
HARINA PRINCESA
DISPONIBLE PARA ENTREGA INMEDIAT
SOCIEDAD INDUSTRIAL MOLINERA S.A
"S. I. M. S. A."
AVDA. CHACALTAYA 774
LA PAZ, FEBRERO 1981

Salvador cerró su embajada en Nicaragua

SAN SALVADOR, 2 (LA-.- El Salvador cerró hoy mbajada en Nicaragua, en sigo que continuaban los lentamientos de insur- es con el Ejército con de seis muertos se in- ó oficialmente.

El canciller Fidel Chávez anunció el retiro de todo rsonal de su embajada en agua, advirtiendo que se solo de una medida nistrativa mientras no se na un nuevo personal.

Sin embargo aseguró que obierno está recogiendo videncias para formalizar acusación a nivel in- acional de la denunciada vención nicaraguense en asuntos internos de El ador.

Chávez Mena dijo que el o del personal diplomático anagua no significa una ura.

La medida fue anunciada emanas después de que el ajador salvadoreño en agua, Roberto Castellanos eroa abandonó la misión asegurar que se in- oraría al movimiento rgente que se empeña en ocar al gobierno de la a cívico-militar ocristiana.

El Canciller indicó que los tos salvadoreños en ragua estarán tem- mente a cargo "de una esentación diplomática sa", cuyo nombre no re-

Por otra parte un informe ar dio cuenta de varios entamientos en el país guerrilleros y el Ejér- principalmente en capi- ones aledañas a esta capi-

Ecuatorianos caídos en el Perú recibirán cristiana sepultura

LIMA, 2 (AP).- El Presidente Fernando Belaúnde Terry dijo hoy que los cadáveres de soldados ecuatorianos caídos en territorio peruano recibirán "cristiana sepultura".

"Y si encontramos algún herido, y conviene que nosotros lo evacuemos, lo evacuaremos, a nuestro territorio y lo traeremos a nuestros mejores hospitales", dijo en una conferencia de prensa en el Palacio de Gobierno.

"No abrigamos ningún propósito agresivo ni revanchista. Quisiera voltear esta página para restablecer la más completa cordialidad", dijo Belaúnde.

Perú y Ecuador libraron hasta ayer cinco días de intensos combates en tres puntos de su frontera, en la ceja amazónica. Perú dijo que sus tropas capturaron ya los tres puestos que tenían como objetivo, pero no precisó el número de bajas en sus filas, aunque dijo que en las de Ecuador fueron muchas.

El Mandatario visitó el sábado uno de los puestos capturados, Paquisha, y a su retorno dijo que vio cadáveres de soldados ecuatorianos caídos en la defensa de su fortín. Añadió que dispuso se les rindiera honores y que soldados peruanos les dieran sepultura.

Comentó que los organismos de seguridad le informaron ayer sobre ecuatorianos que podrían ser expulsados o sometidos a control en Perú, pero que "he dado instrucciones que no se les hostilice".

"No hay razón para una hostilidad, para que sean molestados. Esa es la actitud del pueblo peruano. Yo espero que al otro lado, la actitud sea exactamente igual".

"Tenemos que pensar que las relaciones tienen que normalizarse, que las fronteras son vitales para los dos países, que hay mucha gente que vive de un comercio legal allí, y en que este episodio no debe paralizar al Grupo Andino", dijo.

Ecuador y Perú integran el Pacto Andino junto con Colombia, Venezuela y BOLIVIA.

Sin embargo, Belaúnde advirtió que al restablecer la cordialidad con Ecuador, "tenemos que mantener los ojos abiertos".

"Las posiciones que se toman, no deben nunca desalojarse. Esta es una lección que hemos sacado de este conflicto", indicó en referencia que los tres puestos recapturados por Perú fueron abandonados hace tres años por tropas peruanas de vigilancia fronteriza.

Chile

Hoy sería desalojada la Embajada de Suecia

SANTIAGO, CHILE, 2 (LATIN).- Cuatro de las 50 personas que mantenían ocupada la embajada de Suecia desde hace 20 días, la abandonaron el fin de semana mientras que el resto anunció su propósito de desalojaría mañana.

El líder del grupo, José Gutiérrez, dijo a la prensa que la decisión había sido comunicada al Segundo Secretario de la embajada, Cristian Persen.

"Salimos mañana porque nuestras organizaciones (de personas sin hogar), de las que somos avanzada, nos han pedido que lo hagamos", señaló Gutiérrez.

El grupo, perteneciente a un campamento de emergencia de esta capital, ocupó pacíficamente la misión diplomática con el propósito de llamar la atención de las autoridades sobre su problema habitacional.

El gobierno militar, tras condenar la ocupación, rechazó toda posibilidad de diálogo con los ocupantes mientras no depusieran su actitud porque no acepta presiones.

Los ocupantes habían anunciado el miércoles su propósito de abandonar la sede siempre que la embajada les pusiera a su disposición vehículos para retornar a su antiguo campamento y que obtuviera un compromiso del gobierno para que no se tomaran represalias contra ellos.

Sin embargo, la embajada no pudo lograr un compromiso del gobierno, lo cual provocó la prolongación de la ocupación de esa sede diplomática.

Gutiérrez, en conversación con los periodistas a través de las rejas del jardín de la embajada, dijo que "nuestro ánimo es bueno", pero reconoció que las personas que lo abandonaron el fin de semana estaban afectadas por un estado depresivo "que comenzaba a dañar las relaciones entre el grupo".

"Ha sido uti nuestra permanencia aquí porque hemos dado a conocer la situación de los pobladores sin casa, que hasta ahora no tienen ninguna posibilidad de tener una vivienda, y solo les cabe vivir en medio de la extrema pobreza" puntualizó Gutiérrez.

El gobierno ofreció la fuerza pública para desalojar pacíficamente la embajada, pero sus funcionarios declinaron aceptarla.

Los ocupantes de la embajada han encontrado la solidaridad de la Iglesia Católica, que ha sido la única institución que se ha mostrado comprensiva con su movimiento.

Eclipse de sol en Sudamérica

MENDOZA (ARGENTINA), 2 (EFE).- En parte de América Central y en la región sur occidental de Sudamérica podrá ser observado un eclipse de sol el próximo miércoles.

La Asociación "Amigos de la Astronomía", de la ciudad argentina de Mendoza que anticipó el fenómeno, informó que el eclipse también será apreciado en Australia. Nueva Zelandia, la Antártida y el Océano Pacífico Sur.

El oscurecimiento se iniciará en la gran Bahía australiana y pasará por la isla de Tasmania, en el extremo sur de Nueva Zelandia, para cruzar todo el Océano Pacífico Sur y finalizar en las cercanías de las costas peruanas.

Hoy en la historia

MARISCAL ANTONIO JOSE DE SUCRE

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es martes 3 de febrero, día 33 de 1981. Faltan 331 días para que termine el año.

ACONTECIMIENTOS SOBRESALIENTES

1535 - En la Bahía de Santo Domingo, en la Patagonia, ancla la expedición de Simón de Alcazaba.

1807 - Los ingleses logran penetrar en Montevideo.

1813 - San Martín derrota a los españoles en San Lorenzo.

1814 - Los españoles fusilan al sacerdote mexicano Mariano Matamoros.

1852- En la Batalla de Caseros, el General Justo José de Urquiza derroca a Juan Manuel de Rosas.

1876 - Firma de la paz que pone fin a la guerra de Argentina con Paraguay.

1912 - Se crea la Guardia Nacional de El Salvador, fundada por el Coronel español Alfonso Martín Garrido.

1919 - El Presidente norteamericano Woodrow Wilson preside la primera reunión de la Liga de las Naciones en París.

1927 - Comienza una revuelta en Portugal contra el gobierno del General Carmona.

1962- El Presidente norteamericano John Kennedy ordena un embargo casi total del comercio con Cuba.

NATALICIO DE LA FECHA: Antonio José de Sucre, general y político venezolano (1795-1803)

PENSAMIENTO DE HOY: "El tesoro que no se gasta se aprovecha poco" - Proverbio árabe.

Nuevo Arzobispo de Venezuela

CIUDAD DEL VATICANO, 2 (AP).- El Papa Juan Pablo II ha nombrado al Arzobispo Luciano Storero Nuncio Apostólico en Caracas, anunció hoy el Vaticano.

Monseñor Storero, que era pro-Nuncio en India, sustituye en Caracas a Monseñor Ubaldo Calabresi, nombrado recientemente para regir la Nunciatura de Buenos Aires.

El nuevo Nuncio en la capital venezolana nació en la localidad italiana de Pinasca el 26 de septiembre de 1926. Se ordenó sacerdote en 1949, y desempeñaba la Nunciatura de Nueva Delhi desde julio de 1976.

Opinión de Clarín

El conflicto entre Perú y Ecuador duele hondamente a los americanos

BUENOS AIRES, 2 (AP).- El conflicto armado entre Ecuador y Perú causa "tristeza y dolor" en la América Latina, dice hoy el diario "Clarín", al tiempo que destaca la importancia del petróleo en la zona en litigio.

"Esta guerra (no declarada y restringida), como la de Chile, BOLIVIA y Perú hace un siglo (que fue total y abrió una profunda herida) duele hondamente a los americanos. Duele mucho y de modo especial a los americanos de la América Pobre, hermanos con peruanos y ecuatorianos en origen, lengua y raza y también en las desgracias presentes y probablemente futuras que genera el subdesarrollo", dice el diario en un comentario que firma Armando Vidal.

"Hay dolor y tristeza en nuestras gentes, desde el Río Grande al Canal de Panamá, desde los llanos venezolanos a las pampas argentinas con este tronar de guerra que retumba en los Andes, muriendo sus ecos allí -mismo, en el colchón amazónico", continúa la nota.

Vidal menciona varios "cabos sueltos" sobre los motivos del conflicto. "La contienda estalló ocho días después de la asunción del presidente norteamericano Ronald Reagan, un día antes del 39 aniversario del Tratado de Río de Janeiro y a siete meses de cumplirse 40 años de la Batalla de Zarumilla (27 de julio de 1941), que terminó una guerra de diez días y significó para Ecuador la pérdida de vastos territorios.

"Las cuencas sedimentarias de la selva están cargadas de petróleo. La pelea es en esa región. En ambas vertientes de la Cordillera de El Cóndor el oro negro espera su explotación comercial. La avidez es grande. Perú calcula en 4.000 millones de barriles sus reservas potenciales, y tiene en marcha acuerdos con empresas extranjeras resistidos por algunos sectores del Ejército...."

"La suma de estos complejos elementos permiten inferir que Ecuador busca que Estados Unidos recuerde en 1981 que el Canciller Julio Tovar Donoso firmó el Tratado de Río de Janeiro en 1942 como un aporte a la unidad continental frente a la agresión de las potencias del eje. El momento elegido coincidiría con Reagan, porque con James Carter la Argentina, Brasil y Chile (garantes de la paz de 1942) no hubiesen tenido un diálogo fluido ni sin complejos con los Estados Unidos. Tamaña inversión en vidas como reclama una guerra hace difícil pensar que su estrategia sea correcta, aunque existiese la posibilidad de modificar un tratado considerado injusto", agrega el comentarista de "Clarín".

Honduras amenaza nacionalizar la empresa petrolera "Texaco"

TEGUCIGALPA, 2 (AP). El gobierno hondureño amenazó hoy con nacionalizar una refinería de petróleo de la empresa norteamericana Texaco, tras denunciar que esta ha vendido "clandestinamente" al regimen del General Policarpo Paz García para lograr un aumento del 204 por ciento en el precio de los combustibles.

El Ministro de Economía, Rubén Mondragón, acusó a la Texaco de "maniobrar vivisiblemente" para atrasar el embarque de más de 150.000 barriles de crudo adquiridos por el gobierno en México y Venezuela "a fin de producir una escasez de diesel y gasolina y originar una situación conflictiva por ello en todo el país, con tal de lograr su objetivo".

Desde 1965, la Texaco Caribbean Inc. opera una destilería en Puerto Cortés, el principal puerto hondureño sobre el Atlántico, a 300 kilómetros al norte de esta capital. De las cuatro plantas similares que hay en América Central, solo la refinería de Honduras procesa crudo natural.

La empresa produce, asimismo, alrededor de 915.4 millones de galones de gasolina, que representan el 12,3 por ciento del total consumido en los países del área.

El funcionario indicó que "la Texaco está chantajeando al gobierno. Hemos convenido en establecer nuevos incrementos en el costo de los energéticos en base a los niveles aprobados por México y Venezuela, pero no de 204 por ciento como desean los ejecutivos" de la empresa.

Informó que el Estado permite una rentabilidad anual a la compañía estadounidense del 16 por ciento, "pero la Texaco ahora quiere una rentabilidad mayor de 31 veces en 1981, o sea un igual número de su capital social invertido en Honduras".

Señaló que desde el 27 de enero pasado se aguarda la llegada de un barco cargado de crudo para satisfacer la demanda interna.

El Ministro afirmó que la Texaco "pone como pretexto" para demorar la entrega del combustible "lo que ocurre entre Ecuador y Perú" y alegando que como el transporte es ecuatoriano "no puede viajar a nuestro país".

Mondragón, de 48 años, reveló que en 1980 la Texaco obtuvo ganancias reales superiores a los cinco millones de dólares "por las facilidades que siempre le hemos otorgado a nivel oficial".

"Pero ante la situación planteada, no nos queda otra alternativa que nacionalizar esas instalaciones. No vamos a ceder a las presiones ambiciosas de ninguna empresa, mucho menos de una transnacional que nos ha venido chantajeando por más de 15 años y (se ha)enriquecido aquí".

El Protocolo de Río de Janeiro es la "manzana de la discordia"

QUITO, 2 (EFE).- Contenido en nueve breves artículos, que utilizan alrededor de 1.200 palabras, el Protocolo de Río de Janeiro, de "Amistad, paz y límites" entre el Ecuador y el Perú, suscrito en 1942, sigue siendo, a pesar de su título ambicioso, la manzana de la discordia. El instrumento se firmó bajo la presión internacional de evitar un frente de lucha en América, mientras se desarrollaba la Segunda Guerra Mundial, en la que estaba involucrado Estados Unidos, tras el ataque de Pearl Harbour.

A su firma se llegó luego de la serie de problemas mantenidos entre los dos países desde la independencia.

El antecedente más inmediato fue el convenio Ponce-Castro Oyanguren, firmado en 1924, que establecía una fórmula de negociación directa y arbitraje.

Los dos países enviarían sus representantes a Washington donde tratarían de solucionar directamente sus diferencias y en casos de desacuerdo ejercería el arbitrio el Presidente de los Estados Unidos.

Sin embargo, solo en 1935, se iniciaron las conversaciones, que fracasaron dos años después, cuando el Ecuador propuso una línea transaccional y el Perú la objetó.

En medio de la precariedad de la situación, surgen en 1941 enfrentamientos fronterizos, y el Perú logra ocupar en total 200.000 kilómetros cuadrados.

En estas circunstancias se reúne la tercera Conferencia de Cancilleres Americanos en 1942, y presiona para la firma de la solución de la litis.

Según el texto del tratado, "los gobiernos del Perú y Ecuador afirman solemnemente que están decididos a mantener entre ambos países relaciones de paz, entendimiento y buena voluntad y a abstenerse, el uno respecto del otro, de toda acción capaz de perturbar estas buenas relaciones".

El artículo segundo señala que "el gobierno del Perú retirará no más tarde de quince días después de esta fecha (29 de enero de 1942) sus fuerzas militares a la línea descrita en este protocolo".

En el artículo tres y quinto se señala como garantes del Protocolo a Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos de América, que debían cooperar mediante sus observadores militares a fin de ajustar la evacuación y retiro de las tropas. Demarcar definitivamente los límites, y resolver cualquier duda o desacuerdo.

Según la impugnación del Ecuador al tratado, en este mismo texto se demuestra que le fue impuesto mientras era ocupado militarmente, contrariando las normas del derecho internacional.

El artículo cuarto sostiene que las fuerzas militares de ambos países permanecerán en sus nuevas posiciones hasta cuando la línea limítrofe sea definitivamente establecida.

Hasta entonces, aclara el documento, el Ecuador ejercerá solamente la jurisdicción civil en las zonas que el Perú ha evacuado.

El artículo sexto señala que el Ecuador disfrutará para la navegación en el Amazonas y sus afluentes norteños, de las mismas concesiones de que disfruta Brasil y Colombia, más aquellas que pudieran convenirse en un tratado de comercio y navegación destinado a facilitar la libre y gratuita navegación en los mencionados ríos.

Roldós no aceptará ningún diálogo con Belaúnde Terry

QUITO, 2 (EFE).- El Presidente ecuatoriano Jaime Roldós declaró que no aceptará ningún diálogo con el Mandatario peruano Fernando Belaúnde porque "no creo en su pala. ra".

Respondió así a una pregunta que le fue formulada en el curso de una rueda de prensa concedida para una veintena de corresponsales de prensa, radio y televisión extranjeros.

Enfatizó Roldós la "vocación pacifista" del Ecuador, pero subrayó al mismo tiempo el "firme propósito" de defender la integridad territorio" frente a lo que calificó como "cobardes ataques" de las fuerzas peruanas contra los destacamentos fronterizos situados en la zona de la cordillera del Condor.

El jefe de Estado ecuatoriano recibió a los periodistas extranjeros en El Palacio de Gobierno, poco después de haberse dirigido al país por radio y televisión, en una intervención que fue transmitida en directo también a varios países de América Latina y Europa

Al ser preguntado si la voluntad ecuatoriana de defender su territorio implica el recurso a una guerra inminente con el Perú, Roldós afirmó que "la guerra no es solución para nosotros".

"Estamos en un conflicto bélico -dijo- no porque lo hay hayamos iniciado, sino porque estamos defendiendo nuestro territorio".

Evocó el Presidente ecuatoriano la cronología del conflicto, según dijo desatado el 22 de enero con un ataque aéreo peruano contra el destacamento fronterizo de Paquisha.

Recordó que los ataques de las fuerzas peruanas "se repitieron a partir del 28 de enero, y continuaron el domingo, incluso después de que el Presidente del Perú anunció una supuesta victoria militar".

Respondiendo a otra pregunta sugerió Roldós que hasta la tarde del domingo las noticias recibidas señalaban que en el destacamento de Paquisha, las fuerzas ecuatorianas continuaban combatiendo contra pracaidistas peruanos.

Los otros dos puestos fronterizos de la misma zona, Mayayco y Machinaza, afirmó "fueron bombardeados, pero las guarniciones ecuatorianas resistieron al ataque".

A este propósito, el Mandatario ecuatoriano hizo notar las "contradicciones" existentes en las informaciones del Perú y se refirió a la declaración de un cese del fuego condicionado, anunciado en Lima.

"Se trata -dijo- de una estratagema" y denunció ante la conciencia internacional, que el Perú "quiere jugar a la bisis del alto al fuego, pero siempre que no le disparen, dando a entender que pretende atacar otros puntos".

"Eso revela la actitud de país agresor que ha mantenido" apuntó Roldós.

En cuanto a las implicaciones del conflicto ecuatoriano-peruano en la marchá del proceso integracionista del Grupo Andino, al que pertenecen ambos países, junto con Colombia, Venezuela y BOLIVIA, afirmó que "es un tema que hay que analizarlo detenidamente".

"Bajo las actuales circunstancias -manifestó- sentarse a discutir con quienes actúan en forma criminal comienza a perder sentido para el Ecuador".

Al responder a otra pregunta, dijo que el Ecuador apelará a todos los caminos del derecho para solucionar el conflicto.

"Buscamos en su amparo no solo la protección sino la justicia, pero no estamos dispuestos a sacrificar nuestra dignidad", dijo el Presidente.

Después de recalcar que el Ecuador anhela fervientemente la paz, el Mandatario renovó el propósito de defender la integridad territorial y la soberanía del Ecuador.

"El honor y la dignidad -anotó- se defienden hasta la muerte, y esa es la decisión del pueblo ecuatoriano"

Finalmente, al ser preguntado si para encontrar una solución al conflicto, estaría dispuesto a establecer un diálogo directo con el Presidente Belaúnde del Perú, Roldós dijo enfaticamente "No lo acepto" "No lo aceptaría, yo no creo en la palabra de Belaúnde, después de todas las mentiras que le he escuchado", añadió.

BANCO DE FINANCIAMIENTO INDUSTRIAL S.A.

DEUDORES MOROSOS

DEUDORES	GARANTES
Edgar Ramirez Humeres Industrias de Recauchutaje mirez S.R.L.	
José Peters Olivares	Walter Alarcón Conde
José Ayala Claros	Rodolfo Rojas M.
José Luis Valencia Zurita	Carlos Valencia Z.
Alfredo Ortuño Bustos	Zenón Cardozo y Alfredo Condarco
Lucio Rivera Céspedes	Severino Oporto C.
Severino Oporto Claure	Lucio Rivera C.

NOTA.- A esta lista se continuarán agregando nombres de deudores, sin perjuicio de la acción judicial que se les sigue.

COMPRO JOYAS

TODO LO QUE TENGA EN ORO Y PLATA, brazaletes, anillos, dentaduras en cualquier estado, monedas pago desde $b. 400 hasta $b. 1000 el gramo, porque necesito PAGO MAS QUE TODOS, recojo empeños de joyas le facilito dinero, visite a los que dicen que pagan mejor SI QUIEREN PERDER TIEMPO, luego venga a convencerse, ganará más, pago al contado y al instante.

SOMOS LA OFICINA PRINCIPAL "KOLLO KORY" de compra de joyas, Loayza 250 Edif. Castilla primer piso Of. 106 A SU OFERTA PAGO MAS.

OCASION

MINICOMPONENTES AIWA AM-FLIFICADOR, RADIO A.M. y F.M. TO-CACASSETTE CON ECUALIZADOR Y PARLANTES DE 40 W C/U.
REF: Telefonos 351887-353994.

COMPRO

ORO Y PLATA en joyas, monedas pago hasta $b. 1.000 el gramo, no nos ganan, Colón 463, interior izquierda.

INSTITUTO BAUTISTA CANADIENSE

Tiene plazas vacantes para cuarto medio.
Referencias Av. 16 de Julio N°. 1544 Teléfono 365389

Las oportunidades para usted se duplicarán con el NUEVO curso MAESTRO de RADIO TV COLOR ELECTRONICA de Hemphill Schools

En poco tiempo será un Técnico Experto en RADIOSERVICIO, TELEVISION A COLOR y TELEVISION BLANCO Y NEGRO.

O ESPERE MAS, decídase y conozca a Hemphill Schools Escuela por Correspondencia con mayor experiencia América Latina. Se incluye equipo profesional N COSTO ADICIONAL!

- CURSO MAESTRO DE RADIO, TV COLOR Y ELECTRONICA
- ELECTRONICA BASICA
- TV COLOR
- RADIOSERVICIO
- MOTORES DIESEL
- FRANCES
- ELECTRICIDAD
- CONTABILIDAD
- INGLES (CON CASSETTES)

Hemphill Schools
Casilla No. 20763
Juan de la Riva Esq. Loayza
Edif. Alborada Local 1
Tel. 34-34-93

EMPIECE HOY ENVIANDO ESTE CUPON Y A VUELTA DE CORREO RECIBIRA GRATIS AMPLIA INFORMACION

G592-2B

RIZADO POR R.M. No. 395
EMPHILL SCHOOLS
AN DE LA RIVA, ESQ. LOAYZA
FICIO ALBORADA LOCAL 1
PAZ, CASILLA 20763
eseo recibir información sobre la especialidad que marco con una "X"
SI USTED RESIDE EN U.S.A. ESCRIBA A HEMPHILL SCHOOLS 1743 SOUTH VERMONT AVE. LOS ANGELES CALIFORNIA 90006 U.S.A.
URSO MAESTRO DE RADIO, TV COLOR Y ELECTRONICA ○ ELECTRONICA BASICA
TV COLOR ○ RADIOSERVICIO ○ MOTORES DIESEL ○ CONTABILIDAD
ELECTRICIDAD ○ FRANCES ○ INGLES (CON CASSETTES)
MARQUE SOLO UN CURSO
MBRE _____ EDAD _____
CCION _____
DAD _____ EDO _____

INDUSTRIAS DURALIT S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Industrias Duralit S.A. convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas a llevarse a cabo en sus instalaciones de la Av. Blanco Galindo Km. 7.5 de la Ciudad de Cochabamba, el día martes 24 de febrero de 1981 a hrs. 10.30, sujeta al siguiente:

ORDEN DEL DIA

1. Lectura y aprobación del acta anterior.
2. Memoria anual e informe del Síndico y Auditores.
3. Análisis del Balance de Situación y Estado de Resultados por la gestión terminada al 31 de Diciembre 1980.
4. Tratamiento del resultado de la gestión 1980.
5. Renovación de Directores, elección Síndico y fijación de sus remuneraciones.
6. Contratación de Auditores Externos para la gestión de 1981.
7. Varios.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

A continuación de la Junta General Ordinaria se llevará a cabo la Junta General Extraordinaria de Accionistas sujeta al siguiente:

ORDEN DEL DIA

1. Lectura y aprobación del acta anterior.
2. Aprobación para la revalorización de activos, aumento de capital autorizado y pagado y consiguiente modificación de estatutos.
3. Autorización para la emisión de nuevas acciones como consecuencia de los dos anteriores puntos.

Cochabamba, enero 31 de 1981
EL DIRECTORIO

LA PILA
VERDADERAMENTE ESPECIAL
Por su duración y rendimiento

VARTA
En venta en su tienda preferida
Al por mayor en HANSA Ltda.

Arabia Saudita podría reducir a la mitad su producción petrolera

JEDDAH, ARABIA SAUDITA, 2 (AP).- Arabia Saudita, el mayor exportador de petróleo del mundo, podría reducir su producción a la mitad o incluso hasta tres millones de barriles diarios en el año próximo frente a los actuales 10,3 millones dijo durante el fin de semana el Ministro de Petróleo saudita, Ahmed Zaki Yamani.

La magnitud de la posible reducción dependerá de cuánto Irán e Irak incrementen la suya luego de que termine la guerra del Golfo Pérsico, agregó.

"La producción petrolera saudita puede reducirse cinco o incluso tres millones de barriles diarios según sea el aumento de la producción de Irak e Irán después de la guerra y la disminución de la participación de la OPEP en el mercado petrolero", dijo el Ministro en un discurso pronunciado en Dhahran, Arabia Saudita.

El Jeque Yamani declaró que un esfuerzo de postguerra de Irán e Irak para expandir grandes volúmenes del crudo a fin de reconstruir sus economías, sumado a una caída en la demanda mundial del petróleo de Medio Oriente son factores que podrían combinarse para causar una saturación en el mercado.

De esta manera, la responsabilidad de reducir la producción recaería sobre Arabia Saudita, dijo y preguntó: "Podemos pedirle a Argelia, Nigeria, o Indonesia, países que necesitan cada dólar que pueden obtener para su desarrollo, que reduzcan su producción?".

Según economistas occidentales, las grandes riquezas de Arabia Saudita le permitirán obtener un nivel de ingresos satisfactorios aún a los niveles de producción sugeridos por el Jeque Yamani.

El Ministro saudita dijo que la declinación en el uso del petróleo podría reducir la demanda de crudo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) hasta 22 millones de barriles diarios en 1982 frente a los 24 millones de este año.

La producción saudita se elevó a más de 10 millones de barriles luego del inicio de la guerra del Golfo Pérsico en septiembre, con el objeto de compensar las pérdidas en las exportaciones de Irán e Irak.

No obstante, el techo de producción preferido por los sauditas ha sido de 8,5 millones de barriles diarios.

La reducción en el nivel de producción también crearía problemas técnicos para un programa de aprovechamiento de gas encarado por los sauditas.

El Jeque Yamani dijo al diario Gaceta Saudita que las obras estaban diseñadas para aprovechar la extracción de gas asociado con niveles de producción de crudo de al menos 8,5 millones de barriles diarios y que una caída por debajo de esa marca determinará una subutilización en las costosas instalaciones.

El programa de utilización de gas, proyectado a un costo de 15 mil millones de dólares, intenta eliminar para 1982, el desperdicio de los gases que se queman en los pozos petroleros sauditas, sentando las bases para transformar al país en un importante exportador de gas licuado.

Algunos analistas petroleros dijeron en Londres que de las observaciones del Jeque Yamani parecían desprenderse que los sauditas consideraban la reducción en su producción como un paso que aseguraba el equilibrio entre la oferta y la demanda mundial de petróleo y no como una amenaza para originar el desabastecimiento y elevar los precios.

Relaciones de China con partidos comunistas del sudeste asiático

BANGKOK, 2 (LR).- China afirmó que tenía solamente relaciones ideológicas y morales con los partidos comunistas proscriptos que mantienen una guerra de guerrillas en algunos países del sudeste asiático.

La declaración, hecha por el visitante Primer Ministro chino, Zhao Ziyang en una conferencia de prensa en Bangkok, pareció tener por fin alejar los temores de un apoyo externo para los insurgentes en algunos Estados miembros de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático.

La asociación comprende a Tailandia, Malasia, Indonesia, Singapur y Filipinas.

China fortaleció sus vínculos con la Asociación en los últimos años, particularmente porque ambos se oponen a la intervención militar vietnamita en Kampuchea.

Zhao dijo que China se opondría a cualquier interferencia en los asuntos internos de otros países, agregando que los Estados soberanos tenían el derecho de elegir sus propios sistemas económicos y políticos.

China afirmó que deseaba que los países de la Asociación se mantuviesen internamente unidos y disfrutasen de estabilidad y prosperidad, agregó Zhao.

Consultado específicamente sobre un supuesto apoyo a los Partidos Comunistas de Tailandia y Malasia, Zhao contestó que "actualmente, solo tenemos relaciones morales e ideológicas con los partidos Comunistas que puedan afectar nuestras relaciones amistosas con los países de la Asociación".

En los últimos años, China no prestó su apoyo al Partido Comunista pro-chino de Tailandia (PCT).

El vice presidente del Partido Comunista Chino, Deng Xiaoping dijo en 1978 que aún cuando los lazos entre el Partido de Pequín y el PCT continuarían existiendo, China consideraba la insurgencia en Tailandia como un problema interno de Bangkok.

Canciller paquistaní visita el frente de batalla iraqués-iraní

TEHERAN, 2 (LR).- El Ministro de Exteriores de Paquistan, Agha Shahi, llegó hoy a Teherán para tratar el tema de Afganistán y la guerra del Golfo Pérsico, y de allí partió inmediatamente hacia el frente sur de batalla, para reunirse con el Presidente iraní Abolhassan Bani-Sadr.

Fuentes de Paquistán dijeron que el Primer Ministro Mohammad Ali Rajai aceptó entrevistarse con Shahi, pero no sabían donde se encontrarían ambos funcionarios.

Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores paquistaní dijo que los diálogos que se mantendrían durante la visita de tres días girarían alrededor a la iniciativa de su país de organizar conversaciones de paz para Afganistán bajo los auspicios de las Naciones Unidas, en las que intervendrían el Partido Comunista gobernante de Kabúl, Irán y Paquistán.

Efectos de la saturación del mercado mundial del petróleo

BAHREIN, 2 (LR).- La saturación del mercado petrolero mundial podría forzar a los Estados miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) a disminuir las primas que aplican a sus precios oficiales hacia mediados de año, dijo hoy el Ministro de Petróleo de los Emiratos Arabes Unidos.

Mana Said Al-Otaiba dijo a esta agencia en una entrevista en el aeropuerto de Bahrein que no esperaba que en la próxima reunión de Ministros de Petróleo, por realizarse el 25 de mayo en Ginebra, se decidiese incrementar oficialmente los precios.

Agregó: "Temo que algunos de nuestros colegas (de la OPEP) que elevaron demasiado sus primas deberán convencerse de la necesidad de disminuirlas. El mercado los forzaría a hacerlo".

Los países de la OPEP y sus Estados clientes pronto iniciarán negociaciones sobre dichas primas, al expirar sus contratos de abastecimiento, dijeron los analistas.

Kuwait, por ejemplo, cargá un sobreprecio de cinco a 6,50 dólares por sobre la cotización oficial de cada barril vendido bajo contratos a largo plazo, mientras que Qatar agregó una prima de 6,50 dólares a determinados crudos, agregaron las fuentes.

Los analistas destacaron que podría producirse una saturación de petróleo en el curso de este año si la guerra del Golfo Pérsico termina e Irán e Irak incrementan su producción en gran escala para generar entradas con las que reconstruirá sus economías.

Oteiba negó que los Emiratos Arabes estuviesen aplicando primas. "Tenemos un solo precio en nuestro país: El precio oficial. Y que yo esté enterado, ésa es la única tarifa", enfatizó.

Los analistas del sector dijeron que tenían entendido que los Emiratos aplicaban primas de entre tres y cuatro dólares en algunas ventas.

Oteiba tampoco cree que se produzcan incrementos de precios antes de la reunión de mayo.

Los Emiratos Arabes se transformaron ayer en el último Estado de la OPEP que impuso nuevos precios, según la fórmula acordada el 16 de diciembre por los Ministros de Petróleo reunidos en Bali, Indonesia.

El Emirato de Abu Dhabi, que produce la mayor parte del petróleo de la Unión de Emiratos anunció un incremento de tres dólares por barril, retroactivo al 1 de enero.

Oteiba confirmó que los Emiratos producen unos 1,7 millones de barriles diarios, tomando en consideración una reducción de 80.000 barriles por día registrada este año por razones técnicas y un incremento temporario de 50.000 barriles, destinados a ayudar a Francia a sobrellevar la pérdida de los suministros causada por la Guerra del Golfo.

Oteiba se encontraba en Bahrein para asistir a una reunión del Comité de la Organización de Países Arabes Exportadores de Petróleo (OPAEP), que trataró sobre la construcción de un dique en Argelia.

QUINTUPLE, Kagoshima, 2 (AP)-- Los primeros quintuples de Japón, aparecen con su madre Noriko, mientras juegan con un conejo en la ciudad de Kyushu (Radiofoto AP)

Datos contradictorios sobre bajas en la guerra del Golfo

BEIRUT, 2 (AP).- Tanto Irán como Irak afirmaron hoy haber infligido al otro centenares de bajas en asaltos de paracaidistas, incursiones relámpago y duelos de artillería al entrar en su vigésima semana la guerra que libran en el flanco norte del Golfo Pérsico.

Los comunicados de Teherán indicaron que el punto focal del conflicto se desplazó a unos 161 kilómetros al norte del anterior frente de guerra, de 483 kilómetros, y que las fuerzas del gobierno infligieron serios reveses a los curdos que luchan por su autonomía en la región noroeste del país.

Un comunicado afirma que más de 200 rebeldes curdos y soldados de las fuerzas iraquesas que los apoyan murieron en 48 horas de combate en las provincias noroccidentales de Curdistán y Azerbaijan, en torno a la ciudad de Mahabad y a la aldea fronteriza de Marivan.

Irán sostuvo que 227 iraqueses murieron o resultaron heridos en otras operaciones en las planicies occidentales de Ghizan Ghar b y en la ciudad de Abadán, en la zona petrolera del Kuzestán, en las últimas 48 horas.

Un comunicado del comando militar iraqués sostiene que 99 soldados iranies murieron y dos helicópteros artillados fueron derribados en los dos teatros principales de la guerra en las últimas 24 horas, y que Irak sólo tuvo tres bajas.

El Canciller de Pakistán Agha Shaghi, era esperado hoy en Teherán para analizar con dirigentes iranies una misión de paz que emprenderá una comisión de ocho miembros designada por la Conferencia Cumbre Islámica de la semana pasada en Arabia Saudita.

El Presidente Abolhassan Bani-Sadr declaró al diario "Engelhab Islami" de Teherán, en la vispera de la llegada de Shaghi, que cualquier conversación de paz está descartada mientras las tropas iraquesas permanezcan en territorio iraní.

"Irán no puede considerar propuestas de paz con un visitante mientras el enemigo aún está en nuestro suelo", dijo Bani-Sadr.

Funcionarios de los países No Alinea llegan a India para reunión preparato

NUEVA DELHI (INDIA).- 2 (EFE).- Altos funcionarios de Países No Alineados han comenzado a llegar aquí con el fin de asistir a las reuniones preparatorias, que precederán a la Conferencia de Ministros de Asuntos Exteriores, según supo EFE de fuentes autorizadas.

Las conversaciones a nivel oficial comenzarán el 4 de febrero y la Conferencia se inaugurará el día 9 del mismo mes. Ya se encuentran en esta capital delegaciones procedentes de Cuba, Vietnam, Malasia, Indonesia, Singapur y Zaire.

Se espera que asistan a la Conferencia delegaciones de más de 140 países, por eso se cree que, sin duda, ésta será la mayor Conferencia q que la India recibe hitórica. Dos pase organizaciones par como observadores y organizaciones como

Por el momento han confirmado su pa a la Conferencia que con el 20 aniversar primera Cumbre de l dos celebrada en Bel

CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA BOLIVIANO – ALEMANA
Avenida Villazón 1966 La Paz/Bolivia
Casilla 2722
Teléfonos : 327596 – 370166, Telex: 2298 DBIH

25 OFERTAS DE ALEMANI

BOLSA DE OFERTAS:
OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS SIN RESPONSABILIDAD PARA NUESTRA CAMARA
MAYORES INFORMACIONES EN NUESTRAS OFICINAS

3399 - Firma alemana desea exportar a Bolivia tubos plásticos sin soldar y s coser para ventilación, aplicables en minería, construcción etc. FOLLETOS.

3400 - Firma alemana desea exportar a Bolivia toda clase de empaquetadura industriales de metal y planchas de metál plástico. FOLLETOS.

3401 - Firma alemana busca representante en Bolivia de aparatos y sistema de comunicación interna para oficinas, hospitales, hoteles, ascensores, etc.

3402 - Exportador exclusivo de fábrica de grifería sanitaria de plástico revestimientos vinílicos para pisos de fábricas y de canchas de tenis, muebles al aire libre de PVC, cobertores (zapatos) de plástico para cascos de equinos, busca representante en Bolivia é importador; ofrece también cooperación industrial, licencia de fabricación y know-how técnico. FOLLETOS.

3403 - Firma alemana busca representante en Bolivia para anteojos de seguridad. FOLLETOS.

3404 - Firma alemana desea exportar a Bolivia aparatos de Telex usados.

VARIOS

- Joven boliviano con estudios en universidad alemana y de profesión ingeniero mecánico busca trabajo en Bolivia. Especialización en Técnica de procesos.

- Joven boliviana, busca trabajo de secretaria, tiene conocimientos en los idiomas alemán, inglés y francés, estenografía y manejo de telex.

ORO–PLATA
COMPRO
JOYAS DE ORO Y PLATA (monedas de Bs. 900 el gramo) aros de matrimonio, pulseras, aretes, dentaduras, etc. como estos. Pago instantáneo Socabaya 413 esq. Potosí (C. 3 de 9.00 a 13.00 y de 14.00 a 18.30 todos los días. Visítenos

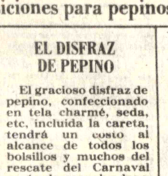
COMPRO TODO
ORO Y PLATA en joyas usadas, brazaletes, aretes, dentaduras, monedas, pedazos etc., como estén recogemos empeños de joyas. Consulte precios y venga a visitarnos sin compromiso. Superamos cualquier oferta SOMOS LA OFICINA CENTRAL DE COMPRA DE JOYAS T.A.F.U. Pagamos mejores precios al contado Av. América Nº. 119 Of. 3 Altos.
VISITE NUESTRAS SUCURSALES DE ORURO, COCHABAMBA, SUCRE, POTOSI Y SANTA CRUZ.

CARNAVAL PACEÑO: 1° de MARZO

Disposiciones para pepinos, pepinas, comparsas, conjunto y bailes de Carnaval

ENTRADA DEL CARNAVAL

El domingo 1° de marzo reaparecerán en las calles paceñas el pepino, la pepina, el pepinito, las comparsas, los jugos con mixtura y serpentinas y muchos otros conjuntos logrados con gracia e ingenio.



EL DISFRAZ DE PEPINO

El gracioso disfraz de pepino, confeccionado en tela charmé, seda, etc. incluida la careta, tendrá un costo al alcance de todos los bolsillos y muchos del rescate del Carnaval serán desempolvados y adecuados para la fiesta.

MADRINAS Y REINAS

La tradición consiste en que las comparsas dirigen atentas cartas a madrinas, padrinos y reinas. En respuesta los ahijados son invitados uno de los días de carnival. La fiesta tiene horario para los diferentes grupos.

ESTUDIANTINAS COMO EN ANTAÑO

Concertinas, mandolinas y pinquillos conforman como en antaño las Estudiantinas de amigos. Música de ayer y de hoy contemplan su repertorio y su acción es más bien de tipo familiar.

ALEGRIA DEL CORSO INFANTIL

El domingo 1° por la mañana, se realizará el Corso Infantil, tierna tradición en la cual las madres de familia disfranzan a sus niños con diversos trajes regionales y extranjeros. Amenizará la banda de música municipal "Eduardo Caba"

JUEGO DE LA "CHAUCHITA"

El pepino al amparo de su careta habla ñcon voz atiplada y se convierte en el más gracioso personaje de la fiesta. El pepino, con los niños, hace el juego de la "chauchita" arrojando monedas.

REQUISITOS PARA LOS BAILES

En cumplimiento del Inciso 25 Art. 9 y Art. 39 de la Ley Orgánica de Municipalidades de fecha 2 de diciembre de 1942 y D.L. 14374 de fecha 21 de febrero de 1977. Hacer saber a los concesionarios, empresarios eventuales de locales nocturnos, discotecas, boites, confiterías, nigths clubs, etc. que deseen organizar bailes con motivo del Carnaval del presente año, que para su realización están obligados a recabar la autorización respectiva, para cuyo efecto, deben presentar a la Dirección de Finanzas Municipales, su solicitud en papel sellado y timbres de Ley, acompañado de:

1. Autorización del Ministerio del Interior Migración y Justcia
2. Contrato de alquiler del local.
3. Contrato de conjuntos orquestales o bandas de música
4. Contrato de prestación de servicios sobre atención de guardarrop ía, bar, cantina, restaurant etc.
5. Detalle de los boletajes de ingresos y derechos de mesa, que serán utilizados con la identificación de las funciones de baile respectivos.
6. Señalar la capacidad física de asistentes en el local.
7. Detallar condiciones higiénicas y de servicio que ofrece para la atención de los asistentes.
8. Papelete de depósito en Caja o Cheque Bancario Visado por la suma que determinará la División de Impuestos Municipales, que permanece en calidad de garantía de pago de tributos sobre los espectáculos organizados.
9. Solvencia Tributaria Municipal
10. Comprobante de pago de la gestión anterior.

Se constituyen como responsables solidarios para el pago de los tributos sobre espectáculos organizados, las siguientes personas:

a) El propietario del local donde se realizan los bailes de Carnaval.
b) Los empresarios, locatarios y administradores que recaben la autorización municipal.

Los depósitos de garantía, serán devueltos previo informe respectivo.

A partir del 16 de febrero, se procederá en la Ventanilla Nº 9 de Espectáculos Públicos, del Tesoro Municipal, al sellado de los boletos de entradas autorizados por la H. Alcaldía Municipal de La Paz.

ESTO NO DEBE OCURRIR EN ESTE CARNAVAL

LA FALTA DE IMAGINACION
María Ester de Crespo

Una vez más se festejó en nuestro país el Carnaval. No pretendo hacer una evaluación de lo que este significó para uno u otro. Simplemente me referiré a algo que me produjo una sensación irritante y merece el calificativo de bochornoso.

Rosa Arciénaga dice: La grandeade algunas naciones no se mide por amplitudes geográficas. Las hay también y principalmente- de carácter espiritual.

Analizando bien el concepto anterior, mi objeción encontrará un asidero, en en este sentido, que considero totalmente negativa la actitud de algunos hombres que desmerecen ese calificativo- al haber participado en la algarabía de la fiesta del dios Momo, disfrazados de mujer; más denigrante resulta el ridiculizar algo tan sublime como la maternidad.

La vulgaridad de la vestimenta y la obscenidad de sus actitudes, merecen el reproche de quienes sentimos la grandeza de la gestación. Bien dijo Ovidio Nasón: "Odio y rehuyo al vulgo por ignaro".

Todos los grandes pensadores del mundo incluyen en sus obras citas sublimes hacia ese ser que les dio la vida. Hombres y mujeres de todas las latitudes lo vanaglorian y le rinden culto.

Como es posible que existan individuos tan pobres de espíritu?

Es- que los valores humanos se han invertido o es simplemente el producto de una carencia total- de sentimientos?

Alguien dijo: "Donde hay una novia hay esperanza, donde hay una esposa hay consuelo, donde hay una madre está Dios! Qué verdad más pura!"

Creo que todos los bolivianos estamos en el deber de reflexionar profundamente sobre el tema. No permitamos que esto se repita y hagámonos eco a unísono de esta frase de Victor Serrano: "Ama y respeta a la m ujer con unción verdadera. Si te detienes a reflexionar , cada una de ellas encontrarás una parte del corazón de tu madre"

La falta de imaginación no puede suplirse con la vulgaridad ni la afrenta.

CONCURSO DE LA CANCION DE CARNAVAL «PONGA LA LETRA A LA MUSICA DE 1981»

Con el propósito de realzar el Carnaval Paceño, se invita a todos a participar en el CONCURSO "PONGA-LE LA LETRA"

Normas de Participación

1.-La H. Municipalidad de La Paz, difundirá a través de varias emisoras la versión instrumental de la Canción Carnavalera Paceña 1981, expresamente compuesta para este propósito por los compositores: René Calderón, Javier Jorquera y Orlando Rojas.

2.- Los participantes del Concurso "PONGALE LA LETRA" deberán componer la letra de ésta canción, con contenido alusivo al Carnaval, escrita a máquina en triplicado, especificando, nombres, apellido, carnet de identidad, dirección de domicilio y/o teléfono y remitirla en sobre cerrado a Radio Illimani, calle Ayacucho, hasta el 10 de febrero de 1981

3.- La selección de la letra ganadora, estará a cargo de un Jurado Calificador designado por la H. Municipalidad de La Paz.

4.- Premios al autor de la Letra Ganadora.-
a) $b. 10.000 .- en efectivo
b) Grabación discográfica de la consecuente recopilamiento de autorales por empresa editora.
c) Distinción honorífica de la H. Municipalidad de La Paz.

5.- Las mejores letras se difundirán en programas radiales del 20 al 25 de febrero.

La Paz, 28 de enero de 1981

CARNAVAL ALEGRE.... TODOS A DIVERTIRSE EL DOMINGO 1º DE MARZO

Ordenanza Municipal

DISPOSICIONES PARA EL C Y LA ENTRADA

CONSIDERANDO
Que mediante Decreto Ley Nº 17753 de fecha 30 de octubre de 1980, se ha oficializado la vigencia de los días feriados del Carnaval.
Que la Honorable Municipalidad de La Paz, el año pasado hizo conocer el carácter tradicional de este festividad, obteniendo resultados positivos por la armonía contribución y disciplina del público participante y espectador, especialmente de los disfraces de pepinos e integrantes de comparsas, conjunto folklóricos y estudiantinas.
Por tanto, en uso de las facultades que le confiere la Ley Orgánica Municipalidades.
RESUELVE: Primero.- El desfile de disfraces a horas 9.00 de la mañana, establecido como fecha para el presente año del (LUNES) 23 de febrero, en el Paseo del Prado; y a las 13.00 horas del mismo día, para el desarrollo de la Tradicional Entrada del "Carnaval, cuya concentración tendrá lugar en la Avenida Montes (altura de la Avenida Pando), con el siguiente recorrido: Calle Comercio; Plaza Murillo, Calle Ayacucho, Calle Loayza; Plaza Venezuela; Avenida 16 de Julio (lado derecho) para finalizar en la Plaza del Estudiante.
Artículo Segundo.- INSCRIPCIONES: Los disfraces de pepinos y pepinas, y quienes presenten otros disfraces individuales, las comparsas, conjunto folklóricos y estudiantinas podrán inscribir, esta vez liberados de todo tipo de patentes en las oficinas de la Biblioteca Municipal, ubicadas entre avenidas México y Calle Cañada Strongest, a partir del día hasta el día siguiente, durante las tardes y hasta las 18.00 horas. Cada disfraz, con número que, invariablemente, debe ser colocado en el espalda del participante, así como en el cartel de identificación de comparsas y conjuntos para facilitar la labor de los Jurados Calificadores de Premios.
Artículo Tercero.- PROHIBICIONES: a) Queda prohibido el juego con agua; b) Se molestar a personas que no intervienen en los juegos; c) serpentina, mixtura, etcé) Queda prohibido el ingreso de menores de 16 a los bailes públicos, igualmente a los públicos de carácter privado, salvo en la realización de bailes y con servicios de ambulancias en las proximidades de centros y hospitales.
Artículo Cuarto: BAJO PRECIOS: Los propietarios administradores y empresarios de locales se prohíben terminantemente el ingreso de personas con disfraces, a los bailes públicos, clubes, hoteles, etc.) tiene obligación de recabar el permiso correspondiente en la Dirección de Finanzas e Intendencia Municipal, para los juegos de agua como para bebidas y comidas.
Artículo Quinto: Para estimular, incentivar y otorgar: tres premios individuales cada uno de cien pesos y tres premios para cada uno de cien pesos, además de premios especiales.
Para la entrada de carnaval Chico premios de 5 pesos a cada uno de los pepinos o pepinas más entusiastas; b) Un premio al mejor conjunto folklórico musical de 1.000 pesos. c) Un premio a la mejor comparsa de disfraces uniformes, de 1.000 pesos.
Artículo Sexto. Los premios de la Municipalidad.
Quedan encargados del cumplimiento y ejecución de la presente Ordenanza, los señores Oficiales Mayores Administrativos de la H. Alcaldía
Es dada en la Sala de Sesiones del Honorable Concejo Municipal de La Paz, a los veinte días del mes de enero del año mil novecientos ochenta y un años.

-LATINOAMERIC

Reagan nombrará esta semana al bloque de encargados de las relaciones hemisféricas

WASHINGTON, 2 (AP).- En fuentes competentes se dijo hoy que la administración del Presidente Ronald Reagan se propondría hacer esta semana los nombramientos "en bloque" de las personas que se encargarán de las relaciones hemisféricas.

Las mismas fuentes dijeron que el vicepresidente de la compañía American Express, James R. Green, seguía siendo el candidato aparente para el cargo de Subsecretario de Estado Adjunto para Asuntos latinoamericanos.

La selección de un emesario para el cargo sería la primera desde que el Presidente Richard M. Nixon encargara el espacho en 1969 al entonces ecretario de la empresa omercial Sears Roebuck, harles A. Meyer.

Las fuentes dicen que la demora en la provisión de los argos se debe a que la adinistración desea anunciarlos en bloque en el pasado se han ido anunciando a medida que se han concretado cada uno de ellos.

Los candidatos no han hecho declaraciones, pero las fuentes saben de las posibles designaciones por varios indicadores, entre ellos la investigación rutinaria que adelanta el FBI de toda persona que pasaría a ocupar un cargo federal.

Las fuentes dijeron que la designación del catedrático Roger Fontaine como Asesor Latinoamericano del Consejo Nacional de Seguridad, que había sido indicada como un hecho el lunes pasado, sigue en pie.

La situación era menos precisa en cuanto a la representación ante la Organización de Estados Americanos.

Las versiones iniciales habían indicado la posible selección del ex-Senador demócrata Richard Stone, después de que éste declinara la propia Subsecretaría de Estado.

Las versiones subsiguientes indicaron que Stone no había aceptado ninguno de los dos cargos, y que en esas circunstancias se confirmaría al actual Embajador en la OEA, Gale McGee.

Las fuentes dicen que durante el fin de semana Stone habría tomado un renovado interés en el ofrecimiento, pero entendían que la confirmación de McGee parecía ya un hecho irreversible.

Las fuentes dicen que junto con las designaciones de Green, se anunciarían también la de los cuatro subsecretarios asistentes (primer ejecutivo, asistente para Sudamérica, asistente para el Caribe, y asistente para Asuntos Públicos).

Las fuentes dijeron que es precisamente la provisión de estos cargos lo que mantenía demorado el anticipado anuncio.

Gobierno británico mantendrá su estricta política económica

LONDRES, 2 (AP).- La Primera Ministra Margaret Thatcher reiteró sus intenciones de mantener su estricta política económica a pesar de que las medidas anti-inflacionarias han precipitado el desempleo y colocado al Partido Coservador en el último lugar dlas encuestas de popularidad.

"Sabíamos que sería doloroso, sabíamos que sería difícil", declaró ayer Thatcher en una entrevista.

"Es justamente en esta etapa, cuando los gobiernos previos han comenzado a tener resultados, que se ha acobardado y huido", sostuo, añadiendo que simplemente "crearon un montón dedinero y lo hicieron circular".

Por su parte, los rigentes sindicales anunciaron una "estrategia alternativa" a la política económica de la Primera Ministra e instaron al gobierno a poner en circulación el equivalente de 14.400 millones de dólares a fin de salvar empleos e impulsar a la industria.

Los dirigentes proyectan presentar el plan al gobierno el jueves.

Los conservadores de Thatcher ganaron una mayoría de 44 bancas en la Cámara de los Comunes y un período de gobierno de cinco años en mayo de 1979 propugnando estrictos controles monetarios para la economía. La inflación ha caído sostenidamente en los últimos ocho meses a 15,21 por ciento, pero el desempleo prácticamente se ha duplicado, a 2,4 millones, o sea el 10 por ciento de la fuerza laboral. Por otra parte, las reservas monetarias están aumentando a un ritmo del 20 por ciento anual, contra el incremento de 7 a 11 por ciento proyectado por el gobierno.

Política de Reagan hacia Latinoamérica

NUEVA YORK, 2 (AP).- Un artículo de la revista "Newsweek" considera que el trazado de la política del gobierno del Presidente Ronald Reagan hacia América Latina encontrará más escollos que la orientada hacia casi cualquier otra parte.

Fundamenta en general esa apreciación en una cierta incomprensión de los norteamericanos y en una más compleja actitud mezcla de admiración, emulación, rechazo, resentimiento y la necesidad de ser diferentes de los latinoamericanos.

El artículo "Reagan y América Latina" de Carlos Rangel dice que sería un error una eventual intervención militar norteamericana para contener el avance izquierdista en América Central. Indica que algunos países resultan más afectados por ello que Washington y que, aunque mostraron renuencia a compartir las responsabilidades de la seguridad de la región, se percibieron signos alentadores al respecto.

Considera que el área más delicada es el de las relaciones con México y que el nuevo gobierno debe ganarse la confianza de los mexicanos. Pero menos problemas en el cono sur aunque no descarta escollos.

Advierte el artículo que los Estados Unidos no deberían verse tentados a tomar represalias en Cuba por alguna acción soviética en otra parte, como podría ser una invasión de Polonia. Dice que eso pondría en un mismo nivel las intenciones de ambas potencias en la mente de los latinoamericanos.

URSS niega acusación de Reagan sobre terrorismo internacional

MOSCU 2 (LR).- La Unión Soviética dijo hoy al gobierno de Ronald Reagan que cese de acusarla de respaldar al terrorismo internacional y que comience a hablar de "asuntos realmente importantes".

Una declaración de la agencia noticiosa TASS, emitida en nombre del gobierno soviético, rechazó las acusaciones del Secretario de Estado de los Estados Unidos, Alexander Haig, de que Moscú estaba alentando y apoyando al terrorismo internacional.

La declaración siguió a un extenso comentario de TASS del mismo tono publicado ayer, lo que sugirió que el Kremlin se sintió afectado por la vehemencia de las observaciones de Haig y el Presidente Reagan contra su conducta internacional.

TASS dijo que las acusaciones sobre terrorismo eran un "deliberado sabotaje político" y un "malicioso fraude".

"No pueden causar sino sentimientos de indignación y legítima protesta entre el Pueblo soviético", dijo la agencia.

La declaración de TASS dijo que mientras Moscú había propiciado medidas estrictas para los secuestradores aéreos ilitanos que mataron a una azafata soviética hace unos años.

TASS dijo que el terrorismo y lo que llamó la "legítima lucha de los pueblos para su emancipación nacional, económica y social" eran dos cosas absolutamente diferentes.

Al asimilar la lucha por la liberación con el terrorismo, el gobierno de Reagan debería lógicamente poner en la lista de los terroristas a George Washington y al resto de los padres fundadores de los Estados Unidos, dijo TASS.

Rey de España posterga viaje a Estados Unidos

MADRID, 2 (AP).- El Rey Juan Carlos aplazó hoy la visita a los Estados Unidos que tenía señalada del 9 al 17 de febrero, informó hoy el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Aunque el anuncio no lo dice, se descuenta que la decisión se debió a la crisis gubernamental creada por la renuncia hace cuatro días del Primer Ministro Adolfo Suárez.

El Ministerio indicó que el viaje se efectuará en una fecha posterior que será acordada con el gobierno norteamericano. También informó que el Rey envió un mensaje personal al Presidente Ronald Reagan.

El Rey y la Reina Sofía tenían prevista una gira por California, Texas y Nuevo México e iban a reunirse con el Presidente Reagan en la Casa Blanca. El viaje fue aplazado por lo menos hasta que concluya la crisis gubernamental, probablemente la próxima semana.

El Rey recibió hoy a Landelino Lavilla, presidente de la Cámara de Diputados, presumiblemente para informarle de las consultas que sostuvo durante los últimos tres días con los dirigentes políticos antes de proponer un nuevo Primer Ministro.

El Papa nombró a Jean M. Lustigier Arzobispo de París

CIUDAD DEL VATICANO 2 (EFE).- El hijo de un rabino polaco refugiado en Francia, convertido al catolicismo a los 14 años de edad, es el nuevo Arzobispo de París, Monseñor Jean Marie Lustiger.

La Santa Sede informó hoy, que el Papa Juan Pablo II aceptó la dimisión presentada por el Cardenal Francois Marty, de 76 años. al Arzobispado de París y que nombró para sustituirle a Monseñor Lustiger, quien era Obispo de Orleans desde el 10 de noviembre de 1979

Monseñor Lustiger nació en París el 16 de septiembre de 1926, hijo de un rabino polaco de origen alemán. Su madre murió durante la segunda guerra mundial en un campo de concentración nazi.

Católico desde el año 1940, el nuevo Arzobispo de París ingresó en el Seminario después de haber realizado estudios universitarios y fue ordenado sacerdote el 17 de abril de 1954.

Durante varios años fue capellán de la Universidad principal de París, La Sorbona, y más tarde párroco de una de las principales iglesias de la capital.

Reagan recibió al Presidente coreano

WASHINGTON, 2 (L-R).- El Presidente Ronald Reagan dio hoy la bienvenida al Presidente Chu Doo Hwan de Corea del Sur con una sonrisa y un apretón de manos, para iniciar conversaciones que pondrían fin a varios años de deterioradas relaciones entre Washington y Seúl.

Chun fue el primer Jefe de Estado en visitar la Casa Blanca desde que el Presidente Reagan asumió su cargo el 20 de enero y también el Primer Presidente Sudcoreano en visitar Washington desde 1965.

La Casa Blanca describió la reunión como una "visita oficial", más bajo en la escala de protocolo que una visita de Estado.

El gobierno de Reagan negó que la visita significue apoyo para el ex-hombre fuerte del Ejército Coreano quien busca su elección para un período de siete años en las elecciones previstas para fin de mes.

Pero el viaje parece estar vinculado a la política interna sudcoreana.

Siete de las 18 primeras páginas del diario Washington Post eran hoy avisos de compañías e instituciones semioficiales de Sudcorea dando la bienvenida a Chun por lo que llamaron "conversaciones en la cumbre" con el Presidente Reagan.

El New York Times informó ayer que firmas cercanas habían recibido a último momento órdenes para publicar avisos similares en ese diario cuando Chun llegó el fin de semana.

También dijo que los coreanos que viven y trabajan en Nueva York fueron presionados para dar una bienvenida calurosa a Chun. Más de 2.000 personas desplegaron banderas y cantaron canciones sudcoreanas al arribo ayer de Chun.

Unos 100 manifestantes que gritaban "Chun asesino" fueron mantenidos por la Policía a varios centenares de metros de distancia.

Funcionarios del Departamento de Estado dijeron que la visita pondría fin a varios años de tensión que se iniciaron con el llamado escándalo "Coreagate", por denuncias de que el gobierno de Seúl había tratado de comprar apoyo en el Congreso Estadounidense.

La asunción al Poder de Chun, tras el asesinato de Park Chung Hee, aumentó la tensión.

El gobierno del entonces Presidente Jimmy Carter suspendió muchos contactos oficiales luego de las manifestaciones antigubernamentales en Corea del Sur el año pasado y del juicio del disidente político Kim Dae Jung.

Escepticismo en EE.UU. ante las promesas de equilibrar presupuesto

NUEVA YORK 2 (AP).- Las promesas de los políticos de equilibrar el presupuesto federal norteamericano se toman, hoy en día, con una gran dósis de escepticismo.

Esa promesa se ha escuchado varias veces en la década pasada de boca de varios Presidentes, pero hasta ahora no ha sido cumplida.

Ahora que Ronald Reagan inició su período presidencial, mucha gente vinculada al mundo de las finanzas no está aún convencida totalmente de que esta vez las cosas van a ser distintas.

Al menos eso es lo que averiguó Richard B. Hoey, un economista de Wall Street, cuando realizó su última encuesta periódica a una amplia gama de ejecutivos de empresas financieras.

En diciembre, estos ejecutivos -entre ellos funcionarios de grandes empresas, economistas y analistas industriales- vaticinaron, en promedio, un 38 por ciento de posibilidades de que el gobierno logre un presupuesto equilibrado en los próximos cinco años.

Ello no es ningún signo de entusiasmado optimismo aunque representa un aumento con respecto al 23,3 por ciento que Hoey extrajo como dato en octubre, un mes antes de las elecciones presidenciales.

Hoey, que trabaja para la firma Bache Halsey Stuart Shields Incorporated, también encontró algunas esperanzas de que el gobierno de Reagan sea capaz de reducir el papel del gasto público en la economía nacional.

En la última mitad de los años 70, destacó, el gasto público fue, en promedio, un 22 por ciento del producto bruto nacional.

El consenso entre los ejecutivos que respondieron a la encuesta fue que la participación del gasto público en el producto bruto nacional descendería a mediados de la actual década a un 20,9 por ciento.

En cuanto al tema de las perspectivas para las inversiones, Hoey tuvo algunas ideas positivas sobre el mercado de valores.

Cuando se les pidió que indicaran que tipo de inversiones daría un dividendo mayor que el alza de los precios al consumidor, los encuestados respondieron que los títulos del gobierno norteamericano tienen un 67,1 por ciento de posibilidades de derrotar a la inflación.

El petróleo de entrega inmediata quedó en segundo lugar con un 65,4 por ciento, seguido por los hogares para familias individuales, con un 58.1 por ciento, las propiedades comerciales, con un 58.2 por ciento, el oro con un 53 por ciento y una serie de acciones extranjeras con el 52,8 por ciento.

Hoey destacó que las conclusiones de los encuestados sobre el futuro tenían mucho parecido con el molde que han seguido en los últimos años.

"Es sorprendente que la calificación de estas alternativas de inversión sea casi exactamente paralela a como se han mostrado ciertos valores en los últimos años", dijo.

La valuación de los títulos, hizo notar, surge cuando la mayoría de los promedios de mercado alcanzó niveles record en los últimos meses.

Motiva controversia en Bonn la construcción de planta nuclear

BONN, 2 (AP).- Una controversia acerca de la construcción de una nueva planta eléctronuclear en las proximidades de Hamburgo se ha constituido en prueba de fuego para la política energética alemana y colocado en situación desairada al Partido Social Demócrata del Canciller Helmut Schmidt.

La filial hamburguesa del PSD se reunirá hoy y mañana para decidir si seguirá adelante con el plan para construir una planta nuclear en Brokdorf, a unos 70 kilómetros al noroeste de la ciudad-Estado.

El proyecto prevé que la estación generará un 20 por ciento de la electricidad que consume esa ciudad portuaria de casi dos millones de habitantes.

El gobierno de Schmidt ha apoyado la energía atómica como solución "indispensable" para los problemas de energía que padece Alemania Occidental, en especial luego que su enorme cuenta de combustibles importados nutrió el déficit de 1.400 millones de dólares que agobia a su economía.

Pero el plan para construir la planta de Brokdorf ha suscitado la tenaz oposición de grupos civiles, de protección del medio ambiente y del Alcalde de Hamburgo, Hans Klose.

La controversia es particularmente molesta para Schmidt, porque Hamburgo es su ciudad natal y Klose es miembro del PSD.

Los ánimos se han caldeado tanto últimamente en torno al proyecto de Brokdorf, que los funcionarios municipales han convocado a 2.400 policías especiales y escuadrones antidisturbios para controlar las manifestaciones proyectada frente a las oficinas del PSD durante la sesión de dos días.

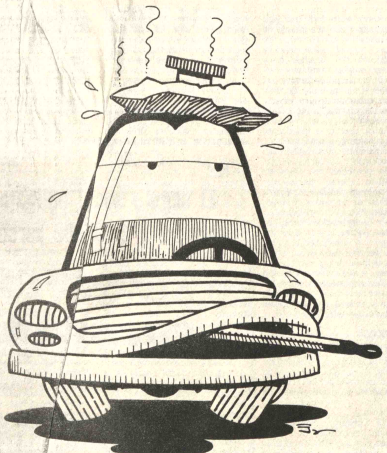
Los dirigentes del ala izquierda del PSD, el partido "verde" de protección del medio ambiente, varios grupos políticos de alternativa y el Partido Comunista de Hamburgo organizan manifestaciones y han exhortado a participar en ellas de modo " pacífico y no violento".

La política del PSD establece la energía nuclear como "último recurso" y asigna prioridad a la electricidad derivada del carbón, combustible que Alemania Occidental posee en abundancia.

Diez plantas nucleares producen actualmente electricidad en este país de 62 millones de habitantes y otra entrará en producción este año. Hay cuatro más para fines de investigación.

El gobierno de Bonn quiere que el problema de Brokdorf sea resuelto en nivel local. Pero cualquiera sea la decisión de Hamburgo, colocará a Bonn en situación difícil.

SOLO UN REPUESTO LEGITIMO GARANTIZA LA SALUD DE SU AUTOMOVIL.



A la hora de adquirir repuestos para su Datsun, Nissan, o Patrol, tenga en cuenta lo siguiente: El fabricante de su vehículo es el único que cuenta con la capacidad y tecnología necesarias para ofrecerle un repuesto de la misma calidad que el original.

Los repuestos legítimos son los únicos que garantizan un correcto funcionamiento de su vehículo.

Si usted decide colocar a su Datsun, Nissan, o Patrol repuestos de otra procedencia, estará causando al vehículo un daño irreparable. Además los repuestos "Piratas" no tienen garantía.

Distribuidora Nissan tiene a su disposición el más amplio Stock de repuestos legítimos para las líneas Datsun, Nissan y Patrol, conjuntamente con el asesoramiento técnico adecuado.

SU DATSUN, NISSAN Y PATROL MERECEN LO MEJOR.

REPUESTOS LEGITIMOS NISSAN

DISTRIBUIDORA NISSAN (BOLIVIA) S.A.

Av. Armentia esq. Laja - Telf. 327239
Santa Cruz: Bolivar 45 - Telfs. 24662 - 24663
Cochabamba: Hamiraya 5693 - Telfs. 47433 - 47761
Oruro: Soria Galvarro 1643 - Telf. 51454
Tarija: Ingavi 810 - Telf. 3561
Potosí: Bolivar esq. Quijarro 741 - Telf. 2311
Sucre: Dalence 341 - Telf. 1994
Trinidad: Cipriano Barace 722 - Telf. 879

PRONOSTICO DEL TIEMPO

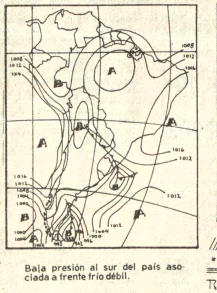
Por J.L. Flores

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

6ta. semana del año, día 34, faltan 231 días para fin de año. Santos Celestino, Blas y Cacerino. El Sol sale 6 Hs., 22 Min. Se pone a las 19 Hs. 11 Min. Temperatura de la víspera (La Paz 3.600 mts.) Temperatura Máx 19.0°C, Temperatura Mín. 8.4°C, Precipitación 0.0 mm. Temperaturas Extremas, la Máx en Villamontes con 36.0°C, la Mín en Charaña con 3.0°C.

FEBRERO MARTES 3

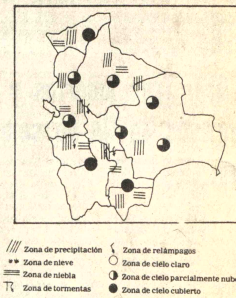
SITUACION GENERAL AYER



Baja presión al sur del país asociada a frente frío débil.

Isobaras (líneas de igual presión)
A Zona de alta presión
B Zona de baja presión
Frente cálido
Frente frío
Frente ocluido

PREVISION PARA HOY



Zona de precipitación
Zona de nieve
Zona de niebla
Zona de tormentas
Zona de relámpagos
Zona de cielo claro
Zona de cielo parcialmente nuboso
Zona de cielo cubierto

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

	MAX	MIN
LA PAZ	19.0°C	8.4°C
ORURO	19.0°C	8.0°C
COCHABAMBA	25.0°C	12.0°C
SANTA CRUZ	32.0°C	22.0°C
POTOSI	14.0°C	4.0°C
SUCRE	23.0°C	12.0°C
TARIJA	28.0°C	14.0°C
TRINIDAD	33.0°C	23.0°C
COBIJA	29.0°C	22.0°C

TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA HOY

	MAX	MIN
LA PAZ	19.0°C	7.0°C
ORURO	19.0°C	7.0°C
COCHABAMBA	26.0°C	12.0°C
SANTA CRUZ	31.0°C	23.0°C
POTOSI	14.0°C	4.0°C
SUCRE	24.0°C	10.0°C
TARIJA	28.0°C	14.0°C
TRINIDAD	32.0°C	23.0°C
COBIJA	30.0°C	22.0°C

Nuevos proyectos para la minería

Es imprescindible modificar sistemas de financiamiento

Los objetivos generales y específicos planteados por la nueva política minero-metalúrgica nacional no podrán ser alcanzados sin una previa transformación radical de los canales y las formas de financiamiento de las actividades de las empresas públicas y privadas de ese sector, afirma un estudio elaborado por el Ministerio de Minería y Metalurgia.

El documento, que forma parte de los nuevos planes oficiales para ese sector, afirma que los índices de endeudamiento y la capacidad de importar (de las empresas públicas y privadas) "sólo podrán mejorar estableciendo políticas vigorosas de apoyo al sector exportador, donde el producto minero tiene indudablemente una gran significación e importancia".

El análisis parte del principio de que, en el marco de los problemas económicos nacionales de los últimos años, "el elevado nivel de la deuda pública y el deterioro en la capacidad de pagos constituyen obstáculos estructurales para la reactivación de la economía nacional".

Agrega: "El sector minero-metalúrgico tiene mayor participación en las exportaciones y, por consiguiente, es el sector que presta mayor respaldo al financiamiento en el país; sin embargo, su recepción crediticia no tiene ninguna relación con el aporte que brinda a la economía nacional".

Según el documento, del total de créditos desembolsados en favor de Bolivia, a diciembre de 1977, sólo el 10,37 por ciento correspondió al sector minero-metalúrgico.

El análisis oficial dice que a causa de esta situación, "las empresas estatales de producción están atravesando una aguda crisis económico-financiera, debido a dramáticas situaciones de iliquidez, que no les permiten contar con capitales de operación adecuados ni contar con recursos para la ejecución de inversiones productivas".

El sector privado también está atravesando por difíciles situaciones económicas, debido a la escasez de fuentes de financiamiento. El sector cooperativo resulta el más afectado, "debido a que su nivel económico no le permite ofrecer las rígidas garantías exigidas por el Banco Minero de Bolivia y el Fondo Nacional de Exploración Minera, para la obtención de recursos, y para poder participar en los créditos contingentes", agrega el estudio.

Para superar estas dificultades, la nueva política de financiamiento —dice el documento— "tiene como base conceptual la captación de recursos (financieros apropiados, tanto internos como externos, y su canalización adecuada y oportuna en forma de pre-inversiones, inversiones y capital de operaciones, de acuerdo a las características específicas de los sectores público, privado y cooperativo".

ACCIONES

Como pasos tendientes a la transformación del sistema financiero de la minería, el documento anuncia la realización de las siguientes tareas:

—Se estructurará el "Sector Financiero Minero" en base al Banco Minero de Bolivia y el Fondo Nacional de Exploración Minera, para la canalización de recursos para las actividades de prospección , desarrollo y explotación mineras, concentración y beneficio y comercialización de minerales y metales, a través de un financiamiento oportuno, para lograr el fortalecimiento del sector exportador minero.

—Se realizarán estudios encaminados a revisar los estatutos del Banco Minero de Bolivia y el Fondo Nacional de Exploración Minera, para recapacitarlos y convertirlos en eficaces instrumentos de la política financiera del sector.

-Se realizará un estudio integral para la creación , en el Banco Minero de Bolivia, de un Fondo de Fomento Minero, con nuevas características especiales para operar en función de las actividades propias de cada sector productivo.

-Se gestionarán recursos internos y externos para superar la crisis de liquidez financiera de las empresas estatales de producción.

Desde el 11 de febrero

Se decomisarán vehículos con placas provisionales

Todos los vehículos con placas provisionales, especiales, temporales o de ensayo, serán decomisados a partir del 11 de frebrero según comunicado emitido por el Ministerio de Finanzas, con la firma del Subsecretario de Administración Financiera, Rolando Pereyra Méndez.

En el comunicado se explica que el Ministerio de Finanzas, en coordinación con las demás autoridades vinculadas al control y registro de vehículos, ha tomado determinaciones destinadas a impedir la circulación de automotores cuyos propietarios no hayan cumplido las disposiciones legales.

Se hace saber que "todos los vehículos que están circulando con placas provisionales, especiales, temporales o de ensayo, que se hallen con plazo de autorización superabundantemente cumplido en el término de diez días (hasta el 10 de febrero) deben normalizar su situación mediante el trámite de la placa definitiva, caso contrario, se procederá a su confiscación y su procesamiento correspondiente por la autoridad aduanera".

"A partir de la fecha, todo vehículo que circule sin su correspondiente placa, será detenido y conducido a los almacenes de aduana, mientras aclare su situación tributaria" indica el comunicado.

VEHICULOS OFICIALES Y PUBLICOS

Las determinaciones adoptadas por la Subsecretaría de Administración Financiera del Ministerio de Finanzas alcanzan también a los vehículos oficiales, y a los de servicios públicos, sobre los cuales se dispuso lo siguiente:

"Los vehículos oficiales que circulen sin placas o con placas provisionales, deben normalizar su situación, bajo directa responsabilidad de los Directores Administrativos de las entidades a las que pertenecen".

Los vehículos de servicio público, como taxis, trufis, micros, colectivos y camiones de transporte de carga, tienen el plazo hasta el 10 de febrero próximo para legalizar su situación , debiendo, a partir de esa fecha, ser detenidos y sometidos a la jurisdicción de la autoridad competente.

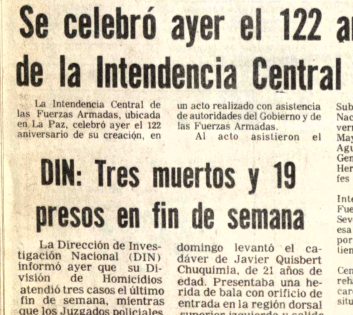
Hoy se inaugura el año escolar

El Ministro de Educación y Cultura, Cnl. Ariel Coca Aguirre, inaugurará hoy oficialmente el año escolar 1981, en acto especial que se cumplirá en el Teatro Municipal, a horas 10.00 se anunció oficialmente.

En el interior del país, la inauguración del año lectivo estará a cargo de las Direcciones Distritales, Supervisoras Regionales y Zonales de Educación Urbana y Rural.

Las inscripciones escolares en los establecimientos educativos concluyeron el 31 de enero. Las clases, de acuerdo al calendario único preparado por el Ministerio de Educación y Cultura, comenzarán el próximo 9 de febrero.

Desde hoy y hasta el 9 de febrero , según el calendario, el personal docente y administrativo planificará las actividades escolares. Además, el 5 de febrero, se realizará en La Paz una reunión de las autoridades educativas, distritales, regionales y zonales para dar a conocer las instrucciones específicas, de carácter técnico -administrativo para la presente gestión lectiva.



TALLERES - Fueron inaugurados ayer los nuevos talleres de la Intendencia Central de las Fuerzas Armadas, ubicada en la Avenida Saavedra, El gráfico muestra un aspecto de la inauguración cumplida con asistencia de autoridades militares.

Se celebró ayer el 122 aniversario de la Intendencia Central de FF.AA.

La Intendencia Central de las Fuerzas Armadas, ubicada en La Paz, celebró ayer el 122 aniversario de su creación, en un acto realizado con asistencia de autoridades del Gobierno y de las Fuerzas Armadas.

Al acto asistieron el Subsecretario de Defensa Nacional, Gral. Hugo Echeverría Tardío; el Jefe de Estado Mayor de Ejército, Gral. Jorge Aguila Serán; el Comandante General de COFADENA, Gral. Hernán Férrel Lobo, y otros jefes militares.

El Comandante de la Intendencia Central de las Fuerzas Armadas, Tcnl. César Severich, en su discurso que esa entidad cumple una importante función, tanto en tiempo de guerra como de paz.

Anotó que la Intendencia Central ha iniciado una etapa de rehabilitación, no obstante la carencia de medios y la difícil situación económica del país.

En ese sentido, dijo, se han mejorado sus instalaciones, dotándola de un lote de máquinas de coser y otros implementos de sastrería para la confección de uniformes de los miembros de las FF.AA.

"Es permanente la preocupación de la Intendencia como la del personal, levantar y mantener su prestigio en su sacrificada labor cotidiana, por lo que me permito felicitar sinceramente en este día al personal de oficiales, suboficiales, clases, tropa, empleados y personal de destajistas", afirmó el Comandante de la Intendencia Central.

Anotó que los talleres que se inauguraban en la oportunidad, servirán para atender las necesidades de la Guarnición de La Paz.

DIN: Tres muertos y 19 presos en fin de semana

La Dirección de Investigación Nacional (DIN) informó ayer que su División de Homicidios atendió tres casos el último fin de semana, mientras que los Juzgados policiales se vieron obligados a ordenar la detención de 19 personas comprometidas en riñas y peleas callejeras.

El informe dice que el sábado último se procedió al levantamiento legal del cadáver de Raúl Chacón Torrez, de 33 años de edad aproximadamente, quien al parecer, falleció por intoxicación alcohólica . El domingo levantó el cadáver de Javier Quisbert Chuquimia, de 21 años de edad. Presentaba una herida de bala con orificio de entrada en la región dorsal superior izquierdo y salida en la región pectoral mayor izquierdo. En Villa Fátima, también el domingo, se levantó un cadáver no identificado, cuyo deceso se produjo al parecer por asfixia por intoxicación.

De los detenidos, el informe de la DIN dice que son 19, todos comprometidos en peleas, escándalo en vía pública y faltamiento a la autoridad.

De otros casos, la DIN dice que atendió ocho denuncias por robos y hurtos, cuatro por agresiones y lesiones y una denuncia por falsificación de firmas.

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

PRESENCIA

Informe oficial:

Se redujo en 50% la tasa de mortalidad por tuberculosis

Los índices de mortalidad, a consecuencia de la tuberculosis, se redujeron, en 1980, en un 50 por ciento, debido al "incremento y al dinamismo" de las acciones de control de la enfermedad en el país, se informó ayer oficialmente.

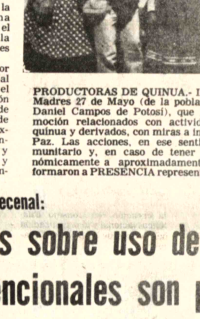
El Dr. Luis Fernando Pinell, jefe del Servicio Nacional de Tuberculosis, dependiente del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, explicó que en 1970 morían 120 personas por cada 100.000 habitantes, debido a la tuberculosis, pero que en 1980, esa tasa bajó a 67 casos por cada 100.000 personas.

En 1979, los casos notificados de tuberculosis, según el informe, llegaron a 360 por cada 100.000 personas; en 1980 bajaron a 248.

El Dr. Pinell añadió que el descenso de las tasas de mortalidad y de los casos notificados tiene que ver con el incremento de la acción del Programa de Control de la Tuberculosis en todo el país. Dentro de ese plan, se incrementaron las vacunaciones antituberculosas, en áreas urbanas y rurales, en niños recién nacidos y hasta los 15 años. De igual forma, se incrementaron, según el informe, las acciones de diagnóstico y tratamiento.

Por otra parte, el informe oficial agrega que este año se incrementarán aun más las acciones del Programa de Control de la Tuberculosis, con más de 500.000 dólares que aportará el USAID-Bolivia. Los fondos, que serán destinados en la adquisición de "vehículos y medicamentos", llegarán al país en virtud de un convenio, firmado anteriormente, entre USAID-Bolivia y el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, según el informe.

Se impulsa en Llica producción y comercio de quinua y derivados



PRODUCTORAS DE QUINUA.- Integrantes del Centro de Madres 27 de Mayo (de la población de Llica, Provincia Daniel Campos de Potosí), que iniciaron planes de promoción relacionados con actividades de producción de quinua y derivados, con miras a integrarse al mercado de La Paz. Las acciones, en ese sentido, tienen carácter comunitario y, en caso de tener éxito, favorecerán económicamente a aproximadamente 600 familias, según informaron a PRESENCIA representantes de ese organismo.

Campesinos de Llica, población cercana a Chile, iniciaron labores para impulsar la producción y el comercio de la quinua y sus derivados, según informó a PRESENCIA un representante del Centro de Madres 27 de Mayo, organismo coordinador de esas labores.

Explicó que cerca de 40 mujeres se agruparon en ese centro con el fin de promocionar, en primera instancia, y luego poner en el mercado nacional, y en especial en La Paz, variedades de quinua de la región y derivados fabricados en forma manual.

Ricardo Villca Flores, delegado de la mencionada agrupación femenina, precisó que el trabajo comunario se realiza en aproximadamente 500 hectáreas, inicialmente, que producen cerca a 6.000 quintales de quinua al año. Esa producción puede ser mayor o menor — dijo— pero está sujeta a las condiciones climáticas.

Añadió que se verificó la existencia, en la región, de 24 variedades de ese grano, todas pertenecientes al tipo "real", las mismas que serán elaboradas de manera que puedan obtenerse harinas, sémolas y otros derivados.

Subrayó que, de acuerdo a las experiencias recogidas desde sus antepasados, los pobladores utilizan productos alimenticios con excelentes resultados, fundamentalmente en forma de pan y bocados.

El Centro de Madres 27 de Mayo de Llica, estuvo en la reciente Feria de Alasita, un vasto muestrario prolijamente preparado. Se trata de cuatro que comprenden los valores nutritivos de la quinua (proteínas, hidratos de carbono, minerales, vitaminas, etc.) demostrados en análisis de laboratorios. Se incluyen también pequeñas bolsitas de polietileno con muestras de las variedades de granos.

Entre otros propósitos, el mencionado organismo inició la preparación de otra exposición que se realizará el 19 de marzo en La Paz. Se indicó que "solicitarán la debida autorización de la Alcaldía Municipal, toda vez que se explicarán también los fundamentos de la exposición".

Las mujeres campesinas ambicionan incorporar a esos planes a cerca de 600 familias de las comunidades de Chocoma, Belén y Villa Vista. Por ahora —indicó nuestro informante— son pocas las mujeres que realizan esos esfuerzos. "Pero creemos —continuó— que una vez se inicie el comercio de los productos, se podrá aumentar la producción y, lógicamente, el entusiasmo de los demás pobladores".

El organismo femenino aún no ha considerado la posibilidad de constituirse en cooperativa; todas sus actividades surgieron en forma expontánea y a base de algunas experiencias anteriores que tuvieron cierto éxito, se afirmó.

Finalmente, el representante del centro hizo una relación de la situación de abandono en que se encuentra la población de Llica (provincia Daniel Campos, de Potosí), e insistió en que ese tipo de actividades pueden resultar útiles para solucionar, por lo menos en parte, los problemas de esa región.

Balance energético decenal:

Programas sobre uso de energías no convencionales son positivos

La utilización de energías no convencionales como la energía solar, el biogas, la energía geotérmica y la nuclear, brindan posibilidades positivas, según documento del Ministerio de Energía e Hidrocarburos.

Un documento elaborado por esa repartición de Estado, denominado "Balance Energético Decenal 1970-1980" da cuenta de que varias instituciones del país han iniciado trabajos relativos a la utilización de la energía solar.

Entre ellas, menciona al Instituto de Investigaciones Físicas de la Universidad Mayor de San Andrés, al Instituto de Investigaciones Geofísicas, Instituto de Energía de la Academia de Ciencias y al Instituto de Electrificación Rural.

Dice que el Altiplano boliviano está situado en una faja geográfica de mayor intensidad de radiación en la Tierra. Pese a ser considerada una zona árida, el Altiplano dispone de agua y alberga a más de 2.000.000 de habitantes.

BIOGAS

El documento afirma que, aproximadamente el 60 por ciento de los habitantes de Bolivia, viven en zonas rurales, dentro de una economía agrícola que muchas veces se reduce a la simple subsistencia. La gran mayoría vive en la zona andina, a más de 3.600 metros de altura sobre el nivel del mar. En las zonas de los valles y llanos, los índices demográficos son menores.

La utilización del biogas, como fuente de energía no convencional en las áreas rurales de Bolivia, es experimentada mediante un plan piloto que lleva adelante el Instituto Nacional de Electrificación Rural (INER) junto al Organismo Latinoamericano de Energía (OLADE).

El proyecto comprende la instalación de nueve plantas piloto para la producción del biogas en Cochabamba, La Paz y Beni.

Los trabajos son realizados por técnicos del INER y el asesoramiento de OLADE.

Los costos de instalación de cada planta oscilan entre los 30 y 40.000 pesos bolivianos. Se informó que el estiércol de 2 o 4 vacas, colocado en una pequeña planta para uso doméstico, producirá 2 o 3 metros cúbicos de biogas por día, suficiente para cocinar y alumbrar la casa de una familia de 4 a 6 personas.

GEOTERMIA

El Balance Energético Decenal informa que en 1975 se realizaron observaciones para el reconocimiento de los condiciones geotérmicos del país a través de un programa con el satélite EARTHS; los informes señalaron a los contrafuertes de la Cordillera Occidental como los más indicados para tales fuentes de energía.

En 1976, se efectuaron estudios de prefactibilidad de los recursos geotérmicos de la faja volcánica de la Cordillera Occidental, recomendándose la exploración futura del valle del río Empexa y Laguna Colorada, Salar Chalviri.

A partir de 1978, se iniciaron estudios de "Aprovechamiento de los Recursos Geotérmicos del Sudeste", que finalizaríaron en 1979.

Con las investigaciones geológicas y algunas someras perforaciones, se corroboró la potencialidad geotérmica del área de Empexa; las características del vapor producido por el pozo de Laguna Colorada, confirman la existencia de recursos interesantes en esa región.

Debido a las grandes inversiones que se deben hacer para utilizar la energía geotérmica y la poca demanda de energía en esa zona, se ha decidido considerar a esos reservorios como "un potencial energético para el futuro".

Hoy se inaugurará año académico naval 1981

En un acto que se cumplirá hoy en la Escuela Naval Militar, se inaugurará el año académico naval correspondiente a la gestión de 1981.

De acuerdo al programa elaborado por la Fuerza Naval, el Comandante de esa Fuerza, Vicealmirante Ramiro Terrazas Rodríguez, participará en la iniciación de las labores de ese instituto militar naval.

El Cap. de Navío Juan del Carpio Bravo, Jefe del Departamento VI de Enseñanza e Institutos Navales, procederá a la inauguración del Año Académico Naval.

Para el año 2.000

Se necesitarán 39 millones de empleos en el Grupo Andino

"Para el año 2.000, se necesitarán 39 millones de empleos y se deberá dar educación para 44 millones de niños y jóvenes y seguridad social para todos", dijo el Coordinador de la Junta del Acuerdo de Cartagena, Washington Herrera Parra, en una reunión plenaria de ese cuerpo realizada en Bogotá el pasado año, según la Carta Informativa de la Junta.

Afirmó que " toca a los estadistas y legisladores de hoy sentar las bases de la sociedad andina futura. Esto es, dar a fines de siglo un puesto digno en la sociedad a 124 millones de andinos, haciendo participar en las decisiones que los afecten".

ONCE AÑOS DE LOGROS

Herrera Parra reseñó los avances logrados en once años del proceso que adelantan Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, según la publicación e indicó que el avance de la apertura recíproca de los mercados ha sido importante, ya que desde los niveles elevados de protección vigentes en los países miembros antes de la suscripción del Acuerdo, hoy en día las barreras de comercio intrasubregional son de escasa magnitud relativa.

"Es útil destacar -dijo- que nunca antes se había logrado una apertura de tal amplitud para el comercio de mercaderías dentro de un grupo de países en vías de desarrollo".

Recordó los importantes avances logrados en el perfeccionamiento del programa arancelario uniforme a terceros países y la importancia que tendrá dentro de poco el Arancel Externo Común.

Comentó sobre el proceso de armonización de políticas e instrumentos que mantienen los cinco países y los programas aprobados para el desarrollo industrial metalmecánico, petroquímico y automotor, así como los programas siderúrgicos, de fertilizantes, químico, farmacoquímico, de electrónica y de telecomunicaciones.

INTERESES EMPRESARIALES

Washington Herrera, afirmó que la Junta considera necesario poner énfasis en la promoción de proyectos que vinculan intereses empresariales y al hablar sobre la importancia de las inversiones conjuntas subregionales, destacó la respuesta lograda por parte del sector empresarial, como en el caso de la Confederación de Industriales del Grupo Andino (CONANDINA), el Consejo Andino de Exportadores (CONANDEX) y la Confederación de Cámaras de Comercio del Grupo Andino.

Comentó también sobre las acciones ante las comunidades económicas, los Estados Unidos, Argentina, Brasil y México, convirtiendo al Grupo Andino en un interlocutor válido en las relaciones económicas y políticas internacionales.

Proyecto oficial:

La prevención del narcotráfico debe comenzar en las fronteras

PREVENCION DE LA DROGADICCION - - El Diretor del Departamento Educativo Preventivo de la Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas, Raúl Böhrt Peláez, informó ayer que, "de acuerdo a estadísticas, los adolescentes de los 14 a 22 años de edad son los más proclives a la drogadicción, por lo tanto se debe buscar en ellos una educación adecuada a lo maestros, padres de familia y a todo nivel, para el control y para evitar el uso y auso de las drogas".

El Departamento de Prevención de la Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas entregó ayer un proyecto que busca la erradicación del narcotráfico en Bolivia a partir de un control más estricto de las zonas fronterizas y de seminarios de "mejor comprensión" de este problema que incluya a todas las instituciones del país.

El proyecto postula "ampliar la prevención contra el narcotráfico y consumo de sustancias peligrosas en las áreas fronterizas y poblaciones cercanas a éstas, por ser zonas geográficamente estratégicas para el tráfico de drogas y canales de penetración de conductas desviadas".

Los autores del proyecto, capitán Marcelo Salas y el sociólogo Hugo Pereira, dicen en su documento, que los seminarios de "reactualización sobre el conflicto social de drogas, destinado a la población civil y militar" deben comprender las fronteras con Argentina, Brasil, Paraguay, Chile y Perú.

HISTORIA

La justificación del proyecto está acompañada de una historia de la fabricación y tráfico de cocaína en Bolivia que, en los últimos años, "ha alcanzado la significación de grave conflicto social, tanto en el plano como en las áreas rurales".

Se recuerda que en 1938 se registró oficialmente la primera incautación de cocaína "que salía en forma clandestina con destino a Alemania.

Pereira y Salas, dicen que en la década del 70-80, se nota en Bolivia un notable incremento del narcotráfico. Exponen una serie de informaciones "de publicaciones periodísticas, archivos reservados y estadísticas de la Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas" que muestran 'la cruda realidad del narcotráfico que se realiza por las fronteras bolivianas".

"El narcotráfico de cocaína cada vez aumenta su importancia y riesgo para la vida de los profesionales oficiales que cumplen servicios en la Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas, sin obviar las vinculaciones políticas: cambio de drogas por armas y vehículos en el terrorismo internacional", hace notar el proyecto.

CURSILLOS

El Departamento de Prevención de la Dirección de Narcóticos, considera que una de las respuestas al aumento de la fabricación de consumo de drogas en el país, es la realización de cursillos para "lograr mayor toma de conciencia de los pobladores y así obtener el compromiso de más recursos humanos para aunar esfuerzos y frenar la embestida del narcotráfico y, por ende, del consumo, pues éste último podría extenderse a las fronteras, principalmente al oriente boliviano".

Se proponen dos tipos de cursillos: uno para organizaciones civiles y otra para las Fuerzas Armadas, Policía, Aduana y otras autoridades.

A la población civil, se darían explicaciones sobre las drogas y el alcoholismo, y las leyes penales que existen sobre estos delitos. Y a los militares, policías y aduaneros se harían amplias exposiciones sobre las causales de la dependencia de la droga y formas de prevención contra el narcotráfico.

ENTREGA

Este documento, junto a otros de ducación preventiva, fueron entregados ayer en un acto organizado por la Dirección de Narcóticos al que asistieron autoridades y representantes de la prensa.

El Director del Departamento Preventivo, Raúl Böhrt Peláez, dijo que este proyecto es sólo una parte del trabajo que piensa desarrollar la Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas para erradicar el narcotráfico del país.

Una de las preocupaciones que expuso se desprende de "estadísticas que revelan alto índice de inclinación hacia las drogas entre los jóvenes de 14 a 22 años." Sugirió la posibilidad de que en los colegios se dicte una asignatura sobre las nefastas consecuencias de la drogadicción.

El BID incrementará su capital interregional

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) incrementará su capital interregional con recursos obtenidos de un empréstito efectuado en el mercado de capitales de Japón, según anunció de ese organismo internacional de crédito.

Los recursos que generará el mencionado empréstito serán utilizados para conceder préstamos destinados a proyectos de desarrollo económico y social en América Latina, se informó.

EL EMPRESTITO

El Banco Interamericano de Desarrollo colocó un empréstito por 15.000 millones de yens en el mercado de capitales del Japón que significa el segundo préstamo privado efectuado por el Banco en el mecado japonés para el Capital Interregional.

El empréstito, por el equivalente de aproximadamente 73.860.000 dólares al cambio de ayer en hava York, deberá cancelarse mediante cuotas semestrales guales a partir de los 15 años de su firma, cancelándose totalmente en 20 años.

La tasa de interés será de 0,1 por ciento anual por encima de la tasa preferencial de interés a largo plazo vigente en Japón en la fecha de cada giro. Dicha tasa es actualmente de 8.8 por ciento. Se podrá girar contra el crédito en tramos hasta el 31 de marzo de 1981.

La emisión fue colocada por un consorcio de bancos especializados en préstamos a largo plazo, bancos industriales y compañías de seguros de la vida, presidido por el Bank of Tokyo Ltda. y coadministrado por el Industrial Bank of Japan Limited, el Long- Term Credit Bank of Japan Limited y el Nippon Credit Bank of Japan la Mitsubishi Trust and Banking Corp y la Dai-Ichi Mutual Insurance Co.

Con esta emisión, el total de empréstitos obtenidos por el Banco en el Japón asciende al equivalente de aproximadamente 477 millones de dólares al tip de cambio corriente, de los cuales 123 millones se destinan al Capital Interregional del Banco.

Obispos del Paraguay en favor de un grupo nativo

La Conferencia Episcopal del Paraguay solicitó la solidaridad internacional en favor del grupo nativo de los Toba-Maskoy, "desalojado de sus tierras y forzado a una migración a tierras inhóspitas".

Según un documento presentado a los tribunales de justicia de Asunción.

La acción judicial fue presentada por el Presidente de la Conferencia Episcopal Paraguaya, Monseñor Felipe Santiago Benítez, quien argumenta que los Toba-Maskoy "merecen ser protegidos por la justicia".

Dice que fueron trasladados a 220 kilómetros de sus tierras de origén. "Allá fueron trasladados contra su voluntad, encontrándose ahora en un lugar inhóspito, carente de agua y de condiciones para la agricultura, y con una tierra tan estéril, que ni sus animales domésticos pueden sobrevivir".

"Nadie puede ignorar que el traslado de parcialidades indígenas a lugares diferentes de su hábitat se halla registrado como un verdadero atentado contra los derechos humanos", señala también Monseñor Benítez.

El grupo de los Toba-Maskoy, ella integra aproximadamente por 3 familias, fueron desalojados de sus tierras y forzado a una migración a tierras inhóspitas".

Según un documento presentado a los tribunales de justicia de Asunción.

La acción judicial fue presentada por el Presidente de la Conferencia Episcopal Paraguaya, Monseñor Felipe Santiago Benítez, quien argumenta que los Toba-Maskoy "merecen ser protegidos por la justicia".

Dice que fueron trasladados a 220 kilómetros de sus tierras de origén. "Allá fueron trasladados contra su voluntad, encontrándose ahora en un lugar inhóspito, carente de agua y de condiciones para la agricultura, y con una tierra tan estéril, que ni sus animales domésticos pueden sobrevivir".

"Nadie puede ignorar que el traslado de parcialidades indígenas a lugares diferentes de su hábitat se halla registrado

En 1979

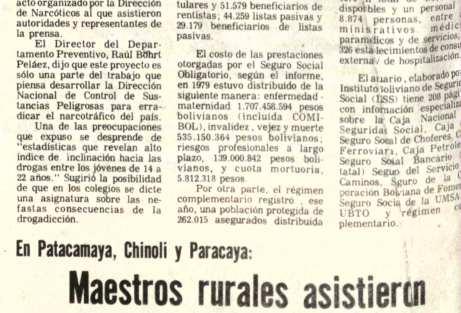
El seguro social obligatorio atendió a 1.332609 personas

En 1979, el Seguro Social Obligatorio benefició a 1.332.609 personas en todo el país, según el sexto anuario de "Estadísticas de la Seguridad Social Boliviana 1979", que se encuentra en circulación.

De ese total, 301.667 son, según el informe, asegurados activos, y 846.919 beneficiarios de activos ; 59.006 rentistas titulares; y 51.579 beneficiarios de rentistas; 44.259 listas pasivas y 29.179 beneficiarios de listas pasivas.

El costo de las prestaciones otorgadas por el Seguro Social Obligatorio, según el informe, en 1979 estuvo distribuido de la siguiente manera: enfermedad - maternidad 1.707.458.594 pesos bolivianos (incluida COMIBOL), invalidez , vejez y muerte 535.150.364 pesos bolivianos; riesgos profesionales a largo plazo. 139.000.842 pesos bolivianos, y cuota mortuoria. 5.812.318 pesos.

Por otra parte, el régimen complementario registró, ese año, una población protegida de 262.015 asegurados distribuida



en 232.831 asegurados cotizantes, 29.194 rentistas. El costo de prestaciones ascendió a 54.222.854 pesos bolivianos.

El anuario también incl estadísticas médicas y se que ese año se atendie 3.47.043 consultas médi externas y dentales. Tamb indica que el sistema tuvo 1979 un total de 4.030 cam disponibles y un personal 8.874 personas, entre ministrativos, médicos paramédicos y de servicios. 328 establecimientos de sa externa de hospitalización.

El anuario , elaborado po Instituto Boliviano de Seguri Social (ISS) tiene 208 pág con información especializ sobre la Caja Nacional Seguridad Social, Caja Seguro Social de Choferes, Ferroviari, Caja Petrol Seguro Social Bancario Estatal. Según el Servicio Caminos, Seguro de la poración Boliviana de Fomento Seguro Social de la EMSA UBITO y régimen complementario.

En Patacamaya, Chinoli y Paracaya:

Maestros rurales asistieron a curso sobre agropecuaria

Cincuenta y tres maestros rurales asistieron a un curso sobre Técnicas Agropecuarias, que se dictó simultáneamente, durante tres semanas, en las Estaciones Experimentales de Patacamaya (La Paz), Chinoli (Potosí) y Paracaya-San Benito (Cochabamba), se informó ayer oficialmente.

El curso fue organizado y realizado por técnicos del Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA), dependiente del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios. Participaron, según el informe, 21 maestros rurales de La Paz, 17 de Potosí y 15 de Cochabamba. Todos los asistentes recibieron información y entrenamiento teórico-práctico sobre técnicas agropecuarias, "importantes para la educación de los niños y jóvenes del campo".

El curso, en los tres centros del IBTA, desarrolló el siguiente temario: ecología, cultivos andinos, forrajeras, hortalizas, maíz, trigo y otros cereales, ganadería ovina, bovina y porcina, administración rural y comercialización agrícola y, por último, aspectos relacionados al cooperativismo.

Autoridades del IBTA indicaron que el curso obtuvo resultados satisfactorios y que se logró el principal objetivo relativo a la "transferencia de tecnología con miras a expandir los conocimientos en favor de los estudiantes de áreas rurales", donde trabajan los maestros participantes. De esa forma, se indicó, los docentes se convertirán en auxiliares de los agentes de Extensión Agrícola del IBTA, que ofrecen asesoramiento técnico a los productores agrícolas.

Anteriormente, autoridades del IBTA y del Ministerio de Educación firmaron un convenio en el que se establecía la necesidad de capacitar a los maestros rurales especialidad en agropecuaria, la selección de los maestros participantes durso simultáneo, según convenio, estuvo a cargo del Ministerio de Educación. El IBTA, a su vez, se encargó de la programación, dirección y coordinación, proporcionando apoyo logístico y administrativo.

Bolivia apoyó reunión de cancilleres en la OEA

La Secretaría de Prensa e Informaciones de la Presidencia distribuyó ayer la exposición que hizo el delegado de Bolivia en la Organización de Estados Americanos (OEA) en relación al conflicto que enfrentan Perú y Ecuador. Dijo que el voto boliviano apoyó la solicitud de Ecuador, de que se convoque a reunión de Cancilleres, "no obstante de que el Ecuador ha sido oponente a mi país y mi pueblo".

La versión oficial señala: "Bolivia ha actuado en correspondencia con su posición principista y jurídica no obstante que el Ecuador ha sido un oponente a mi país y mi pueblo" dijo el delegado boliviano ante la Organización de Estados Americanos, Alberto Quiroga García, a tiempo de explicar el porqué de su voto favorable a la reunión de consulta de Cancilleres a realizarse hoy en Washington, para tratar el conflicto Perú-Ecuador.

Nuestro embajador en la OEA, a tiempo de manifestar su apoyo a la convocatoria para la reunión de Ministros, explicó que lo hizo siguiendo el comportamiento tradicional de nuestra Cancillería, en sentido de reconocer el derecho que asiste a todo Estado miembro de la organización para invocar y usar los instrumentos que contempla la carta de la O.E.A. sin que ello signifique prejuzgar sobre la materia de fondo.

Tres de las naciones americanas que tienen problemas fronterizos, según el servicio informativo de la Organización de Estados Americanos, explicaron el porqué de su voto favorable a la convocatoria de una reunión de Ministros de Relaciones Exteriores, para estudiar el diferendo surgido recientemente. Ellos fueron los delegados de Bolivia, Chile y Argentina.

Durante su intervención en la reunión extraordinaria de la O.E.A., el delegado boliviano Alberto Quiroga García, dijo:

"Mi país ha actuado en correspondencia con su posición principista y jurídica. No obstante que el Ecuador ha sido un oponente a mi país y mi pueblo, Bolivia ha optado con serenidad y sentimiento eminentemente jurídico, nuestro voto no supone juicio de valor, con él hemos adherido nuestros principios jurídicos, con la posibilidad de una apertura de los mecanismos pertinentes y previstos en las normas fundamentales del sistema interamericano, lo subrayamos, no nos animan preconceptos o menos prejuicios", aseveró."

Fábrica de CBF procesará soya para dos empresas argentinas

La Fábrica de Aceite de CBF, ubicada en Villamontes, procesará una considerable cantidad de soya para dos empresas argentinas, en vista de que en el país no existe la suficiente disponibilidad de materia prima oleaginosa.

De acuerdo a información proporcionadas en las dependencias del Ministerio de Industria y Comercio, se analiza "con sumo cuidado" el procesamiento de soya argentina para dos empresas de ese país.

El aceite resultante del procesamiento de la soya argentina será devuelto a ese país, para su comercialización, puesto que esa sería la "base del acuerdo preliminar a que llegaron la Corporación Boliviana de Fomento (CBF) y dos empresas argentinas".

La planta de Villamontes no puede trabajar a plena capacidad en razón de que no se ha podido poner en práctica un plan intensivo de producción de oleaginosas en esa zona.

La fábrica ha sido puesta en marcha hace más de cuatro años y, desde entonces, ha trabajado con el 10 por ciento de su capacidad instalada.

De acuerdo a la información oficial, la planta de Villamontes produciría este año alrededor de 18 mil toneladas de aceite de soya, con materia prima nacional.

De ese total de producción estimada, unas 15 mil serían devueltas a las empresas argentinas, cuyos nombres no fueron dados, y unas tres mil toneladas se destinarían al consumo interno.

Se supo que las dos empresas argentinas estarían dispuestas a pagar alrededor de $US 40 por tonelada de aceite procesado en la fábrica de Villamontes.

INSTITUTOS MILITARES.- Los institutos militares asistieron ayer al acto de inauguración del año académico militar correspondiente a la gestión de 1981. Junto a ellos, también participaron en el acto de inauguración realizado en el Colegio Militar de Irpavi, la Primera División de Ejército, la Escuela Militar de Ingeniería y el Instituto Geográfico Militar, como se observa en las fotografías.

El sur de la República contará, desde abril, con discado directo

(ANF)-- Potosí, Sucre y Tarija se incorporarán al discado telefónico directo el próximo mes de abril, según informó a ANF el Gerente General de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) Cnl. Jorge Luis Orellana Martínez.

Dijo que los trabajos del Centro de Tránsito de Potosí, se encuentran muy adelantados, especialmente en lo referente a los fines del presente mes e iniciar los ensayos correspondientes para el discado directo.

También se está estudiando la posibilidad de que Sucre y Tarija sean incorporados al discado directo internacional a fines de año, junto a Santa Cruz, La Paz, Cochabamba y Oruro, debido a la habilitación del discado directo internacional, actualmente se realizan trabajos de ampliación en la Estación Terrena. Esta ampliación será de un 100 por ciento con la incorporación de 50 nuevos canales (actualmente tiene 50) según aseguró el Cnl. Orellana.

OTROS PROYECTOS

El Gerente General de ENTEL informó que los trabajos programados para este año son:

"Interconexión con la República Argentina, para lo cual, en los próximos días, se reunirán en Buenos Aires los técnicos de ambos países para habilitar la capacidad de Yacuiba como terminal.

Esto significará que Yacuiba tendrá una ampliación antes de fin de año, al discado directo nacional.

ENTEL ha dispuesto además, que quienes requieran servicios de télex, hagan sus solicitudes antes del mes de septiembre de este año.

Se encuentra en estudio la interconexión con el Brasil.

El Ministerio de Transportes y Comunicaciones analiza la posibilidad de dotar al país de un satélite "doméstico".

El Cnl. Jorge Luis Orellana anunció, asimismo, la próxima adjudicación a una empresa de los equipos de interconexión entre Cochabamba y Trinidad.

DISCURSO.- El Presidente de la República, Gral. Luis García Meza, pronunció ayer un discurso en la inauguración del año académico militar, en un acto cumplido en la Escuela de Comando y Estado Mayor en la ciudad de Cochabamba.

Jefe de Estado Mayor inauguró ayer año académico en el Colegio Militar

El Jefe de Estado Mayor General de Ejército, Gral. Jorge Aguila Terán, inauguró ayer el Año Académico Militar correspondiente a la gestión de 1981, en un acto cumplido en el Colegio Militar.

"Concurrimos a este acto para significar el comienzo de las labores académicas en nuestros institutos militares, recintos de formación y perfeccionamiento, donde se logran mayores cualidades para un mejor servicio a la institución y a la Patria", dijo el Gral. Aguila Terán en su discurso pronunciado en Irpavi.

Señaló que la "apertura del período de estudios del Colegio Militar Cnl. Gualberto Villarroel, Escuela Militar de Ingeniería "Mariscal Sucre" y Escuela Militar de Topografía "Tcnl. Juan Undarza", reviste mucha mayor significación de la que se pueda asignar a un simple acto, puesto que por las aulas de estos magnos institutos, han pasado pléyades de jefes y oficiales que han forjado sus cualidades y virtudes en el estudio perseverante y tenaz, dando de este modo brillo y prestigio a nuestras Fuerzas Armadas".

Dijo que los planes de estudio de los institutos militares están orientados hacia "un tipo de educación que es más bien una preparación para la paz, porque la paz es el estado natural de la humanidad, y la guerra es un fenómeno transitorio que dura muchos años, si se quiere, pero que termina irremisiblemente algún día, dando lugar a un largo período de tranquilidad, bonanza y progreso".

Añadió que para esos períodos de paz, que permiten el desarrollo de los pueblos, "estamos preparando a nuestros oficiales y clases, como también a nuestros soldados, mediante programas de profesionalización de mano de obra calificada, sin que eso quiera decir que en ningún momento olvidamos la misión fundamental que es la de salvaguardar el orden interno, la vigencia de nuestras instituciones, de mantener la integridad nacional y garantizar la independencia de nuestra patria".

Señaló que el sistema de educación se imparte en los institutos militares, está basado en la libertad de pensamiento, respeto a la dignidad del hombre y pleno desarrollo de las facultades intelectuales, morales y físicas.

Anotó que ello permitirá la preparación de "cuadros militares que puedan desempeñar eficazmente en el progreso y desarrollo integral del país".

Misión húngara visita el país

Una misión del Ministerio de Comercio Exterior de Hungría visita Bolivia con el fin de identificar posibilidades de cooperación económica, informó ayer la Cancillería de la República.

La misión llegó el domingo a La Paz, y durante cuatro días, se entrevistará con autoridades del gobierno boliviano, según el informe.

Las relaciones del gobierno de la República de Hungría y del gobierno de Bolivia se hallan regladas por los convenios, el primero, relativo a cooperación científica, económica, y técnica, suscrito el 15 de mayo de 1970 y el segundo, sobre cooperación cultural y científica, firmado recientemente.

El Informe de la Cancillería señala que los integrantes de la misión húngara visitarán a las autoridades de los Ministerios de Relaciones Exteriores, Educación, Salud, Transporte y Comunicaciones, Industria y Comercio, Minería y Metalurgia y a autoridades de entidades descentralizadas.

Evalúan resultados del proyecto de cultivo de truchas en La Paz

"Los resultados del proyecto binacional de cultivo de truchas en jaulas flotantes en el lago Titicaca ingresaron a una fase de evaluación", informó a PRESENCIA el Jefe del Proyecto, ingeniero Julián Barra Catacora.

Dijo que el proceso de evaluación determinará la factibilidad técnico-económica del proyecto y, al mismo tiempo, significará la culminación del proyecto piloto iniciado el año pasado "y, si es factible el proyecto, la formación de una empresa binacional autónoma para la producción de truchas en gran escala para satisfacer el mercado interno y además buscar mercados de exportación".

REUNION TECNICA

El ingeniero Barra Catacora anunció que el 14 de marzo se realizará en la ciudad de La Paz una reunión técnica con representantes de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), Peca-Perú y el Sistema Económico Latinoamericano (SELA) para definir, en base a los resultados obtenidos de la evaluación que se efectúa, la formación de la citada empresa.

En esa reunión se determinarán también otros aspectos destinados a la producción de truchas en gran escala, como ser las características de las jaulas, la alimentación de los peces, la aplicación de modernas formas de crianza y otros aspectos técnicos.

"El Comité técnico del Proyecto Binacional de Cultivo de truchas en jaulas flotantes decidirá, en caso contrario, la culminación del proyecto el 31 de marzo, es decir, si es que los resultados determinan que la formación de una empresa binacional de producción a gran escala no es factible, entonces, el proyecto será cerrado".

EVALUACION PRELIMINAR

Julián Barra señaló que, "hasta el momento, todo marcha como se ha previsto; sigue la cosecha de truchas en la fase de experimentación. Se han realizado trabajos tendentes a jerarquizar una estadística de consumo y se ha logrado una idea clara del mercado. Sabemos que podemos abastecer el mercado interno y producir para otros mercados, generar divisas por exportación".

Añadió que, durante la realización del proyecto piloto, consolidaron procesos tecnológicos apropiados para la crianza "que sirvan como base para otro tipo de producción".

"Actualmente abastecemos el mercado de La Paz con 1.500 kilos semanales de truchas y nuestra producción alcanza a seis mil kilos mensuales destinados a los consumidores locales", dijo.

ANTECEDENTES

Representantes de CORDEPAZ y Pesca Perú firmaron en enero de 1980 un convenio para realizar el Proyecto Piloto de cultivo de truchas en jaulas flotantes en la bahía de Jinchaka, en el lago Titicaca del departamento de La Paz.

Con un aporte financiero de la Corporación Andina de Fomento, se determinó efectuar el proyecto en tres etapas con una producción total de 220 toneladas de trucha "que completarán la fase experimental el 31 de marzo de 1981".

En la oportunidad, se fijó una inversión de 573 mil dólares, monto total cubierto por la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, con 162 mil dólares; Pesca Perú con 168 mil dólares y el saldo de 243 mil dólares, por la Corporación Andina de Fomento.

Federación Filatélica Boliviana conmemoró su décimo aniversario

La Federación Filatélica Boliviana conmemoró ayer el décimo aniversario de su fundación, con un acto presidido por Eugenio von Boeck.

Esta entidad fue fundada por los fallecidos filatelistas Manuel Barrau Pelaez, Arnoldo Glaeser, quienes unieron en la Federación a las Sociedades filatélicas de La Paz, Oruro, Cochabamba y Chuquisaca. Posteriormente ingresaron las sociedades de Potosí y Santa Cruz. Ultimamente, la Sociedad Filatélica de Tarija.

Eugenio von Boeck, Presidente de la Federación Filatélica Boliviana, manifestó que una vez aprobada la personería jurídica de la entidad, ésta recibió un oneroso e importante labor. Manifestó que este instrumento legal permitió la creación de la Federación Filatélico Nacional y la organización del Comité de Exposición Filatélica.

Afirmó que Bolivia, en 1971, se presentó por primera vez en una exposición internacional, cuando "EXFILIMA-71" organizó un certamen en la capital del Perú. Allí, dijo, fueron varios filatelistas bolivianos los que presentaron sus colecciones recibiendo medallas de bronce plateado y bronce.

En "EXFILBRA-72", en Río de Janeiro, se otorgó la primera medalla de plata a Bolivia. En "EXPO-UPU-74", se entregaron las primeras preseas doradas a filatelistas nacionales, quienes posteriormente cosecharon triunfos en "URUGUAY-75, "URUGUAY-77".

Von Boeck, manifestó que en posteriores exposiciones filatélicas mundiales, Bolivia obtuvo las primeras medallas de oro a partir de "CAPEX-78", "PRAGA-78", "PHILASERDICA-79", "NORWEX-80" y las "ESPAMER-75 y 80". Agregó que en las últimas exposiciones, al aumentar el número de participantes bolivianos, recibieron premios de jurados mundiales.

El Presidente de la Federación Filatélica Boliviana afirmó que en 1973, Bolivia se afilió a la Federación Internacional de Filatelia, hecho que le permitió asistir a los congresos de Estocolmo, España, Filadelfia, Amsterdam, Praga, Sofía, Essen.

EN EL CAMPO NACIONAL

Manifestó que Bolivia auspició tres exposiciones internacionales denominadas "EXFIVIA-75, "EXFIVIA-77" y "EXFILMAR" en 1980. Anotó que la presencia de centenares de filatelistas y delegados de países extranjeros demostraron la importancia que tiene el país en el campo internacional.

Finalmente, Eugenio von Boeck indicó que las muestras filatélicas auspiciadas por la Federación se fueron sucediendo a partir de 1972. En 1973, se instituyó el Premio Nacional de Filatelia. Afirmó que una de las mayores preocupaciones de la Federación a su cargo fue asumir la defensa del prestigio del sello postal boliviano, frente a los "comerciantes que pretendían usufructuarse de la filatelia nacional en actividades ilegales".

Para ello, dijo, se efectuaron campañas de la Federación que fueron apoyadas por las autoridades de gobierno y que permitieron al Consejo Filatélico Nacional realizar una labor honesta. "Diez años de labor intensa y positiva han permitido elevar el prestigio de la filatelia boliviana, del sello postal y, por ende, de la Patria, que ha obtenido laureles internacionales en los estrados más progresistas de la filatelia", afirmó von Boeck, al finalizar su homenaje a este décimo aniversario.

Alto Obrajes

Vecinos enjuician a autor de venta ilegal de terrenos

Dirigentes de la Junta de Vecinos de Alto Obrajes, Sector C., denunciaron que el señor Hugo Perales, vecino de ese sector, vendió al Consejo Nacional de Vivienda, CONAVI, ilegalmente terrenos de propiedad municipal de áreas verdes, en la suma de nueve millones de pesos, en un trámite que duró dos años.

Relaciones Públicas de la Alcaldía Municipal, en su último boletín informa que originariamente el Ministerio de Educación expropió terrenos de las Monjas Carmelitas para adjudicar 1.540 lotes a los maestros. De acuerdo a disposiciones técnicas, se entregaron a la Muncipalidad treinta y tres mil metros para dos zonas destinadas a áreas verdes.

El boletín añade: "Según la denuncia de la Junta de Vecinos de Alto Obrajes, Hugo Perales, que cuidaba una pequeña chacra, diciéndose dueño del lugar y en convenencia con dos abogados, se apropió de esa zona y en forma sorpresiva, en 1978 recibió de CONAVI nueve millones de pesos como parte de pago de una venta ilegal. En tanto, el vecindario defendiendo las áreas verdes, no permite que CONAVI construya y que, por el contrario, exige que se haga devolver el dinero".

Agrega que el juicio está ante la Corte Suprema de Justicia y la Alcaldía que inició una acción contra Perales está en la instancia de anular los supuestos derechos del vendedor.

Bolivia será sede de curso sobre uso de energía nuclear

La Comisión Boliviana de Energía Nuclear (COBOEN) y el Organismo Internacional de Energía Nuclear auspician la realización de un Curso Regional Latinoamericano de Prospección y Exploración de Minerales Radioactivos que se efectuará en La Paz, del 28 de septiembre al 30 de octubre.

La información, ha sido proporcionada a PRESENCIA, por el Director Ejecutivo de COBOEN, My. Ing. Edgar Ampuero.

Dijo que el curso que tendrá una duración de un mes, está destinado a los países del área latinoamericana que están interesados en los usos pacíficos de la energía nuclear.

Anunció que los instructores serán proporcionados por el Organismo Internacional y por COBOEN.

El curso tendrá dos fases: una teórica, que se dictará en La Paz y otra práctica, en los yacimientos uraníferos de Cotaje, mina ubicada en la Provincia Quijarro del Departamento de Potosí.

El Director COBOEN anunció que los preparativos para la realización del curso están avanzados.

XXII REUNION INTERNACIONAL

Ampuero anunció, asimismo, que Bolivia ha sido designada sede de la XXII Reunión de la Comisión Interamericana de Energía Nuclear.

Este organismo es dependiente de la Organización de Estados Americanos (OEA)

La fecha para la realización de la reunión internacional está supeditada a una confirmación por parte de la Cancillería de Bolivia.

A estas reuniones, --dijo Ampuero-- asistirán los máximos ejecutivos de las entidades que tienen que ver con el uso de la energía nuclear de todos los países miembros de la OEA.

Han sido invitados también representantes de organismos internacionales de fomento a la energía nuclear de todos los países del mundo.

Asistirán, como observadores, representantes de la Organización Mundial de la Salud (OMS), de la CEPAL, ALADI, del BID, del Fondo Monetario Internacional y de la Corporación Andina de Fomento (CAF).

"Este tipo de reuniones sirve para que el país sede obtenga financiamiento para sus proyectos inmediatos" afirmó Ampuero.

Los programas de la Comisión Boliviana de Energía Nuclear comprenden la materialización de varios proyectos relativos a la exploración y explotación de minerales radioactivos.

COBOEN, creada el año 1970, realiza trabajos relacionados con la utilización de los radioisótopos aplicados en el campo de la agricultura, la medicina y la minería.

La instalación de un generador de neutrones en el Centro de Investigaciones Nucleares de Viacha (CIN) permitirá efectuar análisis de sustancias minerales con resultados considerados como ópticos y precisos.

El Departamento de Materias Primas, Radioactivas tiene como objetivos inmediatos efectuar la prospección y exploración de áreas del territorio nacional consideradas con grandes probabilidades de contener uranio.

El programa denominado 03 tiene a su cargo la explotación del yacimiento uranífero de Cotaje. La producción calculada para 1980 fue de cuatro toneladas.

Sin embargo, y debido fundamentalmente a la falta de ácido sulfúrico en el mercado nacional, los trabajos para la obtención de concentrados de uranio, en la mina de Cotaje, sufrieron una paralización.

Experto de la ONU:

Tráfico de cocaína en Sudamérica genera dos mil millones de dólares

LA PAZ, 2 (EFE) - Bolivia, Ecuador, Colombia y Perú perciben anualmente unos dos mil millones de dólares por el comercio ilícito de cocaína; según las cotizaciones vigentes en el mercado ilegal, los traficantes bolivianos copan el veinte por ciento, es decir, unos 1.200 millones de dólares.

Los datos fueron facilitados a EFE por el experto Alfonso Gramero, que participó en varios estudios relacionados con el tráfico de drogas en el área iberoamericana.

Gramero que en la actualidad es funcionario de varias organizaciones internacionales en la lucha contra la droga, entre ellas la Organización de las Naciones Unidas, enfatizó que existe preocupación en esos entes por la proliferación de la fabricación y comercialización de cocaína en los países sudamericanos.

Subrayó que entre las principales medidas que se estudian está la de sustituir en forma gradual los cultivos de hojas de coca que existen en Bolivia y Perú, principalmente.

Consultado sobre la cantidad de recursos requeridos para el propósito, el experto internacional anotó que los Estados Unidos y algunos países europeos están dispuestos a brindar financiamiento para erradicar la fabricación de la droga cuyo consumo alcanza caracteres alarmantes en Norteamérica y Europa.

Enfatizó, sin embargo, que al existir en Bolivia y Perú poblaciones que consumen hojas de coca como sedativo y sustitutivo alimenticio, habría que realizar una campaña educativa tendente a evitar su consumo en las próximas generaciones.

Agregó que otra de las preocupaciones de los organismos internacionales es el alarmante ascenso en el consumo de drogas que se verifica en Bolivia y en otras naciones del área.

Hizo mención a un informe elaborado por la Comisión Internacional en la Lucha contra las Drogas y que fue remitido a los gobiernos iberoamericanos.

El mencionado informe anota los efectos negativos del consumo de la pasta básica de cocaína, y advierte que la fácil obtención de estupefacientes en algunos países está motivando que una ingente población juvenil esté propensa a convertirse en drogadicta.

Gramero realizó las tratativas que sostienen algunos gobiernos sudamericanos para llevar adelante una lucha coordinada para erradicar el consumo y fabricación de estupefacientes.

Autoridades bolivianas mostraron su alarma por la cantidad de divisas que genera la comercialización de cocaína en este país, 1.200 millones de dólares, que son casi similares a los generados por la exportación de los principales productos de la nación, los minerales y los hidrocarburos.

Mencionaron la existencia de alrededor de 50.000 familias, en las regiones del Chapare y los Yungas, ubicados en zonas rurales de La Paz y Cochabamba, cuya principal actividad es la producción de hojas de coca e informaron sobre un plan de sustitución gradual de sus cultivos por los de cítricos, cacao y café.

Diversos gobiernos bolivianos llevaron a cabo una serie de operativos destinados a erradicar la comercialización y fabricación de cocaína en esta nación con resultados negativos.

En 1974, una comisión de las Naciones Unidas elaboró un estudio mediante el que se instó a las autoridades de gobierno de ese período a hacer adelante una labor de sustitución de los cultivos de coca existentes en el país.

Recientemente, el ministro del Interior, coronel Luis Arce, subrayó la necesidad de concretar ese proyecto e informó que para el efecto se necesita un total de 3.500 millones de dólares, cifra similar a la deuda externa que soporta Bolivia.

Recientes operativos realizados por organismos de control del narcotráfico dieron como resultado varios traficantes de narcóticos muertos, entre ellos un norteamericano, y decenas de detenidos.

Se promulgó asimismo una nueva ley de narcóticos por la que se sancionará a los narcotraficantes con penas de reclusión de cinco a 30 años.

Los expertos que elaboran estudios para organismos internacionales enfatizaron que la promulgación de esas medidas es importante, pero que no tendrán sentido "si es que no se erradica el mal de raíz".

Agregaron que la causa principal para que Bolivia se convierta en el principal país que produce cocaína se debe a las ingentes plantaciones de hoja de coca que existe en algunas regiones de su territorio.

"Este hecho está ocasionando que bandas internacionales del narcotráfico pretendan fijar su centro de operaciones en Bolivia", dijeron.

Denunciaron, asimismo, la existencia de pistas clandestinas de aterrizaje en Bolivia donde operan avionetas con matrícula colombiana y norteamericana y que trasladan el producto al mercado europeo y de Estados Unidos.

Organismos de control informaron las pasadas semanas de choques armados con bandas de narcotraficantes que poseen moderno armamento y que resisten la labor policial.

DEUDORES MOROSOS

Se ruega a los siguientes deudores morosos, por publicidad y suscripciones, cancelar sus cuentas a PRESENCIA. Al margen de la presente publicación, se iniciarán las acciones judiciales del caso:

Félix Gutiérrez (Propietario Nigth Club "Pussy Cat")
Industrias Decorart
Fábrica Nacional de Pilas "Rayo"
Inmetal - CBF
Estatex
El Conquistador
Restaurant Esperanza
Imagen Publicidad
Publicidad Rosadena
Restaurant "El Bristol"
Restaurante "La Casa del Corregidor"
Cine Colonial (Ing. Guido Barrón)
Resnikowski Ltda.
Colegio de Contadores de Bolivia
Cordepando
Compañía Americana de Seguros y Reaseguros S.A.
Compañía Minera Orlandini Ltda.
Club The Strongest.
Thermix Ltda.

SUSCRIPCIONES

Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad
Capitales Unidos
Centro de Desarrollo Forestal
Universidad Mayor de San Andrés
Consejo Nacional de Reforma Agraria
Instituto Boliviano de Biología de la Altura
Servicio Nacional de Aerofotogrametría
Instituto Boliviano de Cultura
Tomsky Ltda.
Consejo Nacional de Vivienda Fabril, Constructores y Gráficos Coordinación Nacional del Programa de Desarrollo Rural
Proyecto Educativo Rural II
Grupo de Cooperación Minera (GTZ)
Escuelas Radiofónicas Fides
Instituto Boliviano de Pequeña Industria y Artesanía
Instituto Nacional de Investigaciones Sociales
Programa 11, Educación y Capacitación Técnica-Proyecto 05/MEC/BID/CIDA
FOMO.- Servicio Nacional de Formación de Mano de Obra.

La Paz, enero de 1981

EDITORA PRESENCIA LTDA.

En La Paz

Radio Patrullas atendió 31 casos cada día durante 1980

Un accidente de tránsito diariamente; un aborto cada tres días, un levantamiento de cadáver cada dos días; cinco casos de maternidad cada día, son el balance estadístico de casos atendidos por esta institución policial.

El servicio de Radio Patrullas 110 atendió 11.751 casos durante la gestión de 1980, de acuerdo con los cuadros estadísticos de esa institución: noviembre, diciembre y septiembre, fueron los meses en que la población paceña llamó más al 110, ya sea por accidentes de tránsito, y traslados urgentes de enfermos, peleas y riñas u otras emergencias.

Los traslados de enfermos son los casos que más atiende el Servicio de Radio Patrullas, de acuerdo con sus registros. Le siguen los casos de maternidad y de accidentes varios.

Este es el detalle de los 11.751 casos atendidos por Radio Patrullas:

Traslado enfermos	2.338 casos
Maternidad	1.618 casos
Accidentes varios	889 casos
Servicios varios	741 casos
Accidentes de Tránsito	534 casos
Menores extraviados	344 casos
Heridos por agresión	309 casos
Personas desmayadas	228 casos
Casos se aborto	112 casos
Casos de enfermos mentales	69 casos
Heridos por moderdura de can	34 casos

SUCESOS POLICIALES

Hallazgo de cadáveres	169 casos
Muertos por accidentes fatales	77 casos
Muertes repentinas	41 casos
Suicidios	17 casos
Hallazgo de fetos	13 casos

El informe oficial dice que los casos atendidos por Radio Patrullas en 1980 disminuyeron en relación a 1979 en un cinco por ciento. Este año las cifras ascendieron a 13.725 casos.

El coronel Oscar Rivera Nava, Comandante del 110, declaró "Nuestra unidad cumplió con enorme responsabilidad su específica misión", e informó que se ha aumentado el auxilio de modernos equipos médicos, llamados "resucitadores", para utilizarlos en los casos de emergencia.

Renunció Embajador de Bolivia en Colombia

LA PAZ, 2 (LATIN)-- El Embajador de Bolivia en Colombia, Mario Padilla, renunció hoy por discrepar con la posición asumida por el gobierno de La Paz ante las naciones bolivarianas, según explicó en una carta abierta difundida hoy por la prensa.

Padilla, designado embajador en Bogota el 15 de noviembre, publicó la carta en el matutino Los Tiempos, de la ciudad de Cochabamba, situada a 400 kilómetros de la capital.

El 18 de diciembre el embajador fue llamado a Bolivia, luego que Colombia, no invitó al Presidente boliviano, General Luis García Meza, a una reunión cumbre de países andinos celebrada en Santa Marta, en la costa del caribe colombiano. Desde entonces no ha ejercido su función por instrucciones de la Cancillería.

En su carta abierta, Padilla, señaló que su prolongada ausencia como embajador "significaba una implícita ruptura de relaciones" con Colombia, lo que sería "un grave error y un retroceso, ya que este país (Colombia) final que ha tenido un bloqueo diplomático del Grupo Andino en el momento más crítico para el gobierno" boliviano.

Sostuvo el diplomático que Bolivia debería buscar la forma de atraer a sus socios andinos, en especial por el respaldo que estos le han brindado en la búsqueda de una solución a su enclaustramiento geográfico.

Entretanto en Bogotá, el embajador Padilla, junto con comunicar oficialmente su renuncia, criticó duramente la actitud para con su gobierno asumida por los restantes países del Pacto Andino.

Dijo que "persiste una conjura internacional contra el gobierno del General Luis García Meza".

Agregó que "el desaire" cometido contra el mandatario boliviano al ser marginado de la cumbre en Santa Marta había sido "una torpe injusticia que echó por tierra una coyuntura histórica en favor de la unidad bolivariana".

Señaló el embajador renunciante que Bolivia sólo volvería al Pacto Andino "cuando los países del área revisen su política errada de aislar diplomáticamente a Bolivia y comprendan que el Pacto es un programa de integración económica y no política".

A partir de hoy, el Encargado de Negocios, Reinaldo de Carpio, quedó al frente de la embajada boliviana en Bogotá.

AUTORRETRATO DE CECILIO GUZMAN DE ROJAS.- La Galeria de Arte EMUSA presentará hoy, a horas 19.oo, una nueva serie de este notable artista boliviano. Se trata de un conjunto de retratos, realizados por el pintor potosino en diferentes épocas. La exposición estará abierta al público hasta el sábado 14 del mes en curso. (Av. 16 de Julio N°. 1607).

RETRATOS DE GUZMAN DE ROJAS EN LA GALERIA DE ARTE EMUSA

La Galeria de Arte EMUSA, que en dos oportunidades presentó exposiciones del pintor boliviano Cecilio Guzmán de Rojas, nuevamente se ocupará de la obra de este notable artista.

Se trata esta vez de una muestra de retratos, realizados por el pintor potosino en diferentes épocas.

La exposición será inaugurada hoy, a horas 19.oo y estará abierta al público durante quince dias. (Av. 16 de Julio N°. 1607).

Guzmán de Rojas, nacido en Potosi el 24 de octubre de 1899, fue un renovador de la plástica nacional. Su obra se halla dispersa en museos y colecciones privadas, principalmente. El artista murió el 14 de febrero de 1950.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

CURSO DE TEATRO.- El Taller Nacional de Teatro, dependiente del Instituto Boliviano de Cultura, invita a los interesados a participar en sus cursos de arte dramático. Mayores informaciones en las oficinas del citado Taller, calle Indaburo N°. 745.

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición de dibujos de Patricia Eyzaguirre Fiorilo. La muestra -que consta de 25 obras- estará abierta al público hasta el miércoles del mes en curso. Calle Comercio, esq. Socabaya.

TEATRO MUNICIPAL.- Semana Cultural Paceña. Hoy, tanda y noche, presentación del folclorista tarijeño Paulino Figueroa; Miércoles 4, Conjunto "Luz de América"; Jueves 5, concierto del charanguista Ernesto Cavour; Viernes 6, Conjunto "Paja Brava"; Sábado 7, Fiesta boliviana con el Centro Cultural "Q'hantati"; Domingo 8, presentación del solista boliviano Raúl Shaw Moreno.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición permanente de pintura boliviana.

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición permanente de pintura boliviana contemporánea.

Más de ocho mil palabras esperan ser incorporadas al Diccionario

MADRID, 2 (EFE).- Mientras se cumplen este mes once años de la publicación de la 9 edición del Diccionario de la Lengua Española, más de 8.000 términos nuevos, enmiendas y adiciones, aprobados en ese lapso por la Real Academia Española, esperan ser incorporados al futuro texto, cuya fecha de aparición se ignora.

En tanto, tienen ya carta de naturaleza, y su uso es familiar, vocablos como "trrillizo", "cuatrillizo" o "quintillizo", así como "álgido" con significación de "punto culminante, crítico", no exclusivamente "frio", como aparece en el diccionario actual.

"Livido", significa, ahora también, "intensamente pálido" y no solo "morado", que es su primera acepción.

Durante los años 1973 y 1974, la Real Academia aprobó voces como "teledirario", "archivología", "casete", "camarógrafo", etc. Castellanizó la forma foránea "club", al hacerlo "clube" y, de paso, hizo de "clip", "clipse" de "robot", "robote"; de "memorándum", "memorando" y de "carnet", "carné".

Atenta a la practicidad más que a la espectacularidad, la institución fundada por Felipe V en Madrid en 1713, aceptó, en 1979, el ingreso a ella, por primera vez en su historia Centenaria, de una mujer, la hoy académica Carmen Conde, de 73 años quien ocupa el escaño signado con la letra "K".

El calificativo de "misógina" que se atribuía a la docta corporación dejaba paso, así, a un nuevo talante en favor del mundo femenino.

En esta tesitura, ha dado rienda suelta a los femeninos: presidenta, ministra, catedrática, bióloga, geógrafa, filósofa, política (femenino de político), candidata, médica o concejala, entre otros muchos, que campan por sus fueros idiomáticos, antes exclusivo del llamado sexo fuerte.

Los aires liberales traídos por la democracia a España han arrastrado a los "venerables" de la lengua a cometer la "travesura" de aceptar vocablos más propios del duende popular.

La ciencia y la técnica han sido las más beneficiadas en los últimos dos lustros.

Términos como "reciclar" (someter repetidamente una materia a un mismo ciclo para ampliar o incrementar los efectos de éste), "cuantificar", "computadorizar", "biometría","exología", "ordenador", "teleimpresor", "teletipo" o "télex", constituyen hoy un bagaje indispensable para el hombre moderno.

Pero tal vez sorprenderá que "cosificar" es convertir algo en cosa (así de simple); que "colidir", significa "chocar", o que "humoralismo" es la "doctrina según la cual la alteración orgánica de la enfermedad consiste en un desorden de los humores".

La palabra "láser", empleada por la ciencia moderna, responde a la sigla en inglés: "light activation by stimulated emission of radiation", y significa, según la Academia: "Dispositivo electrónico que, basado en la emisión inducida, amplifica de manera extraordinaria un haz de luz monocromático y coherente".

Otras voces aprobadas por la "docta" y que esperan ver la luz en el futuro diccionario, son: "Absolutidad", (calidad de absoluto), "estrés", como excesivo cansancio con riesgo próximo a enfermarse; "desvelar" (quitar o descorrer el velo, descubrir); o "eslogan" (plural "eslóganes"); "desactivar" (anular cualquier potencia activa, como la de explosivos).

En materia deportiva tampoco se han quedado atrás los académicos, al aceptar términos como: "fichaje", "árbitro", "competitividad" (antes exclusiva del comercio), "hincha", "centrocampista", "zaguero", "batear", "halterofilia" y otros más.

Los gentilicios han sufrido algunas modificaciones.

Así: "Porteño", término aplicado hasta hace poco tiempo sólo a los nacidos en Buenos Aires, se extiende ahora a todos los nativos de ciudades-puerto.

A cambio. ha dejado a su favor la acepción de "bonaerense", que anteriormente era exclusiva de los pobladores de la provincia de Buenos Aires, que son varios millones.

Ha aprobado términos de origen rioplatense, tales como "playo", (poco hondo), "malevo" (malhechor, matón), "macanear" (decir tonterías), "amarrete" (ruin, tacaño, avaro), "parrillada", "bife".

Los académicos han sido benévolos con los naturales de Madrid, a los que despoja del calificativo "ballenatos", como término en desuso, y deja esta acepción exclusivamente para "los hijuelos de la ballena".

En cambio, a los nacidos en la ciudad de Pasto (Colombia) los denomina "pastusos". Tal vez hubieran sonado mejor las voces "pastuenses" o "pastinenses", por ejemplo. Sus razones habrá tenido para ello la centenaria institución que vela por fijar, limpiar y dar esplendor a la lengua española

Curso de aymara en Casa de Cultura

Con los auspicios del Centro Cultural Q'hantati y la Casa Juvenil "Pinto", desde mañana se realizará en la Casa Municipal de Cultura un curso intensivo de aymara, destinado principalmente a aquellas personas que hayan participado en los ciclos anteriores.

Según la información de los patrocinadores, el curso será dictado por el Prof. Zenobio Quispe Colque.

Los interesados podrán oficializar su participación, en las oficinas de la Casa de Cultura, o en el Teatro Municipal, tel. 375277.

MUSEOS.- Casa de Murillo, calle Jaen N°. 790, tel. 375273; Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya; Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi N°. 916; Museo de la Policía, calle Junín; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaen N°. 789; Museo Costumbrista, calle Jaen, esq. Sucre; Museo de Ciencias Naturales, Campus Universitario, Cota Cota-Calle 26.

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga N°. 161, tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo N°. 1040, tel. 363633; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho N°. 206, tel. 342942.

Grupo "Aymara" en Potosí

POTOSI, 2 (PRESENCIA).- El pasado fin de semana, el grupo musical "Aymara" ofreció varios recitales en esta ciudad, impresionando gratamente a quienes tuvieron la suerte de escuchar las interpretaciones.

El Grupo "Aymara" se presentó con los auspicios de la Prefectura del Departamento.

Luego de sus actuaciones, los integrantes del mencionado grupo musical sostuvieron que se sentían satisfechos por haber visitado Potosí, a su retorno de la gira que los tuvo casi seis meses fuera del país.

Indicaron que la gira por Europa les reportó un cúmulo de experiencias gratas y que habian tenido el orgullo de hacer conocer el verdadero sentimiento que emana de la música nativa de Bolivia.

Los artistas definieron su estilo como impresionista, recalcando que lo único que pretenden es mostrar la esencia misma del folclore nativo.

Serán vendidos

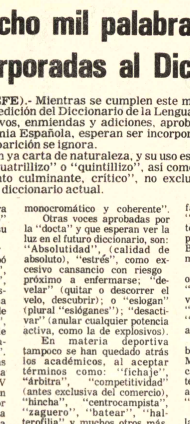
originales de Wi

NUEVA YORK, 2 (AP) - única versión original y com mecanografiada, de la obra tral "La importancia de llas Ernesto", del autor irlandés Wilde, así como un manu inédito de un ensayo del es redactado cuando estudia Oxford, serán vendidos en su ei 6 de este mes.

La sucursal en Nueva York Galeria Christie informó hoy varios manuscritos de Wilde incluidos en la subasta de cesión de Marjorie Wiggin cott, en la que figurará tam una copia anotada por Wilde "Etica" de Aristóteles.

La galeria estima que la ve mecanografiada de la obra podría superar el precio esti que es de unos 35.000 dólar tanto que un borrador de para "Una mujer sin imp cia" se venderia a un precio culado entre 8.000 y 12.000 dól

UNA VISION DEL ALTIPLANO, lograda por Patricia Eyzaguirre Fiorilo, joven artista boliviana, que expone una serie de 25 dibujos en el Museo Nacional de Arte. Se trata de su primera muestra individual.



"EL FIN DE LA ETERNIDAD", una de las obras de Isaac Asimov.

CICLO CULTURAL

A través de Radio Altiplano y otras emisoras nacionales, el Centro Portales presenta un nuevo ciclo cultural. El programa es el siguiente:

Hoy, a horas 20 y 30. Tiempo Musical: La obra del compositor boliviano Alberto Villalpando, analizada por Mario Estenssoro.

Miércoles 4.- Pueblo y Tierra: La conquista del Nuevo Mundo desde un punto de vista racial.

Jueves 5.- Mundo Latinoamericano: Una sesión sobre el "ejército olvidado de los niños".

Viernes 6.- Con la Juventud: Un cuento de Lloyd Biggle: "Y enseñar locamente".

Sábado 7.- Novela Latinoamericana: Análisis de "El Cristo de barro", novela de Salvador Reyes.

Domingo 8.- Desarrollo y Medio Ambiente: Una serie escrita por Alfredo Medrano Para Niños: el cuento "El niño y el árbol".

Isaac Asimov

Un gran divulgador científic

Por JULIA SAEZ-ANGULO
(Agencia EFE)

Isaac Asimov es ese científico divulgador de la ciencia y la ciencia-ficción, a través de más de doscientos libros. Con sus millones de ejemplares vendidos, su nombre es un clásico en el género. En América le llaman el Leonardo Da Vinci de la divulgación científica. Su última obra "A choice of catastrophes" ha sido traducida al español bajo el título "Las amenazas del futuro" y, enlaza con otro libro anterior, titulado "Vida y tiempo".

Asimov nació en la Unión Soviética en 1912 y emigró a América en 1923. Es licenciado en Bioquimica, Medicina y Física. Sus conocimientos de Astrologia son también profundos. Para ganarse la vida en América, escribió numerosos relatos de ciencia-ficción para revistas, así pudo costearse sus estudios en la Universidad. Hoy goza de gran popularidad y fama entre miles de lectores.

No le importa que le atribuyan una "belleza diabólica", hasta alardea de ella. Feo, corpulento, con fagas de montura oscura y unas gruesas patillas blancas, el científico juega a perfilar su imagen exterior, para que se grabe en la mente de sus lectores. Tiene mucha de ironía, cinismo, humor y advertencia de profeta. En un domingo de invierno en Nueva York, Asimov daba una conferencia en la sinagoga Emmanuel de Manhattan. El es de ascendencia judía.

Entre las obras más conocidas de Asimov están "Fotosintesis" (Plaza y Janés), "Cien preguntas básicas sobre la ciencia", "El Universo" (Alianza Editorial), etc. En "Las amenazas de nuestro mundo", Asimov selecciona cinco clases de catástrofes que podrían amenazar la vida humana en nuestro planeta.

"Por un lado todo el Universo parecía cambiar sus características y convertirse en inhabitable. Si el Universo se convirtiera en mortal, y si no pudiera existir absolutamente la vida dentro de él, la Humanidad tampoco podría existir, y eso sería algo que podríamos denominar "catástrofe de primera clase".

Naturalmente, no es que todo el Universo quede implicado en algo, que bastara para provocar el fin de la Humanidad. El Universo podría seguir siendo tan benignocomo lo es ahora y, no obstante, algo podría suceder al sol que hiciera inhabitable el sistema solar. En este caso la vida humana podría llegar a su final, aunque todo el resto del Universo prosiguiera su camino tranquila y suavemente. Esto sería una "catástrofe de segunda clase".

UNA VOZ DE PROFETA

Y hay más. Aunque el sol siguiera brillando con la misma intensidad y benignidad acostumbradas, la propia tierra podría pasar por el tipo de convulsión que hiciera la vida imposible en ella. En este caso, la vida humana podria encontrar su fin, a pesar de que el sistema Solar continuara con sus vueltas rutinarias, de rotaciones y revoluciones. Esto sería una "catástrofe de tercera clase".

Y aunque la tierra continuase estando tibia y agradable, algo podría ocurrir en ella que destruyera la vida humana, aunque por lo menos, no perjudicara otras formas de vida. En este caso, la evolución podría continuar, y la Tierra, con una carga de vida modificada, progresaría todavía, pero sin nosotros. Esto sería una "catástrofe de cuarta clase".

Podríamos avanzar un más y señalar la posibilidad que la vida humana pu continuar, pero que sucedo algo que destruyera la vilización, interrumpiendo marcha del avance tecnol y condenase a la Humanid una vida primitiva, soli miserá, embrutecida, des dable y corta, durante un p do indefinido. Esto sería "catástrofe de quinta cl

Todas estas hipótesis tibles, Asimov las res llamándonos a un cambio o ley mentalidad, como se feta que en vez de argum con la voz de Dios, lo hicie la de la ciencia. A Vic Gracia, Asimov le dice:

"Lo que decía Isaías y l repetía Juan el Bautista, mismo que digo yo. La ci desde hace 300 años, ha tuto de la religión, porq religión es segura y la ci no. Y es que la religión vie Dios, pero la ciencia es consecuencia de razón humana y de su pro Y, por lo tanto, insegura prefiere una cosa que viene de Dios, que segura, que de la ciencia puede ser equivocada

Isaac Asimov ha escr "Vida y tiempo" una carta al presidente de los

(Pasa a la pág

ACERCA DEL PREMIO NACIONAL DE CULTURA 1977

INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA
TELEFONO 373298-370258 CASILLA CORREO 7646
LA PAZ - BOLIVIA

I.B.C. Of. No. 78/81

La Paz, 30 de enero de 1981

Señor
Carlos Ponce Sanginés
DIRECTOR DEL INAR
Presente

Señor:

Con la finalidad de superar una serie de irregularidades comet idas en gestiones pasadas; mi autoridad con carácter de urgencia, ha dispuesto que las diferentes dependencias administrativas del Instituto Boliviano de Cultura, me hagan conocer todas las anormalidades que tanto daño han causado a la primera entidad cultural del país.

Entre esas irregularidades, lamentablemente figura la entrega ilegal de una condecoración (una joya de oro) que a instancias suya, el señor Edgar Peña , funcionario de esta Oficina Central, le hizo llegar el día 20 de marzo de 1.979(Fotocopia recibo adjunto). Eso en la jerga criolla, se denomina: (entre gallos y media noche). Asimismo al parecer, no se han cumplido con todos los requisitos legales que establece la Ley y sus reglamentos (cuando su esposa ejercía el cargo de Directora Ejecutiva del I.B.C). Por todas estas circunstancias, y porque el referido funcionario no tiene facultad ni competencia para suplantar a la autoridad encargada de dar cumplimiento a tal distinción en acto público y oficial, es que, a la brevedad posible, pido a usted quiera devolver la referida joya, hasta que en la primera reunión que celebre el Consejo Directivo del I.B.C., revise los antecedentes con el propósito de ratificar la anterior decisión, o modificarla para reparar una grave anormalidad que verdaderamente lesiona la Ética, dignidad y decoro de la cultura nacional a la que usted tanto dice servirla.

El referido funcionario por tomarse atribuciones que no le corresponden, será sancionado con el descuento de tres días de su haber.

Con este motivo, saludo a usted, atentamente.

INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA
DIRECCION EJECUTIVA
La Paz - Bolivia

Dr. Abel Ossio
Director Ejecutivo del I.B.C.

Adj.: fotocopia recibo

La Paz, 1°. de febrero de 1981

Al señor
Coronel Ariel Coca.
Ministro de Educación y Cultura.
Presente.-

Señor Ministro:

Acudo a su autoridad para que se digne instruir a un funcionario del I.B.C. se abstenga de pretender anular, mediante una simple nota y con carácter retroactivo, el Premio Nacional de Cultura 1977, con que me distinguió el Gobierno de Bolivia en 1977, por mi trabajo científica y dentro del marco legal correspondiente.

1.- UN DECRETO SUPREMO CONCRETO

Mediante Decreto Supremo N°. 14815, de 10 de agosto de 1977, el Gobierno de las Fuerzas Armadas, presidido por el Gral. Hugo Banzer Suárez, me confirió el Premio Nacional de Cultura por el año 1977, con la firma de sus Ministros Oscar Adriazola Valda, Juan Pereda Asbún, René Bernal Escalante, Juan Lechín Suárez, Carlos Calvo Galindo, Jaime Niño de Guzmán, Julio Trigo Ramírez, Carlos Rodrigo Lea Plaza, Mario Vargas Salinas, Alfonso Villalpando, Guido Vildoso Calderón, Guillermo Jiménez G., Alberto Natush Busch, Santiago Maese Roca.

En la parte considerativa del mismo, se fundamentaba la decisión: "Que mediante Decreto N°. 08783 de 4 de junio de 1969, fue creado el Premio Nacional de Cultura con el propósito de estimular la producción literaria, científica o artística en Bolivia y como un reconocimiento oficial al conjunto de la obra producida en cualesquiera de estos campos por la persona galardonada; que, el Consejo Directivo del Instituto Boliviano de Cultura, en su reunión de fecha 30 de junio del año en curso, ha resuelto otorgar ese premio al campo de la Ciencia y la Tecnología, representado por el ciudadano Carlos Ponce Sanginés; que, la trayectoria de este alto exponente de la intelectualidad boliviana es ampliamente conocida en el país y en el extranjero, por su abundante producción bibliográfica e investigaciones realizadas particularmente en el campo de la Arqueología Nacional".

En la parte resolutiva, en Consejo de Ministros, se decreta: "Artículo 1°. Homológase la concesión del Premio Nacional de Cultura efectuada por el Consejo Directivo del Instituto Boliviano de Cultura, por el año 1977, en favor del ciudadano Carlos Ponce Sanginés. Artículo 2°. La medalla de oro, pergamino de honor y recompensa pecuniaria que significa este premio, se entregarán en acto público a organizarse por el Instituto Boliviano de Cultura con motivo de la celebración de las Fiestas Patrias. Los señores Ministros de Estado en los Despachos de Educación y Cultura y de Finanzas, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto".

2. COMUNICADO DEL MINISTERIO DE EDUCACION

Se conoció a través de los medios informativos, el comunicado oficial expedido por el Ministerio de Educación y Cultura, en fecha 30 de junio de 1977, suficientemente explícito y cuyo texto dice así: "El Consejo Directivo del Instituto Boliviano de Cultura, presidido por el Ministro de Educación y Cultura, en reunión celebrada el dia de hoy decidió otorgar el Premio Nacional de Cultura 1977, al campo de la ciencia y la tecnología. La designación, por consenso unánime de los Miembros del Consejo, recayó en el científico Dn. Carlos Ponce Sanginés" Al término de la reunión se manifestó que en anteriores años este premio había recaido principalmente en el campo de las Letras, habiéndose ignorado el de la Ciencia y la Tecnología, razón por la que en 1977 se decidió incentivar esta área de la Cultura, que ha alcanzado un desarrollo de importancia y reconocimiento a nivel internacional acorde con el desarrollo que vive el país en todos sus aspectos" ("Presencia". 1/7/77).

3. NOTA DEL MINISTRO DE EDUCACION Y CULTURA

Por nota número D.M. 180/77 de 8 de agosto de 1977, el entonces Ministro de Educación y Cultura, Cnl. Dema. Jaime Niño de Guzmán Q., me hizo conocer oficialmente que había sido distinguido con el Premio Nacional de Cultura 1977. En esa comunicación, expresa además: "En esta oportunidad deseo hacerle llegar mi felicitación personal por la merecida distinción de que ha sido objeto, con la seguridad de que este reconocimiento público otorgado a través del Gobierno de las Fuerzas Armadas de la Nación, constituirá un estímulo a su fecunda labor científica".

4. FELICITACIONES DE PERSONALIDADES E INSTITUCIONES

De entre las múltiples expresiones de congratulación que recibí, solamente me referiré en esta ocasión a algunas, a la significativa nota que me envió el Presidente de la República, Gral. Hugo Bánzer Suárez con fecha 1°. de julio de 1977, que en su parte saliente afirma: "Sirvan estas líneas para hacerle llegar mi más sincera felicitación por haber merecido tan justamente ese premio a sus fructíferas investigaciones y estudios en bien de la ciencia y de la técnica en nuestro país". La fotocopia se publicó en el matutino "El Diario". El Rector de la Universidad Mayor de San Andrés, Ing. Rolando Sanhonero N., en su nota Rect. 948/77, de 2 de agosto de 1977, manifiesta: "Siendo usted miembro Investigador del Instituto de Estudios Bolivianos, recae este galardón en nuestra Superior Casa de Estudios, por lo cual nos sentimos muy honrados".

El Dr. Edmundo Arñez Zapata, Presidente de Amigos de la Ciudad, en su nota N°. 65/77, de 6 de julio de 1977, me hizo conocer que "nuestra Institución ha recibido con especial beneplácito la noticia de que las autoridades han concedido a Ud. en justicia, el alto galardón de Premio Nacional de Cultura como un merecido reconocimiento a su personalidad y a su larga dedicación a los estudios en las materias de su especialización que no sólo se los conoce en el país sino que sus investigaciones han trascendido al exterior donde se las valora en su justa dimensión científica, motivo por el cual, en nombre propio y de la entidad que le cuenta entre sus esclarecidos socios, le hacemos llegar nuestras efusivas felicitaciones, augurándoles mayores triunfos en el futuro para honor de nuestra patria".

5. ARTICULOS PERIODISTICOS

Destacadísimas personalidades intelectuales publicaron en el Suplemento Cultural de "El Diario artículos alusivos tanto a la distinción otorgada como relativos a mi obra científica. Me limito a enumerar tan solo algunos: "La ciencia y el Premio Nacional de Cultura", por Arturo Costa de la Torre (16/10/77); "La investigación científica en Bolivia y Carlos Ponce Sanginés", por Marcelo Calvo Valda (4/12/77); "Carlos Ponce Sanginés y el Premio Nacional de Cultura", por Walter Hermosa Virreira (2/10/77); "Sentido nacional de la arqueología", por Carlos Urquizo Bascopé (2/10/77); "Estratigrafía y Carbono 14 en la obra de Carlos Ponce Sanginés", por Maks Portugal Zamora; "La cultura nativa y Carlos Ponce Sanginés", por Jorge Alurralde Palma (9/10/77).

6. SIGNIFICADO DEL PREMIO NACIONAL DE CULTURA

Con las consiguientes distancias. el Premio Nacional de Cultura en Bolivia es la más alta distinción que se le confiere a un intelectual boliviano, algo así como el Premio Nobel en escala internacional. Por ese motivo, a quienes se les distinguió con él no pueden estar a merced de arbitrariedades ni majaderias, ya que representan el pensamiento de país en su máxima expresión. El presente escrito está animado a dejar establecida su jerarquía, debiendo también a los distinguidos intelectuales que lo recibieron con precedencia y a aquellos que lo recibirán en el futuro. Los ilustres escritores Adolfo Costa du Rels y Roberto Prudencio quiza se estremecieron en su tumba ante la infamia, porque con anterioridad a mi recibieron el Premio Nacional de Cultura. Un pueblo civilizado debe honrar a sus científicos y literatos esclarecidos.

7. MERITOS INTRINSECOS

Un folleto impreso de 67 páginas comprende el listado de mis 177 trabajos científicos publicados hasta 1977, de ellos veinte libros, no incluyéndose artículos periodísticos. Cuantitativamente representan 9.239 páginas. Al presente, se ha incrementado esa producción. Súmese a lo anterior alrededor de un millar de artículos periodísticos.

Hay que agregar otros aportes. En el aspecto Institucional soy fundador del Centro de Investigaciones Arqueológicas en Tiwanaku (1958); asimismo del Centro de Investigaciones Arqueológicas en Iskanwaya (1973), del Centro de Investigaciones Arqueológicas en Samaipata, del Consejo Municipal de Cultura de la Municipalidad de La Paz (1953), del Instituto Nacional de Arqueología de Bolivia (1975).

En cuanto a distinciones extranjeras; Investigador Emérito del Centro de Investigaciones Antropológicas de México (1976, otorgada hasta ahora sólo a cuatro científicos); Vicepresidente de Honor del XXXIX Congreso Internacional de Americanistas celebrado en Lima (1970) entre 2000 concurrentes; Presidente de la Primera Reunión de Antropología de los Países del Grupo Andino (1975). Miembro Correspondiente del Instituto Ecuatoriano de Ciencias Naturales. Las referencias al respecto se pueden multiplicar.

Recibí la condecoración Prócer Pedro Domingo Murillo en su grado Palmas de Oro conferida por la H. Municipalidad de La Paz y la Medalla al Mérito del Ministerio de Educación y Cultura.

La contribución en el campo de la investigación arqueológica resulta evidente. Mis estudios han permitido mostrar un panorama coherente del pasado precolombino de Bolivia en lo espacial y temporal. Basta comparar los libros anteriores a ellos con los actualizados. Se ha introducido modernisima técnica, como la de datación radiocarbónica, en el mismo nivel que las más avanzadas instituciones del exterior. Tuve, por ello, el privilegio de prolongar la obra de Willard F. Libby, Premio Nobel de Química, en su traducción al castellano (Editorial Labor, Barcelona 1970). Mi libro titulado "Tiwanaku: espacio, tiempo y cultura", se ha convertido en clásico de la arqueología americana.

8. ENFRENTAR LA INFAMIA

Resulta difícil escribir sobre el propio trabajo científico, más aún tratándose de una persona modesta como yo. Pero no puedo guardar silencio ante la infamia, aun sabiendo que recibiré un alud de dicterios e inclusive represalias de hecho para impedir que prosiga la labor de investigación científica, de quien no hizo otro escrito en su vida sino la nota de diatriba contra el Premio Nacional de Cultura 1977, nota que pasará a la posteridad por su redacción folklórica, la falta de sinderesis y por su ignorancia supina.

Debo hacer constar expresamente que cuando se decidió por parte del Instituto Boliviano de Cultura, presidido por el Ministro de Educación y Cultura, Cnl. Jaime Niño de Guzmán, otorgarme el premio citado, me encontraba sometido a una delicada intervención quirúrgica. A dicha reunión, según supe después, concurrieron todas las mientes y representantes de los Ministerios de Planeamiento, Relaciones Exteriores, Finanzas, Presidencia de la República. De entre los nombres propuestos, fue aprobado el mio, estando yo al margen de cualquier especulación o de noticias al respecto, encontrándome en una clínica.

Resulta inaudito también que se hagan referencias a la familia, que una institución sea respetable. Respetable porque aprendí a matener el honor desde mis antepasados, entre los que se cuenta el Dr. Manuel Ascencio Sanginés, primer diputado por La Paz y que firmó el acta de independencia de Bolivia en 1825; igualmente Modesta Sanginés Uriarte, escritora y compositora, cuyo nombre ostenta el salón auditorio de la casa municipal de cultura. Pertenezco a una familia de tradición histórica y cultural, no soy un advenizo en la estera intelectual.

No se realizó el Congreso programado para agosto de 1977 por mi delicado estado de salud en ese entonces. Pasó el tiempo y quedó fuera de lugar el efectuarlo con posterioridad. En 1979 el Jefe Administrativo del I.B.C. me expresó que recogiera la presea correspondiente al Premio Nacional de Cultura 1977, grabada con la inscripción pertinente, porque me concernía. Efectivamente desde el 20 de marzo de 1979 la poseo, porque la considero de mi exclusiva propiedad, por estar directamente ligada al Premio Nacional de Cultura 1977, al amparo de un Decreto Supremo. Su valor monetario no excede los $b. 4.000 (cuatro mil pesos bolivianos, equivalentes a dólares 160 al cambio vigente), pero para mi denota un significado mayor: la distinción que me confirió el Gobierno de Bolivia por la labor científica esforzada de 30 años y que no puede arrebatármela ningún funcionario arribatiario.

Seguramente dicho funcionario aún no se ha enterado que un Decreto Supremo no puede ser invalidado por ninguna autoridad subalterna, toda vez que de acuerdo a la Constitución Política del Estado en vigencia sólo la Corte Suprema de Justicia en recurso de inconstitucionalidad, expresamente formulado, tiene facultad para hacerlo, de donde resulta que quien se atribuye tales prerrogativas peca de ignorancia y de incultura.

Para terminar, declaro que he sido siempre renuente a asumir la defensa de mi obra científica, pero ahora me he visto obligado a hacerlo, porque se pretende mancillarla, buscando oscuros designios.

Lo expuesto, fundamenta mi pedido, señor Ministro.

Con este motivo, le saluda atentamente.
Carlos Ponce Sanginés. C.I. 404760 L.P.

FALLECIMIENTOS

En la paz del Señor ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre:

Dr. RAUL SALAS RODRIGUEZ

Q.E.P. D.

Maria Luisa Laguna v. de Salas, esposa; Raúl Salas Zumarán e Isolina R. de Salas, padres; Carlos Laguna y Elsa de Laguna, padres políticos; Paulo, Gelma, Maria Isabel y Mariana, hijos; los tios, primos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades en forma especial a los exalumnos del Instituto Americano, Colegio Médico , Cuerpo Médico y Paramédico de la C.N.S.S., y del Instituto del Torax se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 10 a.m., y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de mañana miércoles a Hs. 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Nicolás Acosta Nº. 940.

Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA, OF. FIGUEROA Nº. 800.

MISAS

Carmen , Alejandro, Delia Loza, hijos; Rodolfo, Herlinda, Mario, hijos políticos; Betty, Eduardo, Ma. Antonieta, Nancy, Yolanda, Sergio, Sonia, nietos, sobrinos y demás familia de la que en vida fue abnegada y cariñosa madre:

Señora: GREGORIA CUBA Vda. de LOZA

invitan a sus familiares, amistades y amigos a la misa que en sufragio y recordando un año de su sensible y llorado fallecimiento, mandará a oficiar en la Iglesia "San Sebastián a Hrs. 9.30 a.m. del día de mañana miércoles 4 de los corrientes.

Su concurrencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, febrero de 1981

Betty, Sixto, Mario Gemio Román, hijos; Arminda de Bernal, Severo Lucana, Martha, Elva, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares de la que en vida fue ejemplar y abnegada madre:

Sra. FILOMENA ROMAN Vda. de GEMIO (Q.E.P.D.)

invitan a sus parientes, amigos, instituciones de Panificadores y demás personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el primer año de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de mañana miércoles 4 del pte. a horas 9.45 a.m. en la Iglesia de San Agustín (Lado Alcaldía).

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, 3 de febrero de 1.981

Severo Lucana B., Betty G. de Lucana, padres; Valia y Jhillmar, hermanos; tios, primos y demás familiares de la que en vida fue ejemplar hija

MARIUSKA LUCANA GEMIO Q.D.D.G.

invitan a sus relaciones juveniles, al personal docente y alumnos del Colegio "Anglo Americano", a las organizaciones de panificadores de La Paz afiliadas a la Federación Dptal. de Panificadores Minoristas de La Paz, al Sindicato "Pedro Domingo Murillo" (Quinto grupo), se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando el 1er. año de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de mañana miércoles 4 del presente a horas 10.15 a.m. en la Iglesia de San Agustín (lado Alcaldía).

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, 3 de febrero de 1981

Olga Espinoza de Córdova, hija; Aniceto Córdova A., hijo político; Jaime Alberto e Iris del Carmen Córdova Espinoza, nietos; de la que en vida fue cariñosa y abnegada madre, señora

Prof. Jub. RAQUEL ROJAS CABRERA Q.E.P.D.

invitan a sus parientes, amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que mandarán oficiar en sufragio de su alma recordando los cinco años de su sentido y llorado fallecimiento, el día de mañana miércoles 4 de febrero a hrs. 18.30 en el templo de La Merced (Plaza Obispo Bosque).

Su concurrencia agradecerá la familia doliente.

La Paz, febrero de 1981

Máxima Soliz vda. de López, esposa; María Luz, María Nilda y Olivia Jenny, hijas; Isidoro López, padre; Julia R. política; Víctor, Roberto, Tomás, Juan y Jorge, hermanos; Jorge, Alex, Bernabé, Juan, Wilson, hermanos políticos; Alfonso , Pascuala y Aurora, tios políticos, sobrinos, primos y demás familiares del que en vida fue:

Sr. Dn. LEONIDAS LOPEZ CHUMACERO Q.E.P.D.

ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa que, en sufragio del alma, recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, se oficiará el día de mañana miércoles 4 del presente mes, a horas 10.45 a.m., en la Iglesia de Nuestra Señora de Fátima (Plaza H. Arandia, Villa Fátima).

Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, febrero de 1981.

Confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar padre:

Sof. Jub. LORENZO VILLARROEL QUIROGA Q.E.P.D.

(Benemérito de la Patria)

Julio, Mario, Victor, Germán, Lorenzo, hijos; Humberto, Francisca Velez, hermanos políticos; Justina Hinojosa, Asteria Vega,CarmenFernández, Juan Carlos, Jaime, Javier, Carlos Arturo, nietos, bisnietos, sobrinos, ydemás familiares en forma especial a la Federación de ex-Combatientes, Asociación de Suboficiales Clases, Asociación Obrera Deportiva, Club Mariscal Santa Cruz, 1º de Mayo, Fraternidad Irupana, Club Indoamérica, y demás instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General, el día de hoy martes 3 del presente a horas 16.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Luis Gemio Nº 1573 (entre Casimiro Corrales y Avenida Illimani).

SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA OF. CALLE GRANEROS ESQ. FIGUEROA 121 TELS. 325254-324290.

En la paz del Señor y con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar padre y esposo,

Cnl. Av. (r) JOSE ABDON VARGAS SOTO

(Héroe nacional)

Q.E.P.D.

Elena Sagárnaga de Vargas Soto esposa; Dr. Roberto Vargas S., y Maria Elena Vargas de Saavedra, hijos; Abelardo y Enna Vargas Soto, hermanos, los hijos políticos, nietos y demás familia, ruegan al personal de la Fuerza Aérea, Héroes Nacionales, Beneméritos de la Patria se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hrs. 15.p.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoymartes 3 del presente a Hrs. 16.p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Vincenti Nº. 850 (Sopocachi).

Será favor que agradecerá la familia doliente.

SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA. Of. Figueroa Tels. 353630-372015.

LA UNION DE MILITARES EN RETIRO

Tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento del que en vida fue su digno consocio Benemérito de la Patria y HEROE NACIONAL señor Cnl. aé. (r) Dn

ABDON VARGAS SOTO Q.E.P.D.

Hace llegar su más sentida condolencia a la familia doliente e invita a todos los camaradas del Servicio Pasivo y Activo asistir a la traslación de los restos mortales del extinto, al Cementerio General, del día de hoy martes 3 ; a horas 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Vincenti Nº. 860.

EL DIRECTORIO DE LA "UMR"

La Paz, 3 de febrero de 1981

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar madre y cariñosa abuelita.

Señora: DORA MACHICADO vda. de CABRERA (Q.E.P.D.)

Rosario, Jorge y Luis Cabrera Machicado, hijos; Erika Benavente de Cabrera, hija política; Hugo, Natalia, Julieta, Juan, Alfonso, Willy, Lidia, Manuel , hermanos; Humberto , Alejandro y Napoleón hermanos políticos; Danielito, y Paola, nietos; los primos , tios, sobrinos, sobrinos políticos y demás familia invitan a sus parientes y amigos se dignen asistir a la Misa de cuerpo presente el día de hoy martes 3 de los corrientes a horas 10.00 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General a horas 11.00 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Sanauja Nº. 612 esq. Parque Riosinho.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA Nº775 Tel. 325676-364800.

MISAS

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Petronila vda. de Pizarroso, esposa; René Pizarroso Morales y Norah de García, hijas; Julio García, Angélica Pizarroso (ausentes), hijos políticos; Carmen Pizarroso vda. de Zorilla, hermana; los hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia del que en vida fue:

Don LUCIO PIZARROSO DELGADO (Q.E.P.D.)

agradecen profundamente las expresiones de condolencia y ofrendas florales, que hicieron llegar sus amistades, Instituciones a las que perteneció, residentes de Viacha y demás personas piadosas que acompañaron a la traslación de sus restos mortales y les invitan a la misa que en su memoria se celebrará el día de mañana miércoles 4, a horas 10:45 en el Templo de La Merced.

Su asistencia compromete la eterna gratitud de la familia doliente.

INVITACION RELIGIOSA

AIDA DE LA QUINTANA DE LOZADA, esposa; Leonor Lozada de Ascarrunz, hermana (ausente); los hermanos políticos y demás familia del que en vida fue ejemplar esposo:

ING. Don HUMBERTO LOZADA GUTIERREZ

invitan a sus parientes, amistades, personas piadosas, H. Alcaldía Municipal, Consejo Nacional de Ingeniería, Sociedad de Ingenieros y demás instituciones a las que perteneció, a la Santa Misa que por el eterno descanso de su alma y recordando el primer mes de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar en la Catedral Metropolitana (Plaza Murillo) el día Miércoles 4 de Febrero a horas 11:30 a.m. Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, Febrero de 1981

PARTE MATRIMONIAL

Hugo Villegas Luna
María Julia Vargas de Villegas

Dr. César Carrasco Vera
Mary N. de Carrasco Vera

Participan a Ud. (s) el matrimonio de sus hijos

María Patricia y César Augusto

Que se llevó a cabo, el 24 de enero pdo. en la Iglesia de San Miguel.

La Paz, febrero de 1981

Sociales

BICENTENARIO DE ORURO:

El sábado 7 se realizará la tradicional fiesta de Oruro a horas 14.30 en el Hotel Sucre, festejando el Bicentenario del departamento de Oruro. Las personas que deseen adherirse pueden recoger sus tickets en la Galeria Luz, 1er. piso 9 A, de Horas 11 a 12 y 16 a 19.

NACIMIENTO:

En la Clínica Alemana nació la primogénita de los esposos Javier Lazcano y Roxana Córdova de Lazcano.

CONIF:

Las componentes de Conif La Paz y las señoras Presidentas y representantes de Instituciones afiliadas, se reúnen en un té trabajo que se llevará a cabo el jueves próximo a horas 15.00 en casa de la Sra. Carmen Zubieta.

COMPROMISO:

Con la visita de estilo fue formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Gina Córcova Lanza con el señor Orlando Paravicini de Urizar.

ASOCIACION DE MUJERES DE NEGOCIOS Y PROFESIONALES:

Fue posesionada el sábado 31 de enero la nueva mesa directiva de la Asociación de Mujeres de Negocios y Profesionales de La Paz

VIAJO A COLOMBIA

En uso de una beca otorgada por el INSTITUTO COLOMBIANO DE CREDITO EDUCATIVO y ESTUDIOS TECNICOS EN EL EXTERIOR (ICETEX) se ausentó el Sr. Prof. JORGE SAAVEDRA QUINONES a la ciudad de Bogotá Colombia.

15 AÑOS

Hoy cumple sus quince años la señorita HARIETH MIRIAM MENDIZABAL TORRICO.

¿Se podría dedicar más tiempo al cuidado del bebé?

BONN (INP) - ¿Qué hacen las mujeres profesionalmente activas cuando han tenido un hijo? Para la mayoria de ellas sólo existe a esta pregunta una respuesta: renunciar a la profesión y dedicarse únicamente a los quehaceres del hogar, con escasa perspectiva de volver algún día a la vida profesional. Ahora bien, no son los cuidados del bebé o la educación de los hijos el problema que hace sufrir a muchas mujeres en la República Federal de Alemania. Es mas bien la perspectiva de no poder regresar a la profesión en su tiempo aprendida, tampoco una vez que los hijos se hayan hecho mayores y ya no precisen de los cuidados maternales.

No escasean planes y propuestas sobre cómo ayudar a las madres profesionalmente activas para atender tanto al hogar y a sus hijos como también para seguir trabajando fuera de casa. No obstante, la mayoria de los planes hasta aqui presentados resultaron ser demasiado costosos, teniendo que ser rechazados por los ministros de hacienda. Esto se refiere también a las propuestas hechas no hace mucho por los socialdemócratas (SPD) y que en parte constituyen parte del programa electoral del partido gubernamental. Sin embargo, dichas propuestas parecen apuntar en la dirección acertada: el Estado, es la reflexión general, debe interceder y ayudar allá donde la economia privada —por las razones que sean— no puede o no quiere ofrecer una ayuda compensatoria. En texto claro: la igualdad de derechos de la mujer —y su actividad profesional es una parte de esta igualdad de derechos— cuesta dinero al contribuyente, que éste debiera pagar sin regateos.

El SPD por ejemplo opina que debiera crearse para los padres profesionalmente activos una especie de garantia para el puesto de trabajo, de la que pueden beneficiarse una vez que los hijos hayan cumplido una determinada edad. He aqui su propuesta: o a los padres que ejercen una profesión (de este proyecto pueden beneficiarse tanto madres como padres) se les brinda la posibilidad de tomarse "vacaciones paternas" de 15 meses de duración después del nacimiento del vástago —es decir, unas "vacaciones" que no afectan para nada el contrato laboral ni tampoco los derechos para el seguro de vejez, y durante las cuales sigue pagándose el seguro de enfermedad. O los padres (ya sea el padre o la madre) debieran tener derecho a reducir su jornada laboral en dos horas. La correspondiente reducción del sueldo o salario debiera ser compensada mediante subvención pública, en forma de ayuda financiera temporal.

Ahora bien, el contribuyente no debe compensar totalmente la reducción de los ingresos que en este caso afectaria a una familia con hijos.

Asi, el programa socialdemócrata subraya que el objetivo de una política familiar realista nunca puede ser "ofrecer una garantia de ingresos para el padre o la madre encargada de la educación del hijo, convirtiendo con ello la educación de los hijos en una profesión retribuida". Esto se refiere también al "dinero de vacaciones", que debe ser pagado a los padres que se decidan a favor de las vacaciones paternas. Este dinero de vacaciones se orientará en las sumas previstas por la ley de promoción del trabajo, es decir, "un 58 por ciento del sueldo o salario neto".

Pero, por el momento, todos estos planes, por concretos que ya parezcan, no son más que música del porvenir. También en el programa electoral presentado recientemente por el SPD, se encuentra la frase a la que aludirán todos los ministros de Hacienda: "Se sobreentiende que todos nuestros proyectos políticos deben encajar en la respectiva situación económica general, en especial en la situación de los fondos públicos".

INALCO dicta un curso a socios de cooperativa rural

El Instituto Nacional de Cooperativas (INALCO) auspicia la realización de un curso destinado a los socios de la Cooperativa Agropecuaria "Exaltación" Ltda. ubicada en la provincia Yungas del departamento de La Paz.

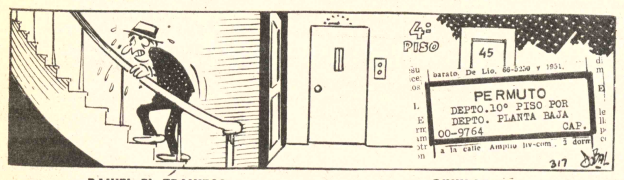
Los temas que serán dictados por técnicos de INALCO abarcan doctrina cooperativa, administración, contabilidad y técnicas agropecuarias.

Al curso asisten 40 participantes.

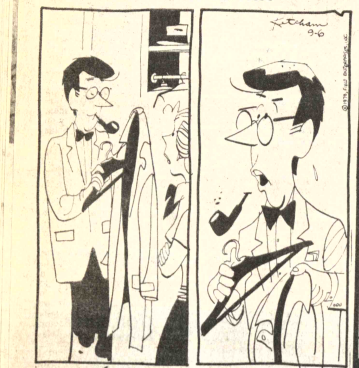
La información está contenida en un boletín editado por INALCO y afirma que, durante 1981, se intensificarán los programas de capacitación y asistencia técnica a los miembros de las cooperativas, especialmente del área rural.

HISTORIETAS

DRAMAS CLASIFICADOS



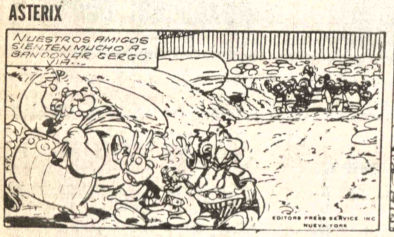
DANIEL EL TRAVIESO



—¿ Que el ató una cinta alrededor de la cabeza de una niña? Y qué tiene que ver eso?.
—¡ Que fue la cinta de mi MAQUINILLA DE ESCRIBIR!

DIVULGUELO

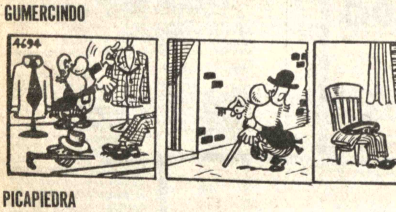
ASTERIX



MARIA DE ORO

DICK TRACY

GUMERCINDO



PICAPIEDRA

AGATA

OS - Economicos - Economicos - Economicos - Economicos - E

Revistas Libros

El año escolar se avecina. nosotros le ofrecemos:

Aguirre Joaquin: Más allá del horizonte. (tercera edición) apasionante novela sobre la exploración del Amazonas y su conquista por Orellana.

Boero Hugo: Bolivia Mágica. la enciclopedia más completa con 20.000 noticias sobre todos los temas de Bolivia.

Ramirez Fernando: Socavones de angustia. Un relato palpitante del hombre del valle y su tragedia al cambiar su destino en las minas. La angustia por retornar a sus pagos y su imposibilidad gracias a la voluntad del "Tio" del Socavon.

Uzin Oscar: El ocaso de Orión. el libro más serio encarando con profundidad el problema del celibato sacerdotal y la lucha del hombre por una causa superior.

LOS AMIGOS DEL LIBRO COCHABAMBA, CASILLA Nº 450 LA PAZ, CALLE MERCADO Nº 1315

Profesores Academias

CURSOS DE RADIO, TV. PURA PRACTICA con televisores y radios, más comerciales. Prospectos. Murillo 760 (3-14/135825).

ACADEMIA DE DACTILOGRAFIA "ORURO" Clases comienzan después de su inscripción Corredor Bolco 1429 teléfono 357518 (3-10/135824).

MATEMATICAS Todo nivel 321192. (30-14/135717).

KARATE Y GIMNASIA EN GENERAL para damas caballeros y niños INSCRIPCIONES ABIERTAS Avenida Tejada Sorzano Nº 425 Edificio "La Veneciana) (15-7Feb).

CURSO CHOFER PROFESIONAL particular, manejo camión pesado 220, rq. automóvil motocicleta pura práctica, calle Sagárnaga 363 (9-8 Febrero/134937).

Departamentos Habitaciones

CONTRATO ANTICRETICO departamento 1 dormitorio 160.000 San Miguel 792957 (3-7/135810).

ALQUILO: pieza amoblada, en casa de familia, a señorita estudiante del interior. Pensión completa. baño. teléfono. Referencias 379897.

UN DEPARTAMENTO Y DOS HABITACIONES en anticrético Referencias al teléfono 371062 de 14 horas adelante (tardes) (23-10)

ANTICRETICO Departamento San Pedro dos dormitorios, escritorio, dependencias independiente 280.000; Miraflores, un dormitorio, dependencias 120.000; Comercial Morales 371569 Evaristo Valle 251 (3-5).

PRECISAMOS departamentos, casas, habitaciones; propietarios no pagan comisión, garantia solvencia. Comercial Morales 371569 - 359299. Evaristo Valle 251 (3-5).

ALQUILAMOS dos habitaciones cocina, baño, Miraflores alto 2.500. Comercial Morales 371569 Evaristo Valle 251 (3-5).

DOY EN CONTRATO ANTICRETICO UN DEPARTAMENTO Y DOS HABITACIONES Referencias al teléfono 371062 de horas 14,00 a 18.00 (23-10/135444)

ANTICRETICO DOS HABITACIONES Y UN DEPARTAMENTO Referencias al teléfono 371062 de horas 14.00 a 18.00 tardes (23-10)

Casas

EN VENTA una casa en el Alto La Paz. Av. Antofagasta Nº. 1200 Ref. Teléfono 810879 (3-5/135817).

CASA en venta Avenida Quintanilla Zuazo Nº. 1380 (Villa Victoria) (3-12/135819).

ALQUILAMOS casa residencial Calacoto cuatro dormitorios amplio jardin. Comercial Morales 371569 (3-5).

COMERCIAL "IDEAL" Calle Tarapacá 701 (Garita de Lima) Vende: Casa de 416 mts. 2 en Alto Lima. Dos casas de 110 mts2. cada una en el Tejar Tel. 374805 (3-5).

VENDEMOS casas Miraflores, zona Central, Buenos Aires, Ciudad Satélite; terrenos Ceja El Alto; Alto Seglbencoma, Bolognia, Achumani. Comercial Morales 371569 Evaristo Valle 251 (3-5).

COMERCIAL "IDEAL" Vende: Casa como terreno de 250 mts2 en Alto La Paz (Frente Televisión) casa de 270 mts2 en Villa Fátima. Telfs. 374805 - 328715 (3-5).

COMERCIAL "IDEAL" Vende: Casa como terreno de 200 mts2 en Av. Buenos Aires (frente Vita) . Casa de 300 mts2 en Pampahasi. Tel. 374805 - 328715 (3-5).

VENDO CASA DE OCASION EN VILLA LAS DELICIAS calle Jesús de Cavinas Nº. 1036 pasando 3 cuadras parada micro "U" entre calle Tipuani. Referencias la misma casa (Villa Fátima) (23-31/R)

EN VENTA UNA CASA en Viacha final Avenida Ingavi Nº 100 Ref. fono 350463. La Paz 28-8/135631)

CASA COMODA Completa y ampliaciones se vende, ciudad Satélite Plan 561. Ref: Teléfono 810971. (30-5/135707).

CASA como terreno vendo 351927 (22-5/135413)

EN VENTA Una casa Alto La Paz, Avenida Antofagasta Nº. 1200, teléfono 810879. (31-2/135710).

Propiedades Terrenos

COMERCIAL "LA DINAMICA" (Teléfonos: 321585-350633) Yanacocha 332, Oficina Uno lado Min-Trabajo.

URGENTE Vendo lote de 300 mts. 2 Alto Obrajes, con agua y luz. Se acepta movilidad como forma de pago.-

Otro de 240 mts2, cerca Velodromo, se acepta movilidad como parte de pago.

Otro de 240 mts2 Zona Central. Se acepta permuta con casa o departamento en Cochabamba.

Otro de 500 mts2, amurallado, zona 16 de Julio (Alto La Paz).

Otro de 600 mts 2 Camino a Viacha (Zona Industrial)

Otro de 214 mts2, Villa Santiago Segundo

Otros de 214 mts2 Villa Santiago Segundo.

Otros de 300 mts 2 Camino a Viacha (Villa Bolivar)

TERRENO VENDO alto, planos aprobados para construcción. Teléfono 325181 (3-4/135816).

OCASION VENDO LOTES Alto Calacoto, Achumani, Obrajes. Referencias Fonos 360908 y 791584 (28-5/135628)

VENTA DE TERRENO en la zona de Kollasuyo Parada del Bus F. Referencias Avenida República Nº 1648 (Villa Victoria) (2-3/135805).

COMERCIAL "IDEAL" Vende: terreno de 600 mts2 en Villa Tejada (Alto La Paz). Terreno amurallado de 300 mts2 en Villa Dolores. Tel. 374805 - 328715 (3-5).

MOTIVO DE VIAJE vendo terreno Achumani, río Koani 316 M2. 374662 Sr. Navia (4/135609)

COMERCIAL "IDEAL" Vende: Terreno en la ciudad de Santa Cruz a PRECIO REGALADO, 600 mts2 (entre 2do. y 3er anillo), tras la planta de Yacimientos. Tel. 374805 - 328715 (3-5)

COMERCIAL "IDEAL" Vende: Terreno de 500 mts2 en camino a Oruro (tras Camena). Lotes de TERRENOS, en la localidad de COPACABANA. Tel. 374805 - 328715 (3-5).

TERRENO céntrico vendo 351927 (22-5-febrero/135413)

REGALADO Terreno camino a Viacha, colindan Urbanización Santa Cruz, ENFE, ENTEL. 40 cada metro desde 1.000 a 10.000 mts. agua, alcantarillado asegurados, excelente inversión, Figueroa 788, teléfono 365991. (1-5/135749).

VENDEMOS TERRENOS VILLA EL "CARMEN" Alto La Paz precios económicos 200-180 mts2. Referencias Ballivian Oficina "9" (26-15/R)

VENTA DE TERRENO con dos habitaciones en la zona de la Portada. Referencias Avenida República Nº 1648 (Villa Victoria) (2-3/135805).

EN VENTA LOTE DE TERRENO de 61.000 mts2. camino a Viacha Ref. calle Comercio 1036 Oficina 2 (29-2/135650)

Tiendas Kioscos

URGENTE NECESITO EN ALAQUILER UNA TIENDA exclusivamente en SOPOCACHI BAJO- Referencias teléfono 3-60423 (21-31/R).

Empleados

SE NECESITA Garzón y cocinero (a) para atención Restaurant 79. Dirección Calle Iruya Nº 707. Zona Norte, telefono 326421. (1-4/135750).

COMERCIAL "IDEAL" Vende: Casa como terreno de 250 mts2 en Alto La Paz (Frente Televisión) casa de 270 mts2 en Villa Fátima. Telfs. 374805 - 328715 (3-5).

COMERCIAL "IDEAL" Vende: Casa como terreno de 200 mts2 en Av. Buenos Aires (frente Vita) . Casa de 300 mts2 en Pampahasi. Tel. 374805 - 328715 (3-5).

VENDO CASA DE OCASION EN VILLA LAS DELICIAS calle Jesús de Cavinas Nº. 1036 pasando 3 cuadras parada micro "U" entre calle Tipuani. Referencias la misma casa (Villa Fátima) (23-31/R)

EN VENTA UNA CASA en Viacha final Avenida Ingavi Nº 100 Ref. fono 350463. La Paz 28-8/135631)

CASA COMODA Completa y ampliaciones se vende, ciudad Satélite Plan 561. Ref: Teléfono 810971. (30-5/135707).

CASA como terreno vendo 351927 (22-5/135413)

EN VENTA Una casa Alto La Paz, Avenida Antofagasta Nº. 1200, teléfono 810879. (31-2/135710).

NECESITAMOS JOVENES U SEÑORITAS buena presencia. Presentarse de 9 a 11 calle Tarija 338 Of. 1 (2-3/135809).

SE NECESITA Señorita Atención tienda Villa Fátima calle Alto Beni 1518 tras Mercado Fátima (31-4/135740).

Restaurant Bares

SI VA A VIACHA PASE A BAR PENSION "BOLIVAR" donde lo atenderán con mucha atención, platos variados, cerveza al hielo, pase y siéntase a gusto. y saldrá contento. Reservaciones al teléfono 800000 lo esperamos. (24-15/135471)

Ropas

VENDO ROPA A MEDIO USO precios módicos. Sagárnaga 173 segundo piso OFICINA "4" (30-7/135722).

Técnicos

MAESTRO PINTOR De interiores y exteriores, teléfono 362307. (31-15/135726).

PLANOS DE CONSTRUCCION ALCANTARILLADO Eléctricos, Urbanizaciones. Zollo Flores 1269. Lado Figliozzi. Ref: Teléfono 366559 (31-5/R).

CONSTRUYO Viviendas, efectuó planos construcción, teléfono 786274 (30-5/135716).

REFRIGERACION REPARAMOS toda marca de artefactos electrodomésticos teléfono 374848 (3-9/135822).

ARREGLAMOS LAVADORAS de toda marca, cocinas a gas. Teléfono 340859 (3-9/135822).

ELECTRICISTA TODA HORA Instalaciones reparaciones cocinas. Teléfono 360332 (31-9/135743).

IMPERMEABILIZACION de techos goteras en general. Teléfono 329030 (23-1-Febrero/135430)

SERVICIO TECNICO A domicilio refrigeradores, conservadoras, cocinas eléctricas, lavadoras, artefactos. electrodomésticos con garantía, por un año, teléfono 310438. (1-7/135748).

TECHOS cambiamos modificamos refacciones Teléfono 329030 (23-1-Febrero/135430)

ELECTRICISTA Teléfono 377958 (28-28 Feb. /135633)

MECANOGRAFO Repara máquinas de escribir, coser a domicilio. Ref. Teléfono 375661. (1-7/135746).

PINTOR INTERIORES trabajos garantizados. Teléfono 3004419 (20-6-Febrero/135302)

TV. REPARAMOS TELEVISORES COLOR blanco y negro. Betamax, tres en uno, equipos stereofónicos, radiolas, grabadoras, cambio de cicla jes. TRABAJOS A DOMICILIO CON GARANTIA (técnico especializado exterior) (favor no confundir con similares). Ref. fono 361123 (28-29 Feb./135633)

MAESTRO CONTRATISTA de obras de construcción ofrece sus servicios, teléfono 368170 (28-3/135614)

TV. REPARAMOS TV. Color video Cassett 3 en 1 cuadrofónicos, equipos Stereofónicos, refrigeradores, lavadoras todo trabajo en su domicilio con técnicos especializados en el exterior teléfono 312158 (31-3/135740).

PINTOR ALBAÑIL Ofrece trabajos en minimo detalle, teléfono 326870. (31-2/135727).

PLOMERO se hacen instalaciones Reparaciones teléfono 354306 (2-7/135808).

PLOMERO INSTALACIONES REPARACIONES teléfono 327918 (2-7/135807).

PLOMERO TELEFONOS 350525 - 792878 (2-7/135806).

Vehículos

MOVILIDAD temporada escolar ofrezco para cualquier zona. Teléfono 325181 (3-4/135816).

VENDO W.V. PETA MOD. 1975-1976 Motor nuevo en excelentes condiciones papeles al dia Referencias teléfono 367861 (30-5R).

VENDO Volswagen Escarabajo, modelo 1975 color verde tropical, en buenas condiciones, papeles al dia, Ref: En teléfono 793648. (30-5/N.A.)

TRANSFIERO TAXI Mazda. Ref.: Buenos Aires 1204 (28-11/135615)

VENDO JEEP NISSAN mod. 68 Referencias teléfono 371576 (24-3/Feb/135472)

FURGONETA VW Vendo modelo 1974-75, muy bien conservada y en perfecto funcionamiento. Ref: Teléfono 783554. (31-7/C.O.).

Orquestas

ORQUESTA YUNGUENITA Teléfonos 811345-300306 Ciudad Satélite plan 175 calle 6 número 268 (23-4-Marzo/135437)

COMB'LATIN'S" orquesta moderna Teléfono 379022 (22-5-febrero/135356).

ORQUESTA Star "S" teléfono 353220. (15-5/135121. (.

CARLOS ROJAS Organista, teléfono 364206. (30-4 Marzo/135709).

AMPLIFICACION POP todo acontecimiento fono 36-4374 (13-11 -FEBRERO/1350 44.

LOS DANTES grupo orquestal Telefono 359452 (8-7/Febrero/134927)

LOS RAMBLER conjunto orquestal telefonos 324080-312479 (29-18/135642)

JUVENIL SANTANERATeléfono 351308 (21-9-Febrero/135327).

LOS TROPICALES Lucho Callejo Teléfono 350713 (8-7 Febrero / 134925)

ORQUESTA STEREO Teléfono 364581 (20-7-Febrero/135245)

"ORQUESTA FANTASIA" Amenitza toda clase de recepciones sociales a Refrescantes teléfonos 378653 350325 o Avenida Cristo Vencedor Nº. 2393 (16-16/FEB./135144)

CARLOS ZURITA Organista Teléfono 810727 (20-18-Febrero/135310)

"COSMOS" CONJUNTO ORQUESTAL teléfono 364374 (16-18FEB/135142).

ORQUESTA Fico Mariaca Fono 364041 (22-21-Febrero/135345)

Ofertas especiales

OCASION VENDO 2 balanzas tipo plataforma capacidad 150 y 200 kg. Pasaje Eloy Salmón Nº 565 (30-3/135742).

OCASION VENDO policopiadora Gestetner nueva, máquina de coser pedal. enciclopedia Barsa 16 tomos sin uso. Ref. Teléfono 811000 (3-8/135811).

DENTISTAS. VENDO INSTRUMENTAL libros, Teléfono 342273 (3-5/135823).

VENDO MAQUINA TIPOGRAFICA MANUAL (buena Impresión con garantia) . Buenos Aires esquina 4 de Mayo 1003 (31-7/R).

VENDO CHAPAS Puertas, doy crédito, teléfono 786274. (30-5/135716).

VENDO equipo fotográfico, teléfono 793468 (28-3/135624)

OFICINAS

ALQUILO OFICINA nueva 43 M 2. teléfono 358714, 359912 (3-9/135813).

ALQUILO oficina, edificio Ayacucho piso 13, llamar teléfono 375413 de 5 adelante (3-8/135815).

Teléfonos

VENDO LINEA TELEFONICA EN ACHUMANI Ref. al teléfono 322002 (30-2/R).

Tocadiscos TV-Radios

OCASION VENDO TV. NATIONAL PANASONIC 19" blanco y negro. Filmadora Cannon 514 por L. Referencias Fonos 355449 y 351376 (2-6/R).

TELEVISORES Telefunken- Admiral y otros vendemos Referencias calle Chuquisaca Nº 464 (27-15/135607).

Negocios

BILLETES AN... DE BOLIVIA Bancos Argandoña... til, La Paz, Agric... dres, Nacional, Ceg... Edificio Ayacucho... oficina 1111 Loayza... Camacho PRIME... TUDIO DE NUMIS... INTERNACIONAL... 3/135725).

MONEDAS DE... ANTIGUAS C... PAGO 1.000 $b. Gra... pecialmente de Bo... coloniales, también... Edificio Ayacucho... Oficina 1111 Loayza... Camacho. PRIME... TUDIO NUMIS... INTERNACIONAL... 3/135725).

PRECISAMOS PRAR UNA ENCU... NADORA PLASTI... espiral y una... grande para papel... al Fono 375144 (31-7/...

COMERCIAL "... Calle Tarapacá 701... de Lima). Prestamos... en primera hipote... 20.000. 50.000. ... 150.000, 200.000. R... 374805 - 328715 (3-5).

COMERCIAL "... necesita capitalis... frecemos buena ... absoluta reserva ... 374805 - 328715 (3-5).

PRESTAMOS ... sobre joyas, sobre ... trámites al día C... Morales 371569 ... Valle 251 (3-5).

ANTIGUEDADES COMPRO EN GE... Toda antigüedad ... Ayacucho piso 1 ofici... Loayza esquina Ca... PRIMER ESTUDIO ... MISMATICO Y ... NACIONAL. (30-3/135

MAESTRANZA ... ciudad Satélite, pre... ga incluye propina... léfono 325181 (3-4/135

Muebles

OCASION VENDO ... comedor, stereo, ... refrigerador, tele... ropa medio uso D-9 ... 7/135810).

EL BARATILLO ME... 1463 ofrece livin... muebles, escritorios, estantes... ejecutivo, máquinas ... materiales de oficina... 1463, multifuncional, ... escribir varios (22-3...

VENDO juego livin... Simons. Pichincha ... 5/135640)

Instrumentos Musicales

PIANO VENDO ... Kundt 837 Miraflores ... 10/135708).

PIANO ... Cualquier estado ... 329562. (31-6/135733).

COMERCIAL "IDEAL", Calle Tarapa... Zona Garita de ... Tramita: Certificado ... Nacimiento, Cédula ... Identidad, Brevet... fesional de Chofer... de Bachiller, Pasa... Impuesto. Teléfonos ... 360480.- Atención sin... domingos (31-3).

OFICINA JURI... COMERCIAL "IDE... Servicios y cobranzas ... de Cheques sin fondos ... de cambio, documen... mora, y trámites jurí... en general-reserva ... riedad. Of. Tarapacá ... 701 Teléfonos 37480... Atención sábados y ... gos. (31-3/).

NECESITAMOS ... pitalistas, se ofrece ... garantía, reserva ... riedad, no pagan co... Teléfonos: 37480... Atención sábados y ... gos.- (31-3/).

Varios

TRAMITES MILITA... Libretas, pensiones ... pensión viudas, ... nemérito Daniel ... Procurador titulado ... secretario Tra... Justicia Militar, ... práctica, Sagárnaga ... casilla 3807. (1-7/135

BALANCES Gest... de apertura, trámite ... pleto, honorarios ... Teléfonos 363367-3700... (135706).

VENDO Refrigerad... lavadora, secadora, ... piradora, G.E. ameri... flamantes, base para ... Rodriguez 325, ... 293887-341594 (29-5/5-3)

TRAMITAMOS ... BRETAS MILITARES ... encias Carnet ... Títulos Bachiller. Sagá... 173 segundo piso ofici... (30-10/135722).

CINE EN SU ... Cumpleaños, fiestas ... tiles, gran selección ... bujos animados ... Disney, teléfono 37... 3/135738).

-ONOMICOS -

ORURO

ORURO vendo casa
nte ubicación Sucre
entre Camacho y Pet-
Referencias la misma
léfono 54422 ó escribir
chabamba casilla 1231
no 28067 (27-
/132045).

RURO Se vende casa
la zona Sud, teléfono
(31-4/109140).

RO CHIJCHI KOLLA
reconstituyente vi-
ador de los incas y mas-
dor sexual, farmacias
Agustin, Nelson (3-
5812).

TARIJA

TARIJA en la zona in-
rial (morros blancos)
o terreno de 3.000 M2
imente amurallado con
M2. cubiertos con la-
o metálico e ins-
ciones eléctricas tipo
strial. Referencias: La
Teléfono 351273 (3-
35744).

CHABAMBA

CHABAMBA VENDO
s hasta 3.000 M2. casa
pisos con corriente
teléfono. Av.
hco Galindo Km5 micro
nuevos con líneas, va-
te inter Stadea 68 Ref.
fono 47677 (3-5/135814).

COCHABAMBA vendo
erno en Sipe Sipe Re-
ncias Teléfono 23874 (3-
5820).

COCHABAMBA.- Vendo
casión plastificadora de
umentos doble, gui-
nas, y una encuadernan-
de espirales con más
erial Ref. Teléfono
2 (29-2/132049)

COCHABAMBA VENDO
A en Avenida Chimoré y
Santa Cruz con agua,
dos dormitorios, living
edor cocina baño y una
la. Ref. Alojamiento 25
Mayo Aroma y 25 de
o (27-3/132043)

EN COCHABAMBA
ACIONES Hostal Inca,
años independientes,
cha de tennis piscina,
ilo, precios económicos.
mes Casilla 1514 Co-
bamba Tel. 42732 (7-
zo/130196).

COCHABAMBA Qui-
llo vendo 8.000 m2. en
nida 14 de Septiembre a 4
de Mercado. Ref:
usta S-0532, teléfono
5. (30-5/132050).

COCHABAMBA ca-
s, grilletes, durmientes,
, listones, tablas,
eras laurel, ochoo,
lipto, toda dimensión
emos en vagones tren,
bién en camiones. Pe-
EMABOL Casilla 2578,
nos 41551, oficina 40043
cilio. (22-4-
ero/132038)

COCHABAMBA DE-
SION se ofrece inmueble
20 m2. de terreno, árboles
sa con planos aprobados
ampliación en excelente
residencial. Referencias
no 23522, casilla 1706
HABAMBA (29-6/1320017)

EN COCHABAMBA
RTUNIDAD, por mo-
de viaje vendo pizzería y
scenario de lucha, en linea
recta.
Una fuente allegada a la
empresa Occidental desvirtuó
versiones de que el trabajo de
explotación se hubiese paraliza-
do a raíz del conflicto. Dijo que
la producción era normal, pero
que las fuerzas armadas habían
artillado esa zona y el recorrido
de 853 kilómetros del oleoducto
entre la selva y la costa en pro-
visión de un eventual ataque.

¿Tiene Reagan una...

(Viene de la página 3)

acuerdos de Camp David, pero
es poco probable que se registre
progreso alguno hasta las
elecciones israelíes en junio.
Mientras tanto, no se sabe cuál
es el enfoque que se dará a este
teatro tan explosivo.

2 Polonesia (en el ámbito de
las relaciones con la URSS).
Los diplomáticos estiman que
Reagan debiera hacerle leer
inmediatamente al Kremlin
cuál sería la reacción nor-
teamericana a una invasión de
Polonia descontando, claro
está, la mera retórica).

2
3 América Central. ¿Es
posible instituir una nueva poli-
tica con respecto a El Salvador,
por ejemplo?

4 Relaciones con el Tercer
Mundo (inclusive la cuestión de
los derechos humanos) y con la
OPEP.

5. Relaciones con los aliados
occidentales en una coyuntura

COMPRAMOS

Joyas como esten en ORO y PLATA (monedas $b. 900 el gramo),
recojo joyas empeñadas, pago mejores precios y al contado (visiteme en
horas de oficina, Murillo 796 Of. 2 (altos) esq. Sta. Cruz.

COMPRAMOS

ORO Y PLATA en Joyas, pagamos hasta $b. 1.000 el gramo en mo-
nedas, visiteme en C/ Ayacucho N°. 230, Ier. piso Of. 1 (frente a ENTEL)

COMPRO

Todas las joyas que tenga, en el estado que se encuentren en ORO y
PLATA (pago $b. 900 el gramo en moneda) al contado. Edif. Oruro Of. 3
entre Mcal. Sta Cruz y Murillo. Horas de oficina.

la nueva forma de viajar ahorrando
Exprinter

CONTRATISTAS

Se precisan para machiembre y fa-
chada, obra frente Estación Central. Em-
presa Copacabana.

Embajador norteamericano en El Salvador fue destituido

WASHINGTON, 2 (EFE).- El Embajador norteamericano en El Salvador, Robert White, fue despedido por el Secretario de Estado, Alexander. Haig, según informaron hoy, los diarios "Washington Post" y el "New York Times".

Los dos diarios, citando fuentes fidedignas, señalan que Haig informó a White de la decisión de la nueva administración republicana en una breve entrevista a finales de la semana pasada.

El Departamento de Estado se negó hoy a confirmar o desmentir la noticia del despido de White, que sería así el primer Embajador de carrera en ser retirado de su puesto por la administración Reagan.

Robert White criticó fuertemente las propuestas, hechas durante el período de transición entre las dos administraciones por asesores de Reagan, en política exterior sobre la necesidad de cambiar la política norteamericana respecto a El Salvador.

Robert White, que llegó a Washington la semana pasada llamado por Alexander Haig para celebrar consultas, declaró al "Washington Post" que "le incumbe a la administración anunciar si le sido despedido o no".

Como diplomático de carrera, White no tenía por qué dimitir de su cargo al acceder Ronald Reagan a la Presidencia de Estados Unidos.

Robert White criticó públicamente a la Junta Salvadoreña, alentó el cumplimiento de reformas en el país y abogó por una lucha gubernamental contra los extremistas de derecha.

Fuentes próximas a la administración Reagan afirmaron en diciembre pasado que Robert White sería uno de los primeros Embajadores norteamericanos en Latinoamérica, nombrados por los demócratas.

Perú y Ecuador acordaron el cese de fuego en...

(Viene de la página 1)

ambas cancillerías, que procedieron a dar a publicidad la decisión simultaneamente en Lima y Quito, a las 13.30 horas de hoy (15.30 en Brasilia)".

"Ambas partes aceptaron igualmente la sugerencia presentada ayer, 1 de febrero, por los jefes de misión de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos de América, en Quito y Lima, con referencia a la constitución de una comisión de observadores que examinara, in loco, el cumplimiento del cese de fuego decidido".

"Esa comisión será integrada por los agregados militares de los cuatro países acreditados en Lima y Quito e iniciará su tarea hoy, en hora que será determinada entre las autoridades ecuatorianas y peruanas y las de los cuatro países".

"Los representantes de los cuatro países, que se reunieron durante los tres últimos días, iniciaron el día de ayer y ese mismo día concluyeron su encuentro ahora concluido, bajo la presidencia del señor Ministro de Estado interino de Relaciones Exteriores, Embajador Joao Clemente Baena Soares, y con la participación de los señores embajadores de Argentina, Oscar Héctor Camilion, de Chile, Fernando Zegers Santa Cruz, y de Estados Unidos, Robert M. Sayre".

"Los representantes de Argentina, Brasil Chile y Estados Unidos expresaron a los gobiernos amigos de Perú y Ecuador su profunda satisfacción ante la decisión de poner fin a un conflicto que perjudica a todo el continente, creando así nuevas condiciones para la consolidación de la paz y de la armonía, entre los países americanos, Brasilia, 2 de febrero de 1981".

VIAJE DE COMISION

LIMA, 2 (AP).- Una comisión de agregados militares de los países garantes del Protocolo de Límites entre Perú y Ecuador, partió hoy hacia la frontera de ambos países para verificar el cese del fuego de tropas peruanas y ecuatorianas, informó el Canciller interino, Felipe Osterling Parodi.

"Esta es la mejor demostración de que Perú es un pueblo pacifista y no un agresor", dijo Osterling.

El funcionario señaló que la comisión está integrada por agregados militares de Brasil, Argentina, Chile y los Estados Unidos. Todos ellos tienen grado de coronel de ejército.

Osterling dijo que la comisión partió desde Lima a las 13:30 horas (EST), y que tenía información de que el gobierno ecuatoriano se había comprometido facilitar una inspección mañana a las 08.00 horas (EST), desde Quito.

Los cuatro países que garantizaron en 1942 el Protocolo Peruano-Ecuatoriano de Paz, Amistad y Límites acordaron en una reunión en Brasilia pedir el cese del fuego y pidieron la aceptación de ambos países al envío de una comisión de observadores militares.

La reunión de Brasilia, fue convocada por Perú, el viernes, siguiendo procedimientos señalados en el protocolo para casos de controversias, explicó la Cancillería.

La convocatoria fue hecha luego que Ecuador, que considera nulo el protocolo, convocó la llamada "política de la OEA, foro cuya competencia fue rechazada por Perú.

Perú arguyó que Ecuador invadió tres puestos de vigilancia abandonados hace tres años, y emprendió una recuperación por la fuerza con operativos de tierra y aire que culminaron ayer.

El gobierno reiteró hoy que las fuerzas armadas han cesado el fuego, pero el Ministro Osterling dijo que su posición anunciada anoche, de que no habrá nuevos combates si Ecuador se abstiene de incursionar el territorio peruano, era aún válida.

No hubo informes de nuevos combates en la jornada, después que las fuerzas armadas proclamaron ayer victoria y dieron por cumplida su misión al recuperar sucesivamente los puestos fronterizos de Paquisha, Mallaico y PV4.

Osterling dijo que la comisión partió en un avión de la presidencia hacia la ciudad de Piura, 1.000 kilómetros al norte. Allí, los observadores abordarán una nave de la fuerza aérea para llegar a la guarnición vecina de Ciro Alegría, desde donde realizarán la inspección en helicópteros.

Informó que el reconocimiento del área se realizaría hoy sólo si las condiciones atmosféricas lo permitiera, debido a que hay lluvias y nubosidades permanentes por el lugar.

Dijo que sólo a partir del mediodía era posible localizar desde el aire los puestos fronterizos.

Los agregados militares que conforman la comisión fueron identificados como los coroneles Robert E. Spurrier, de los Estados Unidos, Roberto Monteiro de Oliveira, Brasil, Washington García Escobar, Chile, y Manuel Fernando Saint Amant, de Argentina.

ACEPTACION ECUATORIANA

QUITO, 2 (AP).- El Ecuador convino en aceptar el cese de fuego en el área de Paquisha, ante el llamamiento formulado por Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos.

La Cancillería emitió esta tarde el siguiente comunicado:

"Ante el llamamiento formulado por los países amigos de Argentina, Brasil Chile y Estados Unidos de América, a fin de que Ecuador y Perú anuncien pública y simultáneamente, a la una y treinta horas P.M. del dos de febrero de 1981, en Quito y Lima, simultaneamente, su decisión de aceptar de inmediato cese de fuego, mutuamente respetado, el gobierno ecuatoriano cumple con hacer dicho anuncio".

El gobierno agregó que al propio tiempo prestará todas las facilidades necesarias para que una comisión observadora conformada por representantes de los mencionados países se desplace de inmediato a la zona de conflicto para comprobar que el cese de fuego sea efectivo, acompañada de personal militar ecuatoriano.

El comunicado se refiere a los cuatro países como "amigos" y no garantes del Protocolo de Río de Janeiro de 1942 que Ecuador repudia y lo ha declarado nulo.

En consecuencia Ecuador ha aceptado la acción pacificadora de los cuatro países en el conflicto fronterizo con Perú. Esto no implica compromiso alguno dentro del Protocolo de Río de Janeiro, por parte de Ecuador.

Durante la gestión diplomática que lleva a cabo Ecuador, en ningún momento la Cancillería buscó la acción de los garantes del protocolo, pero al haberse éstos constituido, Ecuador no desechó la acción ya que, según dijeron las autoridades, ningún medio pacífico para lograr la paz podía dejarse de lado.

Ecuador, hasta hoy, mantiene sus fuerzas en apronte.

El alto mando informó a las 1730 horas que a las 15:00 la situación en al zona de conflicto era la siguiente:

"En los puestos de Machinaza y Mayaycu las instalaciones han sido destruidas, pero el personal militar del ejército ecuatoriano se encuentra ocupando el lugar. En Paquisha, las instalaciones destruidas se encuentran en poder de tropas peruanas frente a las cuales se encuentran las fuerzas del personal ecuatoriano".

La comisión para observar el cumplimiento de la cesación del fuego partió esta tarde a las 17:30 horas hacia el lugar del conflicto. Está constituida por los agregados militares a las embajadas de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos y oficiales ecuatorianos.

En tanto, a las 16:00 horas se inició la gigantesca manifestación pública de respaldo al gobierno en su gestión frente al Perú.

Decenas de miles de hombres, mujeres y niños, marchan por las calles de Quito para concentrarse en la tradicional plaza de San Francisco donde hablará el Presidente Roldós.

La ciudad está embanderada. Los negocios se han cerrado y el grito de los manifestantes es "Ecuador, Ecuador. Abajo el Perú", "el pueblo unido jamás será vencido".

Planificación errada del...

(Viene de la página 3)

en cultivos totalmente mecanizados, para, en una primera etapa, en 50.000 hectáreas, cosechar las 250.000 toneladas de trigo que importamos anualmente. Esto sería factible de realizar en tres o cuatro años, con una inversión no mayor a 300 millones de dólares, cuyo financiamiento no sería difícil de obtener si existe la factibilidad de incrementar en etapas posteriores la producción de trigo tropical en Abapó-Izozog, destinada a la exportación. El trigo tiene cada año mayor demanda mundial debida a la explosión demográfica de la humanidad. Países como Japón, Yugoslavia, Checoslovaquia y otros, aceptarían gustosos recibir trigo como pago del financiamiento requerido para desarrollar esta gran Reserva Fiscal de Bolivia.

En Abapo-Izozog ya se han probado con relativo éxito las variedades de trigo tropical enano de alto rendimiento desarrolladas por la llamada "revolución verde", obteniéndose 2 toneladas por hectárea, contra 8 toneladas que obtuvo el agrónomo Alberto Abastaflor en Chuquisaca. Este gran rendimiento es normal en 14 países del área tropical donde se cultivan en más de 70 millones de hectáreas. Se han detectado en Abapó-Izozóg aguas subterráneas para regar 100.000 hectáreas y está en marcha el proyecto Rositas cuya represa podría regar las tierras aptas para cultivos en este proyecto, que tiene 725.000 hectáreas. Existe también en esa región gas natural con el cual se podrían fabricar los abonos nitrogenados que requieren en grandes dósis estas variedades para brindar sus extraordinarios rendimientos. Un reciente decreto trascendental proyecta la instalación en Santa Cruz, de la primera fábrica de fertilizantes nitrogenados en base a reservas gas. Será preciso también, para el mejor éxito del proyecto, contratar una misión mexicana de amplia experiencia en estos cultivos, tal como colaboraron a varios países del Asia.

Sólo si Abapó-Izozóg es trabajada científicamente en la forma indicada, "será una realidad para que el país no sólo pueda autoabastecerse de trigo, sino que también ingresará como proveedor de alimentos al mundo". El éxito de una gran producción en Abapó-Izozóg será la punta de lanza para convertir a Bolivia en un gran productor y exportador permanente de trigo, maíz y arroz de las variedades desarrolladas en México por la "revolución verde", en la inmensa área de nuestros llanos tropicales que tienen como 25 millones de hectáreas susceptibles de cultivos.

Aferrarse a la parcelación en base a 7 hectáreas significa confirmar en el mismo atraso originado en hacer proyectos tímidos y con "cuenta gotas". Aprendamos de una vez a encarar obras de gran significación que nos permitan salir de nuestra triste situación de país pobre y subdesarrollado.

¿Será posible que los organismos de decisión del país no capten la importancia de está gran realidad que tiene Bolivia de lograr su verdadera Reconstrucción y prefieran dar luz verde a las improductivas e ineficientes 7 hectáreas? Todo lo tenemos, sólo nos falta la "osadía" que nos predicaba el gran Tamayo. Qué esperamos: Hagámoslo AHORA.

Abapo-Izozóg es la gran esperanza y el futuro del país para dar el fundamental salto adelante. No defraudemos a Bolivia destruyendo esta riqueza natural renovable con el insulso parcelamiento.

Un gran divulgador...

(Viene de la página 10)

dos Unidos, Jimmy Carter, que por ahora no tuvo respuesta de ella dice: "Sólo hay una guerra que puede permitirse la especie humana: la guerra contra la extinción. Este esfuerzo por supervivencia humana tendría que absorber toda nuestra razón, emoción y energía, porque todo esto será completamente necesario si deseamos conquistar la supervivencia. Cualquier lucha en otro sentido sería trivial, y en cualquier caso, dejaría de tener significado si se perdiese la gran batalla".

PODEMOS CONJURAR LAS CATASTROFES

Asimov se confiesa pesimista para las próximas décadas, aunque optimista de lograrnos conjurar los peligros de extinción que acechan a la especie humana. Aunque se confiesa sin ideas religiosas, parece creer en la renovación interior del hombre para que no arrase sobre sí mismo.

"Si nos comportamos sensata y humanamente, si nos concentramos friamente en los problemas que afectan a toda la Humanidad, prescindiendo de sentimentalismos en cuestiones que ya pertenecen a otro siglo del pasado, como sería el nacional y orgullo local; si reconocemos que no es el vecino el enemigo, sino la miseria, la ignorancia y la fría indiferencia hacia las leyes naturales, entonces podremos solucionar todos los problemas que ahora tenemos. Deliberadamente podemos elegir no tener ninguna catástrofe".

La unidad de...

(Viene de la página 3)

Oremos: Te pedimos, Señor, los dones de tu Espíritu haz que podamos penetrar en la profundidad de toda la verdad, y concédenos participar también en los otros bienes que Tu tienes dispuestos para nosotros.

Enseñanos a superar las divisiones. Envianos tu Espíritu para que lleve a la plenitud a todos tus hijos en la caridad plena, en la obediencia a la verdad. por Cristo nuestro Señor.

Amén.

PRESENCIA

(Viene de la página 1)

perioso del patriotismo,asume la suprema responsabilidad del mando de la nación para salvarla de la amenaza de la destrucción, reordenar su cauce institucional y devolver a la ciudadanía la plenitud de sus derechos y garantías.

La primera preocupación del gobierno de reconstrucción nacional de las Fuerzas Armadas, ha sido devolver al país la tranquilidad y el respeto a las leyes, para una política de recuperación y desarrollo.

Para ello,fue necesario establecer el orden, el principio de autoridad y moralidad, como base incuestionable para todo proceso de reordenamiento y de reconstrucción como en el que estamos empeñados.

Toda la ciudadanía que fue sometida no hace mucho, al atropello, al desplante a la impunidad y a la prepotencia política, ha visto con beneplácito la instauración de un clima de respeto y paz social.

Simultáneamente y en forma paulatina, las instituciones han recuperado su personalidad y participan activamente en la nueva dinámica de la vida nacional.

Cumplida esa etapa, el gobierno de las Fuerzas Armadas de la nación acometió con inquebrantable decisión, aptitud y responsabilidad, la tarea de adecuar la economía nacional al acontecer mundial, donde el desequilibrio de los sistemas internacionales que rigen las injustas relaciones de intercambio, constituyen el signo visible de una profunda crisis que conmueve a todos los países del orbe.

Las Fuerzas Armadas se propusieron y mantienen el firme propósito de sentar las bases de una auténtica reconstrucción nacional y lo están realizando.

Buscan la verdad, la libertad, la justicia, la estabilidad política y social, el desarrollo y la seguridad, aunque para ello sea preciso sacrificar momentáneas y baratas popularidades. Están decididas a confrontar los mayores riesgos si ellos dan apertura al resurgimiento del país.

Ante la disyuntiva de seguir engañando al pueblo, con precios políticos por encima de los precios económicos, lo que entraña marchar directamente al naufragio financiero, precipitando el desastre en la economía familiar, o adecuarse a la realidad interna y al acontecer mundial, soportando los sacrificios que ese reajuste económico supone, hemos elegido libre y conscientemente, el segundo camino que no pudieron recorrer los Almirantes y anarquizados grupos civiles gobernantes de los últimos años.

Naciones cuya economía andaba peor que la nuestra, se han recuperado viviendo y sufriendo en carne propia, el precio expiatorio de antiguos errores, adecuando sus posibilidades reales a sus necesidades premiosas, renunciando al desorden y al despilfarro, han obtenido un reordenamiento interno que les ha permitido recobrar la confianza y enderezar los propios extravíos.

El sacrificio que hoy demandamos a la ciudadanía, es pues el precio que en 1981 debemos pagar por treinta años de una falsa movilidad económica, plagada de paliativos inciertos y de parches absurdos que distorsionaron la compleja estructura del sistema económico nacional.

No son ajenas a esta situación las naciones industrializadas, porque igual vienen sufriendo las consecuencias de esta dramática realidad, en muchos casos disimulada con medidas aleatorias, pero imposibles de ser postergadas por largo tiempo.

En Bolivia este fenómeno agravó aún más los problemas socio-económicos por el resultado inevitable y doloroso de nuestro propio atraso y de la incipiente e insuficiente producción agrícola e industrial.

Es evidente que esta difícil empresa no genera dividendos políticos, pero aun así, renunciando al aplauso fácil y a la primera popularidad, hemos adoptado los correctivos económicos con patriotismo, porque no existe otra vía para buscar un mejor destino de la patria y la prosperidad de nuestro pueblo.

No tememos al desprestigio político transitorio, ni a las turbias maniobras de una oposición oculta en las sombras, si decir y sostener, la necesidad de una política saneada, frente a la irresponsabilidad de los políticos frustrados, exige coraje y sacrificio de parte de los que mandan, estamos dispuestos a asumir con coraje ese sacrificio. No olvidemos que los críticos del gobierno, son los mismos que, en su tiempo, no tuvieron valor ni capacidad para implantar una política económica realista, de austeridad, de reordenamiento financiero y administrativo.

El futuro de la nación está por encima de la demagogia, la indisciplina, la inmoralidad y los intereses mezquinos. Las Fuerzas Armadas no asumieron el gobierno para engañar al pueblo ni para cosechar aplausos, sino para servir a la patria con lealtad, honradez y responsabilidad.

La adopción de medidas de carácter económico responde a esta realidad, porque están dirigidas a terminar con una falsa y distorsionada política económica; es más, tienden a resolver no sólo esta crisis, sino a encarar eficientemente los problemas de la desocupación, el contrabando,la inflación y el crónico déficit fiscal.

Nadie puede eludir el esfuerzo que demanda la patria, porque los correctivos económicos no están dirigidos a favorecer a ningún sector determinado en forma específica, y menos en detrimento de los obreros y de las familias de escasos recursos.La hora actual exige de sacrificios compartidos de todos los sectores de la vida nacional.

Sólo así, mediante el trabajo y el sacrificio, realizaremos la fecunda tarea de la construcción de un Estado Nacional, que pueda canalizar las fuerzas creativas de la nacionalidad y emprender transformaciones de estructura, que son indispensables para nuestro desarrollo económico y social.

A pocos días de haberse dictado las medidas económicas, el pueblo boliviano está dando una incomparable lección de civismo, de comprensión y madurez, porque tiene conciencia de que la política de subvenciones fue mantenida por razones exclusivamente demagógicas y que no hacia otra cosa que descapitalizar inexorablemente al Estado. La solución de los difíciles permanentes hipotecando al país, sólo consumaba el aumento de la dependencia externa y evitaba la diversificación económica, empobreciendo cada vez más la capacidad productiva de la nación.

Es evidente que los correctivos económicos representan un sacrificio, pero también es cierto de que este esfuerzo será temporal porque, en la medida en que se recupere y fortalezca la economía nacional, el pueblo boliviano advertirá los primeros efectos beneficiosos y una saludable expansión de las actividades productivas que nos dará la oportunidad de considerar un salario más justo para el trabajador boliviano.

Las grandes naciones han surgido en base al trabajo disciplinado y a su concentración nacional. Los bolivianos tenemos que darnos cuenta, de que ese es el camino que debemos recorrer y no aquél que pretenden imponer, aquellos que creen, que el bienestar se alcanza mediante el terrorismo alevoso y criminal, la insidia y la calumnia, la cobardía del anonimato o la burda panfletería del extremismo.

El gobierno de las Fuerzas Armadas en esta hora de reconstrucción y cambio positivo, garantizará por todos los medios la seguridad, la libertad y los derechos ciudadanos y no permitirá que la paz social en la que vive actualmente el pueblo, sea alterada nuevamente.

La patria ha superado su encrucijada porque el pueblo ha rechazado con audacia el camino de la frustración. El país está surgiendo con firmeza del abismo al que fue empujado por la improvisación, la demagogia y la irresponsabilidad.

Sabemos que toda obra trascendente exige sacrificios, pero más que sacrificios exige disciplina, honestidad y escrúpulo. Debemos desterrar para siempre de nuestra forma de vida cristiana y civilizada, las prácticas inmorales de la difamación al prójimo, con el solo propósito de escalar posiciones sin ética, capacidad y merecimientos.

Ninguna sociedad puede perdurar sin la preservación de un orden moral, porque resulta imposible concebir una evolución social y económica si ella no se edifica sobre bases firmes de moralidad y grandeza.

Hombres, mujeres y niños de todas las latitudes de la patria, sin distinciones ni privilegios de ninguna clase, debemos trabajar con tesonera dedicación por el bien común, pues ella nos dará fortaleza moral y dignificará nuestros esfuerzos.

Bolivia, dejará de ser el último país en el concierto de las naciones, si desterramos nuestros antagonismos nacidos de ideologías foráneas o de intereses personales o de grupo y del caudillismo egocéntrico; si comprendemos que la unidad nacional constituye el eslabón más importante para el progreso y bienestar del pueblo boliviano; si aceptamos leal y sinceramente nuestras limitaciones y capacidades y si todos marchamos con paso firme y decidida convicción hacia el derrotero que nos hemos trazado, para consolidar nuestro Estado-Nación fundamentado en la filosofía humanista y cristiana.

El ideal de libertad, de justicia, de convivencia democrática sobre los cuales se fundó la república, bolivianos sigue en pie. Estamos trabajando en función de las mayorías nacionales, para su progreso y mejoría. Esta es la verdadera democracia que concede derechos y beneficios para todos.

Bolivia, en esta ocasión,reitera su vocación democrática a la que no es ajeno su gobierno. Ella volverá en plenitud cuando se hayan superado las deficiencias y obstáculos que hoy impiden, por los errores de un pasado inmediato.

Las Fuerzas Armadas de la nación sirven y defienden a la democracia, es decir a las grandes mayorías, al pueblo todo. Lo sirven con honor y responsabilidad, quieren una democracia verdadera, orgánica, estable y homogénea, fundada en la moral social y en el ejercicio responsable de las normas institucionales.

Una auténtica democracia que promueva la activa participación del pueblo boliviano que responda a la idiosincrasia y a las características socio-culturales y económicas de nuestra nación, y no una democracia elitista y de dominación. He ahí nuestra meta.

Hasta que se alcance ese grado de organización interna en lo económico, de cohesión convivencial en lo social y de responsabilidad individual en lo político, la institución tutelar seguirá ejerciendo el mando orientado hacia los más nobles fines de recuperación colectiva.

Queremos una República austera, fundada en la moral social y en la responsabilidad de las nuevas generaciones protagonistas en los cambios de estructura que la moderna civilización impone. El trabajo disciplinado de hoy para salvar la libertad y la seguridad del mañana.

Reconozco y agradezco el espíritu de vocación profesional, de solidaridad fraterna que reina entre todos los componentes de las Fuerzas Armadas. La gloria de los Ejércitos es esa: El sentido del deber, el espíritu institucional, la norma de lealtad, la fervorosa consagración al ideal de patria libre y responsable.

Señores Jefes y Oficiales:

Que nada ni nadie pueda dividirnos. Que nuestra fe en Bolivia se mantenga limpida y altiva. Que los esfuerzos de hoy se proyecten al camino victorioso del mañana, y que las Fuerzas Armadas y el pueblo se confundan en un abrazo fraterno porque son las fuerzas eternas que salvan las Repúblicas.

Con ese cariño entrañable a nuestra institución, con esa devoción natural del humilde ciudadano, doy por inauguradas las labores académicas del presente año.

Muchas gracias.

Gobierno de las FF. AA. no es...

HISTORIETAS

JUSTO Y FRANCO

DON FULGENCIO

RAMONA

DOÑA TREMEBUNDA

Desde Suiza
CREDITOS - CREDITOS
Sin cuota inicial
Relojes Suizos
TECHNOS·ESCORPIO
ROYCE·CAMY·ORIS
"ESCORPIO DIGITALES"
(A cuarzo con y sin alarma)
Relojes de PARED a Cuarzo
SIN CUOTA INICIAL
Para el magisterio rural y urbano
Instituciones dependientes del estado
Industrias en general
Visítenos y se convencerá
LA PAZ:
Velamor y Cía. (sucursal) Av. América 113 (con Belisario)
ORURO:
Velamor y Cía. (sucursal) 6 de Octubre 1128
COCHABAMBA:
Velamor y Cía. (sucursal) 25 de Mayo 229

CANAL "5" TV.U.

17:15 Carta de ajuste
17:30 Hacia el mañana N°. 193
17:45 El lenguaje de los animales
18:01 Vuelo bajo "Thunderbirds"
18:21 Tahuichi Aguilera vs. Real Madrid.
19:31 Ahora "Turismo en las Américas"
19:56 Queremos ser sanos
20:26 Aviación de Clemont
20:47 El puente blanco
21:32 Investigación solar
21:47 Cierre de emisión

HOY CINES TV

UNIVERSO Tel. 342660

Matinée, Hs. 15.30, tanda Hs. 19.00 ROCKY II LA REVANCHA Además Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

16 DE JULIO Tel 377099

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hrs. 19.00 UN SHERIFF FUERA DE SERIE (T.P.).

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée, Hs. 15.30, tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 20.30 LOS INVENCIBLES HERMANOS MACISTE Además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

PARIS Tel. 329704

Matinée Hs. 15.30, tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 20.30 LA HIJA DE NADIE Además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

TESLA Tel. 353803

Matinée, Hs. 15.30 Tanda Hs. 18.30 Noche. Hs. 20.00 EL DESTRUCTOR Además el Noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA.

6 DE AGOSTO Tel. 323829

Matinée Hs. 15.30 Tanda hs. 18.45 NEW YORK, NEW YORK (May. de 14 años) y Actualidades mundiales Noche suspendida.

BOLIVAR Tel. 325051

Matinée, tanda y noche EL BARON IMPOTENTE (May. de 18. años).

FANOLA

Matinée doble POLICIA PYTHON y MATON KARATEKA tanda doble POLICIA PYTHON y MATON KARATEKA.

MONJE CAMPERO Tel. 323333

Matinée, Hs. 3,30, Vermouth Hrs. 6.15, Tanda Hrs. 8,20 "Y... DONDE ESTA EL PILOTO?..., y Noticiero ESPEJO DE ALEMANIA, Matinée, T.P. Vermouth y Tanda prohibido el ingreso de menores de 8 años.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 LOCAS AVENTURAS DE RABI JACOB Luis de Funes

ROXY

Matinée y tanda doble LOS INVENCIBLES y LA PAPA CALIENTE

AVENIDA Tel. 325409

Matinée Hs. 15.30 tanda Hs. 18.30 Noche 20.15 LA HIJA DE NADIE (Censura 14 años)

MURILLO Tel. 352647

Matinée doble DOS PICAROS CON SUERTE y LOS DEDOS DE HIERRO DE BRUCE Tanda doble, (Mayores de 21 años) DOS PICAROS CON SUERTE y EL INFIERNO TERRENAL (21 años).

MEXICO Tel. 351205

Matinée, y tanda ENTRE MONJAS ANDA EL DIABLO y CHANOC EN EL CIRCO UNION.

ESMERALDA Tel. 325575

Matinée y tanda dobles LA MAMA DE LA NOVIA y EL HOMBRE SIN CORAJE

SCALA Tel. 323535

Matinée Hs. 15.00 Vermouth Hs. 17.15, tanda Hs. 19.30 DELITO DE AMOR y NOTICIOSO ESPEJO DE ALEMANIA.

BUSCH

Matinée, y tanda doble FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE y SOY EL HIJO DEL GALLERO Noche NOTICIERO ALEMAN y LAS DEL TALON (May. de 21 años).

MADRID

Matinée doble MOJADOS y CARLOS EL TERRORISTA Tanda doble MOJADOS y LA CASA DEL PELICANO.

PACAJES Tel. 810499

Matinée y tanda dobles LOS HUERFANOS y LOS PANDILLEROS.

PRINCESA Tel. 353925

Matinee Hs. 15.30, tanda s. 18.30 noche Hs. 20.30 LAS MUJERES ME ENLOQUECEN (May. de 21 años) Además el Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA

MIRAFLORES Tel. 353842

Matinee Hs. 15.30, tanda Hs. 19.00 APOCALIPSIS YA Ademas el Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA

COCHABAMBA

CANAL 11 TV.

12.00 CARTA DE AJUSTE
12.12 RED NACIONAL DE TV
12.14 CARROUSEL INFANTIL
12.45 DEPORTE TOTAL
13.01 TELEDIARIO I
13.10 EL CHAVO DEL 8
13.45 TELEHOGAR
14.07 CIERE DE EMISION

SEGUNDA EMISION

17.00 CARTA DE AJUSTE
17.15 RED NAL DE TV.
17.17 LARGOMETRAJE
18.58 MUSICAL
19.09 DEPORTIVO 11
19.28 EL CHAPULIN COLORADO
20.00 TELEDIARIO II
20.32 BONANZA
21.33 50 AÑOS EN LA VIDA DEL SKU
22.14 LARGOMERAJE
23.56 CIERRE DE EMISION

ROXY Tel. 23501

Matinée doble EL JAGUAR AUN VIVE e INCIDENTE EN TEHERAN Tanda y noche EL DIA DE UNA MUJER

BUSTILLO Tel. 21203

Matinée tanda y noche EL CHANFLE

ASTOR Tel. 24828

Matinée LA KARATECA DE LA PATADA VOLADORA tanda y noche EL PORTERO DE NOCHE

VICTOR Tel. 23501

Matinée doble EL TAHUR y MISTERIO EN LAS BERMUDAS tanda y noche PROSTITUCION N° 2.

OPERA Tel. 24695

Matinée, tanda y noche HURACAN.

AVAROA Tel. 21285

Matinée tanda BATMAN.

CAPITOL Tel. 21804

Matinée tanda y noche EL RESPLANDOR.

MUSICA CULTA

Hs. 22.00 - FA
"La Bella D
Tchaikovsky
-Concierto pa
orquesta N°

Luft
Líneas Aé

VENDEDOR

Empresa líder en el ramo de comercialización de Equipos Técnicos, requiere los servicios de un excelente vendedor con amplia experiencia en el ramo.

Interesados enviar curriculum y pretensiones de sueldo a Casilla 4878 - La Paz hasta el día 8-02-81.

JOYAS

Compro joyas de ORO y PLATA, en cualquier forma; como estén, al momento recónozcanse el trabajo de su joya visítenos sin compromiso, estamos en Edif. Libertad 3er. piso Of. 304 horario especial de atención de 8.00 a 12.00 y de 15.00 a 20.00 todos los días.

EXAMEN DE INGRESO UNIVERSIDAD

El Instituto de Materias Básicas inicia sus cursos de preparación, Matemáticas, Física, Química, Biología, Psicotécnico. Curso de orientación vocacional, profesores U.M.S.A. Informes e inscripciones en Av. 16 de Julio. Edif. Don Bosco lado librería (Interior) Telf. 365387.

Atlas Copco

ATLAS COPCO ANDINA S.A.

Una compañía del internacionalmente conocido grupo "Atlas Copco" que produce compresores, perforadoras y herramientas neumáticas para los países del Pacto Andino, requiere:

INGENIERO MECANICO
PARA DEPARTAMENTO
DE PRODUCCION

La empresa que tiene su planta industrial y oficinas en el km 17. de la carretera La Paz - Oruro, trabaja en horario contínuo, de 8 a 16:30 hs. de Lunes a Viernes y proporciona a su personal transporte y alimentación.

Favor enviar curriculum vitae

a la casilla 7081.
La Paz.

COPIA LEGALIZADA

DECRETO LEY Nº 17897

Presidencia de la República

GRAL. DIV. LUIS GARCIA MEZA TEJADA
Presidente de la República

CONSIDERANDO:

Que, por mandato del Art. 215 de la Constitución Política del Estado, la Policía Nacional tiene por misión específica la conservación del orden público, la defensa de la sociedad mediante sus organismos especializados y la garantía del cumplimiento de las leyes:

Que, para el mejor desempeño de las específicas funciones de la Policía Nacional, es necesario mejorar los índices de eficiencia técnica y administrativa de los actuales servicios policiales:

Que, la actual estructura de la Institución policiaria, no se adapta a las exigencias de los cambios que se operan en el país y por ello es de urgente necesidad modificar la estructura orgánica, administrativa y funcional de los servicios policiales, que permita la adecuada coordinación y uniformidad de los procedimientos operativos de las distintas especialidades policiales;

Que, la Ley Orgánica de la Policía Nacional proyectada por la Comisión Organizada para el efecto, estructura esta entidad con criterio técnico y consultando las necesidades reales.

EN CONSEJO DE MINISTROS

DECRETA:

ARTICULO 1°.- Apruébase la Ley Orgánica de la Policía Boliviana, en sus VI Títulos y 109 artículos de que consta.

ARTICULO 2°.- Derógnanse todas las disposiciones legales contrarias al presente Decreto Ley.

El Señor Ministro de Estado en el Despacho del Interior, Migración y Justicia, queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto Ley.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los ocho días del mes de enero de mil novecientos ochenta y un años.

FDO. GRAL. DIV. LUIS GARCIA MEZA TEJADA

Fdo. Waldo Bernal Pereira.
Fdo. Ramiro Terrazas Rodríguez.
Fdo. Javier Cerruto Calderón.
Fdo. Luis Arce Gómez.
Fdo. Armando Reyes Villa.
Fdo. Oscar Larrain Frontanilla.
Fdo. José Sánchez Calderón.
Fdo. Ariel Coca Aguirre.
Fdo. René Guzmán Fortún.
Fdo. Mario Guzmán Moreno.
Fdo. Augusto Calderón Miranda
Fdo. Carlos Morales Núñez.
Fdo. Julio Molina Suárez.
Fdo. Líder Sossa Salazar.
Fdo. Avelino Rivero Parada.
Fdo. Arturo Veizaga Barrón.
Fdo. Mario Escobari Guerra.
Fdo. Francisco Mariaca Salas.

ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL

Fernando Silva Sanjinéz
Director del Archivo General de la Presidencia de la República.

UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
SUBCOMISION DE REORDENAMIENTO
1er. AVISO

R.R.P.P. N°

REGISTRO Y CONVALIDACION DE MATERIAS PARA ESTUDIANTES DE LA U.M.S.A.

Se comunica a los señores estudiantes que se encuentran cursando ca universitarias en la U.M.S.A., que en próximas fechas se iniciará la actuali de los registros estudiantiles, la misma que deberá incluir la siguiente mación:

1. Datos personales
2. Historial Académico
3. Datos Generales
4. Información complementaria

La actualización del historial académico exigirá que los señores estud registren todas las materias vencidas hasta la fecha, consignando sigla, n de la materia, nota obtenida, créditos, modalidad (semestral ó anual), se de vencimiento (ó año de vencimiento), universidad donde venció la materi

Esta información deberá ser llenada por los estudiantes en sus hogare lapso de 72 horas para lo cual el estudiante deberá estar preparando desd documentación pertinente y entregarla en las fechas que se indicarán, ju con el formulario.

Los estudiantes de la UMSA que se encuentren en el interior de tregarán esta información en la Universidad de su Departamente toridades que la UMSA designará oportunamente.

La Paz, 2 de febrero de 1981.

LLEGO EL GRAN DIA.

LADA apoya con todo al equipo campeón.

Lada

NO TIENE RIVALES

TAHUICHI RESPONDE

TLX DISBO BX5563

HRS: 18

SEÑORES

DISTRIBUIDORA DE BOLIVIA S.R.L.

LADA

LA PAZ

TAHUICHI AGRADECE ESTIMULO. OPTIMISMO GRANDE. VOLUNTAD Y DESEO INMENSOS. ESPERAMOS SER ACREEDORES DE MEDIA DOCENA LADA. ESTIMU LO LADA ES UN NUEVO ESCALON.

GRACIAS

ROLY AGUILERA

CABLE WEST COAST
BAIRES
1 FEB 1981

CABLE WEST COAST
MANTENGASE EN CONTACTO

Telé Santana satisfecho con el empate

OGOTA, 2 (AP).- El en-dor de la selección de de Brasil Telé Santana se ró esta noche satisfecho l rendimiento obtenido en artido amistoso ante Colombia que concluyó 1-1.

"El seleccionado de Brasil rindió entre un 55 a 60 por ciento, en vista de que sólo se trataba de un compromiso de preparación con miras a los compromisos contra Venezuela y Bolivia" por la eliminatoria del Mundial de España, dijo.

"Para el juego frente a Colombia no se estableció una táctica previa. Me interesaba ante todo la reacción de mis hombres a la altura de Bogotá (2.650 metros sobre el nivel del mar)", dijo.

"El programa que se desarrolla aquí está encaminado a la asimilación de la altura. El 22 de febrero tendremos un difícil compromiso contra Bolivia en La Paz (3.700 metros)", recordó.

"En el curso de esta semana, en base al rendimiento exhibido por los jugadores, podré ir definiendo puntos importantes para la eliminatoria", agregó Santana, Brasil iniciará la eliminatoria en Caracas el domingo ante Venezuela.

"Los colombianos se vieron mucho más cansados que los brasileños. Algunos de mis hombres se agotaron un poco, pero en general respondieron a las condiciones especiales de aquí", subrayó.

"La presentación, que no colmó las aspiraciones de los aficionados ni de los críticos colombianos; en términos generales la considero como favorable", indicó.

Santana calificó de justo el empate y difirió con algunos miembros del equipo brasileño que sostuvieron que debieron triunfar en vista que dominaron en la mayor parte del tiempo.

Brasil tuvo más oportunidades para anotar que Colombia. Empero no las concretó. Lo que vale es el gol, El 1-1 fue justo", afirmó.

Por su parte el entrenador de Colombia Carlos Salvador Bilardo admitió que a su equipo aún le falta mucho entrenamiento y que el rendimiento de hoy estuvo dentro de lo previsto.

Bilardo indicó que el brasileño Batista pudo actuar con gran libertad en vista de que Colombia tuvo problemas por los frecuentes avances de los defensores contrarios, en especial Edevaldo y Junior.

"El 1-1 fue muy bueno para nosotros, Brasil viene de cumplir una brillante campaña en el Mundialito de Uruguay y está en óptimo estado de preparación", destacó el técnico argentino.

Bilardo elogió las condiciones del equipo brasileño y opinó que sortearà la eliminatoria sin mayor problema y en España estará entre los más firmes aspirantes al título

ESCUELAS DEPORTIVAS.- - Con notable afluencia de niños se abrieron ayer las inscripciones para las "Escuelas Deportivas" del IDD La Paz. La fotografía es elocuente y muestra a un grupo de niños esperando su turno para poder habilitarse en diferentes disciplinas. El fútbol tuvo mayor afluencia de interesados. La notable campaña de Tahuichi en Buenos Aires deja sentir sus efectos.

UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
SUBCOMISION DE REORDENAMIENTO

EXAMENES DE PROMOCION DE CURSO — R.R.P.P. Nº 17/81
NOVENO COMUNICADO

Se comunica a los estudiantes de la Universidad Mayoride SanAndrés, que por disposición de la Comisión Nacional de Reordenamiento CONRUB, la recepción de los exámenes de PROMOCION DE CURSO, de las diferentes carreras que a continuación se publican, se realizará a partir del día 5 del presente en los Edificios de Tecnología y Ciencias de la Salud.

CARRERA DE INGENIERIA ELECTRONICA

ROL DE EXAMENES DE PROMOCION

Nº	CODIGO	ASIGNATURA	FECHA	HORA	AULA	EDIFICIO
1.	ELT-200	Medidas Electrónicas I	16-II-81	16.oo	307	FAC. TECNOLOGIA
2.	ELT-229	Teoría de Filtros	17-II-61	16.oo	307	FAC. TECNOLOGIA
3.	ELT-233	Microondas	18-II-81	16.oo	307	FAC. TECNOLOGIA
4.	ELT-244	Diseño de Circuitos Electrónicos I	19-II-81	8.oo	307	FAC. TECNOLOGIA
5.	ELT-237	Servomecanismos	20-II-81	16.oo	307	FAC. TECNOLOGIA
6.	ELT-247	TV Y Radar	23-II-81	16.oo	307	FAC. TECNOLOGIA
7.	ELT-245	Diseño Circuitos Electrónicos II	24-II-81	8.oo	307	FAC. TECNOLOGIA

CARRERA DE INGENIERIA INDUSTRIAL

ROL DE EXAMENES DE PROMOCION

Nº	CODIGO	ASIGNATURA	FECHA	HORA	AULA	EDIFICIO
1.	IND-204	Ingeniería de Seguridad	16-II-81	9.oo	204	FAC. TECNOLOGIA
2.	IND-205	Estadística Industrial	16-II-811	15.oo	202	FAC. TECNOLOGIA
3.	IND-207	Investigación Operativa II	17-II-81	9.oo	204	FAC. TECNOLOGIA
4.	IND-208	Seminario Industrial I	17-II-81	15.oo	202	FAC. TECNOLOGIA
5.	IND-226	Control de Calidad	18-II-81	9.oo	204	FAC. TECNOLOGIA
6.	IND-211	Planeam.Cont. Produc. II	18-II-81	15.oo	202	FAC. TECNOLOGIA
7.	IND-218-B	Prepar. Eval. Proyecto II	19-II-81	9.oo	204	FAC. TECNOLOGIA
8.	IND-213	Ingeniería de Sistemas II	19-II-81	15.oo	202	FAC. TECNOLOGIA
9.	IND-214	Adm.Mano Obra Industrial	20-II-81	9.oo	204	FAC. TECNOLOGIA
10.	IND-216	Contabil.Especializada I	20-II-81	15.oo	202	FAC. TECNOLOGIA
11.	IND-225	Costos y Presupuestos	23-II-81	9.oo	204	FAC. TECNOLOGIA
12.	IND-223	Ingeniería de Métodos	23-II-81	15.oo	202	FAC. TECNOLOGIA
13.	IND-230	Seminarios de Ingeniería	24-II-81	9.oo	204	FAC. TECNOLOGIA
14.	IND-202	Administr. Industrial I	24-II-81	15.oo	202	FAC. TECNOLOGIA
15.	IND-203	Administr. Industrial II	25-II-81	9.oo	204	FAC. TECNOLOGIA
16.	IND-210	Planeamien.Cont. de Produc.	25-II-81	15.oo	202	FAC. TECNOLOGIA

FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACION

CARRERA DE FILOSOFIA

ROL DE EXAMENES DE PROMOCION

Nº	ASIGNATURA	FECHA	HORA	AULA	EDIFICIO
1.	Ontología y Metafísica	5-II-81	18.oo	204	FAC. TECNOLOGIA
2.	Filosofía Moderna	6-II-81	18.oo	204	FAC. TECNOLOGIA

FACULTAD DE SOCIALES

CARRERA DE DERECHO

ROL DE EXAMENES DE PROMOCION

Nº	ASIGNATURA	FECHA	HORA	AULA	EDIFICIO
1.	Materialismo Dialéctico	10-II-81	17.oo	PAB. "E"	C. de la Salud. Farmacia y Bioquímica

La Paz, febrero de 1981.
La Dirección Académica.

TAHUICHI en la Final del Campeonato Mundial de Fútbol Infantil

Hoy por TVB a todo Color hrs. 20.30

TAHUICHI VS. INTERNAZIONALE de MILAN

AUSPICIA

Ferrari Ghezzi Ltda.

LA EMPRESA DE LA FAMILIA BOLIVIANA

INSTITUTO INTEGRAL DE EDUCACION "PRINCIPE DE PAZ" MIXTO.-

Colegio Cristiano.- Local: Juan de la Riva 1567.
CONTINUAN INSCRIPCIONES PARA ALUMNOS ANTIGUOS Y POSTULANTES NUEVOS

TURNO DE LA MAÑANA.- BASICO; 1º a 5º PENSION $b. 300.- INTERMEDIO: 1 a 3º MEDIO: 1º a 4º grados, PENSIONES, con rebajas de ley. TARDES.- Clases de recuperación y nivelación, sin recargo de pensiones, lunes a viernes en favor de nuestros alumnos que requieran mayor ayuda educativa.- SECCION VESPERTINA.- INTERMEDIO 1º a 3º MEDIO; 1º a 4º grados, PENSIONES $b. 150.- mensuales.- PROFESORADO: normalista en su integridad.- INGLES INTENSIVO desde 1º. Básico.

UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
SUBCOMISION DE REORDENAMIENTO
EXAMENES DE PROMOCION DE CURSO
ACLARACION

R.R.P.P. Nº 18/81

Se hace notar a los estudiantes de la Carrera de Derecho que la fecha de examen en la materia de. (Materialismo Dialéctico) es el 10/II/81 y no asi el 3/11/81 como se publicó anteriormente. Por lo tanto publicamos nuevamente el Rol de exámenes, y rogamos tomar debida nota de la presente aclaración.

MOD. DE EXAMEN DE LA CARRERA DE DERECHO

No.	MATERIA	FECHA	HORAS	PAB.	EDIFICIO
1.	Economía Política	9-II-81	9.oo	Pab. A	
2.	Introducción al Derecho	9-II-81	17.oo		C. de la Salud Edif. Farmacia y Bioquímica
3.	Derecho Constitucional	10-II-81	9.oo	Pab. A	
4.	Materialismo Dialéctico	10-II-81	17.oo	Pab. B	
5.	Derecho Penal	11-II-81	9.oo	Pab. C	
6.	Sociología General	11-II-81	17.oo	Pab. B-C	
	Materialismo Histórico				
7.	Derecho Comercial	12-II-81	9.oo	Pab. C	
8.	Teoría del Estado	12-II-81	17.oo		C. de la Salud Edif. Farmacia y Bioquímica
9.	Derecho Civil I y II	13-II-81	9.oo	Pab. A	
10.	Sociología del Derecho	13-II-81	17.oo	Pab. A	
11.	Historia del Derecho y Derecho Romano.	14-II-81	9.oo	Pab. C	
12.	Técnicas de Investigación Social.	14-II-81 -	17.oo	Pab. A	
13.	Criminología y Penalogía	15-II-81	9.oo	Pab. A	

L.P. 2 de Febrero de 1981
VT/smb.-

La Paz, febrero de 1981
La Dirección Académica.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
AVISO
AL MAGISTERIO MINERO

De acuerdo a nuestra Circular RSD-2248/80, se instruye a los profesores de la Corporación Minera de Bolivia que deben retornar al trabajo, con registro de asistencia, el lunes 2 de febrero,. La inauguración del año escolar se realizará el martes 3 en cada establecimiento educativo con asistencia de alumnos, maestros, padres de familia y autoridades de la Empresa.

La Paz, 30 de enero de 1981

DEPARTAMENTO DE EDUCACION

GR-069/81

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Invita a los señores representantes y firmas proveedoras a recabar los pliegos de especificaciones, en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones 4to piso Edificio Central de horas 8.00 a 11.30 a.m.

PEDIDO Nº.	MATERIALES
32938	Liquido anticongelante
33261	Empaquetaduras materiales diluyentes
33533	Máquina estatica de soldar
33767	Cuchillas de corte p' máquinas fresadoras
33795	Mangueras de goma para succión de agua
33808	Sustituto de vidrio
33814	Repuestos para horno eléctrico modelo 4410
33820	Hydrociclones para trabajos en ingenio
33901	Sierra mecánica
34006	Pinturas anticorrosivas
34045	Llantas de acero para carros metaleros de FF.CC.
34056	Dados, machos y tarrajas mecánicas
34067	Arrancador eléctrico
34073	Clavos para mensura
34074	Pinturas anticorrosivas
34083	Portaelectrodos
34070	Refractarios p' revestimiento en hornos de inducción

El plazo para la presentación de ofertas vence el día miércoles 4 de marzo del año en curso a horas 16.30 p.m.

La Paz, enero 29 de 1981

SUBGERENCIA DE ADQUISICIONES

GR-071/81

Figuras del tenis mundial en un torneo de "Super Series"

BRUSELAS, 2 (EFE)- Las máximas figuras del tenis mundial disputarán del 6 al 15 de marzo un torneo de "super series" dotado con 175.000 dólares en las instalaciones de "Forest national" de Bruselas.

Aparte de los cuatro grandes torneos de Melbourne, Roland Garros, Wimbledon y Flushing Meadows, existen otros 8 torneos en tenis de "Super Series", uno de los cuales se desarrollará en la capital belga en el 75 aniversario del Comité Olímpico Nacional.

Participarán 25 cabezas de serie mundiales, más cuatro vencedores de un torneo de clasificación y otros tres tenistas escogidos por el directorio del torneo.

En la lista aparecen desde Bjorn Borg, Jimmy Connors, Vitas Gerulaitis, Wojtek Fibak, Balazs Taroczy, Ivan Lendl o Ilie Nastase, hasta el campeón belga Bernard Molleau.

También participarán los sudamericanos Víctor Pecci, Andrés Gómez y Ricardo Ycaza en esta competición, cuya final se disputará el domingo 15 de marzo a las 17 horas.

Los organizadores anunciarón que los beneficios del torneo serán destinados a obras para la juventud, y anunciaron que ya se habían vendido las mejores localidades para la final.

Condecoración de Alcaldía por Bodas de Oro de INSEF

La Municipalidad de La Paz mediante ordenanza ha dispuesto conferir la Condecoración Prócer Pedro Domingo Murillo, en el Grado de Honor Cívico, al Instituto Normal Superior de Educación Física, "Antonio José de Sucre" en conmemoración a los cincuenta años de su fundación.

La imposición de la joya en el estandarte de la institución, entrega del título y copia autofrafiada de la ordenanza, se efectuará en ceremonia especial el día de mañana martes a las 18 horas, en el Salón de los Espejos del Palacio Consistorial.

La Alcaldía celebrará actuación de Tahuichis

La Municipalidad de La Paz celebrará la brillante actuación de los dirigentes y jugadores de la Academia "Tahuichi Aguilera" que han logrado notables lauros para la afición deportiva y pueblo bolivianos en el Campeonato Mundial de Fútbol Infantil que se disputa en Buenos Aires, además de esperar que coronen la victoria final frente al Internacional de Milan.

Para la celebración que se llevará a cabo Hoy a partir de las 21 horas, se ha dispuesto que la Banda Municipal "Eduardo Caba" se ubique en la Avenida Mariscal Santa Cruz entre las calles Oruro y Colón.

Alí niega un cargo

LOS ANGELES (CALIFORNIA, EE.UU.).-2 FEB (EFE).- El ex campeón mundial de peso pesado, Mohamed Alí (Cassius Clay), reiteró hoy que nada tenía que ver con la compañía de promociones que lleva su nombre y que, presuntamente, podría haber desviado unos ocho millones de dólares, propiedad de un banco.

Alí retiró el pasado sábado el permiso para usar su nombre a una compañía de promoción de acontecimientos deportivos propiedad de dos de sus amigos.

Los ocho millones de dólares desaparecieron misteriosamente de una sucursal del "Wells Fargo" de Beverly Hills - un barrio de Los Angeles- tras unas transferencias en favor de la compañía de promociones.

Chile se prepara para el mundial

SANTIAGO DE CHILE, 2 (AP).- La selección chilena de fútbol comenzó hoy en las termas andinas de Jahuel su preparación para competir con las de Ecuador y Paraguay por la clasificación para el campeonato mundial de 1982 en España.

"El trabajo que comienza hoy en las termas de Jahuel (un balneario cordillerano a unos 100 kilómetros al este de Santiago) será realmente exigente. Trabajaremos en dos jornadas para alcanzar a la brevedad un rendimiento cercano al ideal", expresó el seleccionador nacional Luis Santibañez.

LUCHE CONTRA EL CANCER

JOYAS COMPRO

Exacto todas las joyas que tenga se las compramos al contado y a buenos precios, no importa el estado en que se encuentre, ¡Monedas las pagamos hasta Bs. 900 el gramo!.
Visítenos en El Prado Edif. Alameda Mezzanine Of. 2 B. Todos los días de 9.00 a 12.30 y de 14.00 a 19.30

ZCZC SCL572
BOLA CO BOSC 086
SANTA CRUZ 86/77 31 1125

AL EXCMO. SEÑOR PRESIDENTE GRAL. DIV.
LUIS GARCIA MEZA TEJADA
"CASECO"
AVDA. 20 DE OCTUBRE 1914
LA PAZ .

LOS RELACIONADORES DEL SECTOR DE COMERCIO SANTA CRUZ, FELICITAN AL SUPREMO GOBIERNO DE RECONSTRUCCION NACIONAL EL ACERTADO NOMBRAMIENTO DEL SR. JUAN CARLOS TEJADA MIRANDA COMO DIRECTOR EJECUTIVO "CASECO" STOP APOYANDO EN FORMA INCONDICIONAL SU DESIGNACION.

STERLING CHAVEZ MEDINA
RELACIONADOR COMERCIO CENTRAL
ROY VARGAS ANTELO
RELACIONADOR CIAGRO
LUIS FALON MOLLER
RELACIONADOR INTERMACO
CELSO PERROGON TOLEDO
RELACIONADOR MACDONAL COMINUZ
COL 20 1914.

chicos! feliz retorno a clases con Manaco

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, martes 3 de febrero de 1981.

hay lindos zapatos colegiales en Manaco

EN LA FINAL.- Los pequeños cracks de Tahuichi Aguilera llegaron a la final del torneo Mundial Infantil que se juega en Buenos Aires, exhibiendo mucha calidad y coraje. Esta noche tendrán que repetir sus anteriores actuaciones, para salir airosos y coronarse campeones (FOTO DE AGENCIA EFE PARA PRESENCIA).

Tahuichi con Inter la final del Infant

Preludio de fiesta en el país

La Academia Tahuichi Aguilera jugará esta noche a las 20 y 30 hora boliviana, frente a Internazionale de Milán, la final del torneo Mundial infantil que organiza el Club River Plate. Los dos equipos llegaron a las instancias finales, después de cumplir meritorias actuaciones, destacándose netamente la de Tahuichi que está invicto. La confrontación está rodeada de gran expectativa, no solamente en Bolivia sino también en Argentina, sede del partido decisivo.

LA JORNADA DEL DOMINGO

BUENOS AIRES, 2 FEB (EFE).- Inter de Milán igualó con Platense de la Argentina (3-3) y será el finalista del torneo internacional infantil de fútbol, debiendo enfrentar a la Academia Tahuichi de Santa Cruz de la Sierra (Bolivia).

En el primer partido de la doble jornada disputada anoche, el equipo español Real Madrid goleó (4-1) a Vélez Sarsfield de Argentina y se clasificó para jugar por el tercer puesto.

La clasificación del equipo italiano puede considerarse justa porque mientras estuvo en igualdad de condiciones supo imponer su mayor sentido colectivo de equipo.

Al minuto de juego ya estaba en ventaja Inter con un gol de quien fue el mejor de su equipo y de la cancha: Bolinghi.

Sobre los 25 minutos aumentó Bollini, de penal, y la ventaja de dos goles con que se retiró a los vestuarios fue el reflejo de lo que aconteció en el campo.

En la segunda etapa Azzena fue expulsado del campo por demorar en poner en juego la pelota y el cotejo finalizó igualado 3-3, jugando el Inter con diez jóvenes y soportando el mal arbitraje de Juan Crespi, que concedió un discutido penal favorable al Platense.

En el otro partido, Real Madrid, apabulló a Vélez Sarsfield luego de que el primer tiempo finalizó igualado 1-1.

BUENOS AIRES, 2 (AP).- Real Madrid derrotó anoche por 4-1 a Vélez Sarsfield, de Argentina, y se clasificó para jugar el martes por el tercer puesto en el primer campeonato internacional de fútbol infantil.

El equipo español brindó una excelente demostración de fútbol en el partido jugado en el Estadio de River Plate, el organizador del torneo para menores de 13 años.

Real Madrid aprovechó los errores de la defensa de Vélez aunque en la pimera etapa las acciones fueron parejas. Los primeros 45 minutos finalizaron empatados en un gol por bando. Martinez Vázquez abrió el marcador para Real Madrid a los 6 minutos, Tarácido de pena

En el segu Expósito desniv minutos y aum Cobián a los 8 y 2

Los equipos: Vélez Sarsfi Cabrerizo, Beni Zaina, Castillo, Pi do, Furlan, Gallo Real Madri Pineda, Fuentes, Párraga, Ruiz Vi Corral, Martine Rodriguez, Luc Polo y Sánchez G

Prohibición a ciclistas

Los ciclistas nacionales que, a fines del año pasado, compitieron en una prueba internacional en Puerto Rico no podrán integrar ninguna otra representación oficial.

La medida fue adoptada por los organismos deportivos superiores en virtud de que quienes viajaron a Puerto Rico lo hicieron sin ninguna autorización ni del Comité Olímpico Boliviano ni de la Federación Boliviana de Ciclismo.

Esta sanción alcanza a los pedalistas Edgar y Victor Cueto y a los hermanos Soria Galvarro, de acuerdo a lo informado.

Por su parte tanto el Comité Olímpico Boliviano así como la Federación Boliviana de Ciclismo autorizaron el viaje de algún equipo nacional a la prueba a realizarse en Mendoza-Argentina del 5 al 12 del presente.

Se aclaró, sin embargo, que en el posible equipo que viaje a esa " competencia "Vuelta de Mendoza" no deberán incluirse a los ciclistas que actualmente están comprendidos en la sanción de las entidades superiores.

ASOCIACION

Por su parte la Asociación de Ciclismo de La Paz, que preside Raúl Ortiz, hizo conocer ayer su calendario de actividades para la presente temporada deportiva.

Se ratificó plenamente una anterior información primicial de PRESENCIA en sentido de que la actividad ciclística local se iniciará la segunda quincena de este mes.

El calendario dado a conocer ayer, es el siguiente: Febrero: Pre temporada. Pista y ruta. Marzo: Torneo "Apertura Central Business School". Abril: Torneo de homenaje póstumo denominado "Lizardo Suárez", presidente fundador de la ACLP. Mayo: "Vuelta a los Yungas". Campeonato de pista. Junio: Campeonato de pista. Julio: Interdepartamental en ruta e internacional al Perú. Agosto: Torneo de homenaje póstumo al presidente fundador denominado "Guillermo Salvietty". Septiembre, octubre y noviembre: Torneos de pista y ruta. Diciembre: Torneo "Clausura".

Los clubes afiliados y otras entidades que deseen participar en la presente temporada deberán solicitar su inscripción en la secretaría del Instituto Departamental de Deportes, quinto piso del estadio "La Paz". También podrán inscribirse equipos femeninos. Las inscripciones se reciben a partir de la fecha.

Jorge Campos y Ovidio Mezza fueron licenciados del equipo

Comenzó anoche la concentración total

Dos jugadores fueron licenciados la tarde del domingo del seleccionado nacional de fútbol.

PRESENCIA conversó con el entrenador Ramiro Blacutt y confirmó la noticia del alejamiento de Jorge Campos y Ovidio Mezza por no tener la "mentalidad y espiritu de trabajo" de los demás componentes del combinado nacional.

El adiestrador del seleccionado comunicó la decisión a la Comisión Seleccionadora quién tomó debida nota.

Posteriormente pudimos conversar muy brevemente con Mezza y Campos y solamente atinaron a decir que estaban pidiendo "licencia".

La noticia del alejamiento quedó plenamente confirmada cuando en la lista del hotel Calacoto no figuraban los dos nombres.

El bajo rendimiento en los últimos cotejos fue la causa fundamental del alejamiento de Campos y Mezza.

RUMANOS

Hoy culminarán los detalles del arribo del seleccionado rumano, último adversario del plantel nacional.

La delegación europea será alojada en el hotel Sheraton. El sábado realizarán una visita al estadio olimpico y el domingo cotejarán contra el plantel que dirige Ramiro Blacutt.

ABONOS

Desde este fin de semana se pondrán a la venta los abonos para la fase eliminatoria del mundial España "82". Los encargados de la impresión y sellado de los abonos dijeron que durante los últimos dias hubieron muchas reservaciones de entidades públicas y privadas.

Inscribieron nómina de 22 jugadores ayer

Anoche fue inscrita oficialmente la nómina de 22 jugadores ante la Confederación Sudamericana para las eliminatorias del mundial España "82".

Luego de una reunión entre la Comisión Seleccionadora y el entrenador Ramiro Blacutt, se dio a conocer oficialmente la nómina de 22 jugadores, que jugarán el domingo 15 frente a los venezolanos.

La misma que está integrada de la siguiente manera: Romero, Aragonés, Villarroel, Melgar, Gonzales, Trigo, Fierro, Taborga, Rojas, Borja, Angulo, Martinez. Espinoza, Aguilar, Del Llano, Vaca, Hoyos, Pérez, Jiménez, Vargas, Camacho y Reynaldo.

El juvenil Figueroa está en observación y en caso de fuerza mayor podría ser inscrito.

LLEGA REYNALDO

Oficialmente se sabe que Jesús Reynaldo llegará al país el 9 de febrero, con cinco días de anticipación para amoldarse al ritmo de la Selección Nacional.

Lastimosamente, los dirigentes de la Federación Boliviana se conformaron con hacer cables, llamadas telefónicas y perdieron varios días en infructuosas gestiones.

Anoche, llegó el cable respectivo y recién se supo oficialmente el retorno del mencionado jugador.

Un redactor de PRESENCIA, estuvo anoche en la sede del Hotel Calacoto y se pudo comprobar que la confirmación fue total. Algunos de los jugadores se pasaron en la sala de juegos, otros mirando televisión y el resto descansaron desde muy temprano.

Hoy la Selección Nacional realizará dos intensas prácticas en Achumani y en el estadio.

Su próximo rival, será el seleccionado rumano.

Sea cual fuere el resultado se prepara fiesta en Sta. Cruz

SANTA CRUZ, 2 (PRESENCIA) - Cualquiera sea el resultado entre el Internazionale de Italia y Tahuichi de Bolivia, este martes, por el campeonato internacional infantil de fútbol habrá en Santa Cruz, "gran desborde popular de júbilo" y, como van los preparativos podría superar a cualquier otra manifestación anterior.

Tal apreciación surge al compás de los inusitados movimientos que se viven en los barrios, instituciones, clubes deportivos, comparsas carnavaleras y otras agrupaciones. En el criterio generalizado Tahuichi ha cumplido con creces la expectativa nacional; "Ahora somos los vicecampeones mundiales, pero estamos seguros que mañana seremos los primeros" dijo Alfredo Montero resumiendo así la opinión del pueblo cruceño. "Que caray ... Tahuichi será el primer campeón mundial infantil de fútbol. El título se quedará en América" expresó por su parte Frida Ayupe casi con seguridad cuando mañana el árbitro de por concluido el partido entre internazionale y Tahuichi, una muchedumbre sin diferencias volverá a conmocionar las calles de esta ciudad y de los pueblos tal cual ha venido ocurriendo a lo largo de este campeonato. Volverán las bandas musicales a encabezar caravanas de automovilistas y motociclistas por calles y avenidas. Se está organizando "una gran fiesta" de disfrazados por las diferentes comparsas.

Desde que empezó este campeonato en Buenos Aires y en las fechas en que jugó Tahuichi el toque de queda prácticamente se ha levantado en este distrito. Aunque hasta el momento no hay disposición prefectural el pueblo ha dado su consentimiento prácticamente por anticipado sobre esta restricción de horario para este martes. Diferentes centros nocturnos han empezado a anunciar "Homenajes a Tahuichi campeón". Las autoridades militares estaban considerando hoy una distribución de las diferentes bandas de música en barrios para realzar el júbilo del pueblo. Las fiestas precarnavaleras que comenzaron hace 4 semanas en esta ciudad, y que noche a noche diferentes comparsas coronan a sus reinas y salen a las calles distrazados, mañana tendrán una concentración general. A decir de los organizadores será una especie de entrada del carnaval. La cita será apenas concluya el partido. Por eso, se estima sea cual fuere el resultado de este partido la fiesta ya está lista en Santa Cruz y se dará comienzo cuando en Buenos Aires el árbitro haga sonar su silbato finalizando el partido.

Por otra parte han comenzado una serie de contactos entre autoridades y representantes de instituciones para preparar el recimiento a la delegación de Tahuichi. Hay criterio de declarar el día de la llegada, posiblemente el miércoles, tolerancia general para permitir el homenaje popular que será se ha dicho, multitudinario y extraordinario, tal vez mucho más que el regocijo del pueblo que se manifestó hace un año cuando justamente Tahuichi retornó al país como el primer campeón sudamericano de fútbol infantil y probablemente ahora lo haga con el título de campeón mundial.

Estos preparativos no solamente se hacen en la capital sino prácticamente en todas las provincias, poblaciones y rancherios. Desde Montero se ha informado que ya se vive una especie de fiesta. En Portachuelo se ha programado una verbena popular, en otras localidades como Camiri, Valle Grande, Roboré, San Ignacio y Mineros existen bandas militares habrán retretas. Centenares de telegramas y telex se han enviado en los últimos días a Buenos Aires alentando al equipo de la Tahuichi y felicitándoles por haber logrado "la hazaña deportiva más extraordinaria en la historia del país".

Desde Buenos Aires se informó que River Plate organizador de este campeonato, ha solicitado asistencia a la Academia Tahuichi para organizar en esta ciudad una Academia similar a la bolviana y está a punto de concretarse un convenio de intercambio. En principio se adelantó que el River ofreció 3 técnicos para que puedan cooperar con la Tahuichi en Santa Cruz y aprovechar al mismo tiempo en conocer su estructura técnica y administrativa. Tahuichi, tiene actualmente según sus dirigentes, más de un millar de niños inscritos en diferentes categorias y está trabajando, en procura de un complejo deportivo propio.

Una comisión de residentes bolivianos en Buenos Aires, invitó a los integrantes de Tahuichi a una fiesta al terminar el partido de mañana, pero el presidente Rolando Aguilera les explicó que podría ser contraproducente puesto que se teme un desborde del público y se crearian problemas para los chicos "todos quieren abrazarlos" dijo Aguilera.

Los últimos despachos de prensa dan cuenta que el equipo boliviano realiza sus entrenamientos en Palermo y que el goleador Romner Gutiérrez que tiene problemas con la pierna derecha, por un fuerte golpe que recibió en el partido frente a Real Madrid podría estar recuperado. Los enviados de prensa anuncian que hay mucho optimismo en Tahuichi y una enorme expectativa en Buenos Aires donde ATC televisará el partido para toda Argentina y también para Italia en una transmisión a colores.

Reducirían hoy "toque de queda"

LA PAZ, 2 (EFE) - Existe expectativa en Bolivia por el partido que mañana martes deberán disputar los equipos de Tahuichi Aguilera de Bolivia e Internazionale de Italia por el título del "Mundial infantil" que se celebra en Buenos Aires.

La afición local presenciara y seguirá el cotejo por T.V. y se cree que Bolivia quedará paralizada a las 16.30 p.m. H.L., cuando comience el partido.

El pasado viernes en que el equipo boliviano derrotó al Real Madrid de España las calles de las principales ciudades de Bolivia permanecieron vacias mientras se efectuaba el cotejo.

Luego del triunfo de Tahuichi Aguilera, la alegría desbordó las principales arterias de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, y se organizaron bailes festejando la clasificación a la final.

La Junta Militar dispondría la reducción del "toque de queda" en Bolivia desde las 6, 00 H.L. hasta las 6.00 H.L. para dar oportunidad al festejo, en caso de triunfo.

El propio Jefe del Gobierno y diversas organizaciones y entidades bancarias hicieron conocer una serie de premios para los infantiles del Tahuichi Aguilera en caso de conseguir el título.

Titular de SGD viaja hoy a Buenos Aires

Viaja hoy a Buenos Aires, el Secretario General de Deportes, Cap. J Antonio Gil Quiroga, a objeto de presentar a los integrantes del equipo infa nacional de fútbol, Tahuichi, el saludo personal del Presidente de la Repúbli Gral. Luis García Meza.

Gil Quiroga será portador de un mensaje especial para el presidente de Academia Tahuichi, Rolando Aguilera en el cual se testimoniará la complacen del Gobierno Nacional por la campaña del mencionado equipo infantil.

La información fue proporcionada ayer en la Secretaria General de Deporte se dijo que el titular de ese despacho, una vez en Buenos Aires, hará las gestio necesarias para posibilitar que el próximo domingo los Tahuichis puedan pres tarse en el estadio "La Paz" en ocasión del partido internacional entre las sel ciones de fútbol de Rumania y Bolivia.

La comisión encargada de elaborar un informe general en torno al act estado de cosas sobre la piscina olimpica de Alto Obrajes y que está presidida por el Secretario General de Deportes, debia de entregar ayer el mismo al Presiden de la República, Gral. Luis García Meza. Este caso, tal como se informó anter mente, seria considerado proximamente por el gabinete ministerial.

Los demás miembros de esta comisión son : Luis Sánchez, por el Ministerio Urbanismo y Vivienda, Edgar Filipovich, del Ministerio de Finanzas; Mario C tro F., Fiscal de Gobierno, Germán Quiroga, de la Cámara de construccione José Sánchez Coronado, del Comité de Obras Deportivas de La Paz.

PREMIOS A NADADORES.- El sábado en las instalaciones del Te La Paz, se efectuó un acto especial para premiar a los nadadores in tiles y juveniles de destacada actuación en la última temporada. He a al grupo.

Anuncian novedades e plantel de Strongest

"En los tres próximos dias habrá novedades en relación a las posibles contrataciones que realice The Strongest con miras a su participación Libertadores de Am

La información mulada ayer a PRES el presidente del Com de The Strongest, San

Sin embargo el dijo revelar nom ciendo en esa act posición asumida p Blacutt, el pasado ocasión de una rue dirigentes "atigr representantes de la

Por otra parte directivo negó ver sentido de que el arq Hoyos, de Oriente P encuentre en plant dos". Pese a la n parecer las tratativ golero y dirigente s se realizan en marco reserva.

Safar dijo que el será reinciar sus p próximo dia 10. Si agregó, haremos qu se inicie aún más an estamos atrasados, c directivo.

Anoche se reunió va de The Strongest considerar el infor enviado especialm Horizonte-Brasil recientemente se sorteo del programa de la copa "Libert América".

Finalmente se el posible que para la versión de la copa tadores de América enrolarse al paraguayos Sandoval Perez, quienes ya Strongest el año pasa

Cuidado con Venezuela

Su producción contra Rusia fue verdadero baño de moral

CARACAS, 2 (EFE)— A una semana del comienzo de la "batalla" sudamericana para asistir al Mundial de España-82, la selección venezolana ha demostró que, en contra de lo que creen los entendidos, tiene base para conseguir uno de los tres billetes en disputa.

A siete días de que Venezuela y Brasil inicien aquí esa "batalla" los venezolanos empataron a un gol con la potente escuadra de la Unión Soviética, en partido amistoso, y llenaron de moral sus aspiraciones.

La crítica local, que por lo general consideró un absurdo la participación venezolana en las eliminatorias del premundial, coincide hoy en resaltar el buen juego de la selección ante los soviéticos.

Y aunque nadie lo afirma abiertamente, aquí se respira un hasta ahora desconocido clima de optimismo ante el partido que el próximo domingo Venezuela y Brasil disputarán en el Estadio Olímpico de la ciudad Universitaria de Caracas.

Este será el primer encuentro de cara al Mundial de España de 1982 y que abrirá el "juego" de las eliminatorias en el continente.

Además de Brasil y Venezuela, el grupo eliminatorio lo completa la selección boliviana.

Aparte de la buena actuación ante los soviéticos, otros factores que contribuyen al optimismo, son los últimos resultados obtenidos por bolivianos, que fueron goleados en La Paz por checos y búlgaros, y la dudosa efectividad de los brasileños.

Esa efectividad brasileña se pone aquí más aún en duda si se tiene en cuenta que el partido del próximo domingo se celebrará en el Estadio Olímpico Universitario, con un terreno de juego poco apto para "floriturras".

Numerosos conjuntos que desfilaron por su césped en los últimos años, vieron muy disminuido su rendimiento y reconocieron que jugar sobre el mismo se presta a cualquier sorpresa.

Aunque la dificultad que representa el mal estado del terreno de juego es igual para ambos contendientes, se supone que los locales notarán menos inconvenientes.

Las autoridades iniciaron hace dos semanas unos rápidos trabajos de reparación en la grama para paliar algo su lamentable estado, pero no se cree que para dentro de seis días su fisonomía cambie demasiado.

El técnico brasileño Tele Santana ya dijo hace pocos días en Bogotá que habría que tener cuidado con Venezuela y añadió que los "consejos" que la joven escuadra recibe de Alfredo Di Stéfano, pueden servirle de mucho ante brasileños y bolivianos.

El seleccionado brasileño tiene prevista su llegada a Caracas para el próximo viernes y se espera que en el partido del domingo haga su reaparición Zico, alejado del conjunto desde hace dos meses por una lesión.

El encuentro ha despertado aquí una inusitada expectación pocas veces sentida por un encuentro de fútbol, deporte que en Venezuela queda muy atrás en cuanto a seguidores, respecto a otros como el beisbol o el boxeo.

National ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

ASOCIACION DE FUTBOL DE LA PAZ

PRIMERA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Por disposición del Consejo Central y en cumplimiento del Art. 14° del Estatuto Orgánico, SE CONVOCA A LOS MIEMBROS DE LA ASOCIACION DE FUTBOL DE LA PAZ, A LA PRIMERA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA correspondiente a la gestión 1981; que tendrá oportunidad será conocido el Informe—Memoria de la Presidencia, Balance Económico y Designación de una Comisión ajena a la Asociación encargada de revisar el movimiento contable de la gestión que fenece.

Cada club de Primera "A" deberá acreditar mediante CREDENCIAL ESPECIAL a su Presidente o Representante y un Delegado, las Secciones Primera "B" y Aficionados 8 y 6 Delegados, respectivamente, además de sus presidentes y el del Tribunal de Disciplina y Penalidades.

La Paz, 3 de febrero de 1981

EL SECRETARIO GENERAL

LUCHA CONTRA EL CANCER